



BIDEGI, GIPUZKOAKO AZPIEGITUREN AGENTZIA - AGENCIA GUIPUZCOANA DE INFRAESTRUCTURAS, S.A.

IFZ / CIF: A-20783023

URTEKO KONTUEN MEMORIA-TXOSTENA / MEMORIA DE LAS CUENTAS ANUALES

2022. ekitaldia / Ejercicio 2022

(Eurotan adierazita) / (Expresada en Euros)

(1) Sozietatearen Eraketa eta Jarduera

BIDEGI, GIPUZKOAKO AZPIEGITUREN AGENTZIA - AGENCIA GUIPUZCOANA DE INFRAESTRUCTURAS, S.A. (aurrerantzean BIDEGI edo Sozietatea) Sozietatea 2002ko uztailaren 16ean eratu zen. Helbide Soziala Zarautzeko (Gipuzkoa) Asti Auzo, 631n du.

Sozietatearen helburu soziala ondorengoa da:

Berez edo hirugarren pertsonen bitartez, Behobia-Bilbo AP-8 Autobideko eta Eibar-Gasteiz AP-1 Autobideko Gipuzkoako bidezatien, horien instalazioen eta horiekin zerikusia duten edozein motatako zerbitzuen -esaterako, zerbitzугune eta garraio-zentroen- mantentzea, artapena eta ustiapena.

Berez edo hirugarren pertsonen bitartez, Gipuzkoako Foru Aldundiak agintzen dizkion, beste autobide batzuk eta gaitasun handiko bideak, halaber beraiekin erlaizonaturiko edozein izaeratako instalakuntza eta zerbitzuak baita aipaturiko azpiegituren hobekuntzak, handitzeak eta luzapenak, proiektatu, eraiki, artatu eta finantzatu.

Sozietateak Gipuzkoako Foru Aldundiaren bitartekok propio eta zerbitzu teknikoko izaera du. Gipuzkoako Foru Aldundiak, kontratuak esleitu eta enkarguak egin diezaizkioke beti ere kasu bakoitzean dagokion organoak ezarritako zehaztapen eta baldintzekin. Ildo horretan, Sozietatearen jarduera ia guztiak gauzatzen dira enkargua egin eta kontrolatzen duen botere esleitzailleak eman dizkion eginkizunak gauzatzean.

(1) Constitución y Actividad de la Sociedad

La Sociedad BIDEGI, GIPUZKOAKO AZPIEGITUREN AGENTZIA - AGENCIA GUIPUZCOANA DE INFRAESTRUCTURAS, S.A., (en adelante BIDEGI o la Sociedad), fue constituida con fecha 16 de julio de 2002. Su domicilio social radica en Zarautz (Gipuzkoa), Asti Auzoa, núm. 631.

El objeto social de la Sociedad es el siguiente:

El mantenimiento, la conservación y la explotación, por sí o por terceras personas, de los tramos guipuzcoanos de la Autopista AP-8, Behobia-Bilbao, y de la Autopista AP-1, Eibar-Vitoria, y sus instalaciones, así como los servicios de cualquier naturaleza relacionadas con las mismas, tales como áreas de servicios y centros de transportes.

Proyectar, construir, conservar, financiar y explotar, por sí o por terceras personas, otras autopistas y vías de alta capacidad, así como instalaciones y los servicios de cualquier naturaleza relacionados con las mismas, que le sean encomendados por la Diputación Foral de Gipuzkoa y, en su caso, los nuevos tramos, las mejoras, ampliaciones y prolongaciones de las citadas infraestructuras.

La Sociedad tiene la condición de medio propio y servicio técnico de la Diputación Foral de Gipuzkoa pudiendo conferirle encomiendas y adjudicarle contratos, en los términos y con las condiciones que se determinen por los órganos correspondientes para cada caso. En este sentido la práctica totalidad de las actividades de la Sociedad se llevan a cabo en el ejercicio de los cometidos que le han sido confiados por el poder adjudicador que hace el encargo y que la controla.



Sozietateak ezingo du parte hartu Gipuzkoako Foru Aldundiak eginiko lehiaketa publikoetan. Alabaina, eskaintzailerik ez balego, Foru Aldundiak Sozietateari lan hoiek egitea agindu ahal izango dio.

Uztailaren 16ko 43/2002 Foru Dekretuaren bitartez, Gipuzkoako Foru Aldundiak Foru Sozietate Publiko hori eratzeko baimena eman zuen. Sozietatea Bide Azpiegituren Sailari atxikita dago, eta sail horrek ordenamendu juridikoak ezarritako administrazio-tutoretza eskumenak izango ditu Sozietatearen gain.

2004ko ekainaren 29an, Sozietateak hitzarmen bat sinatu zuen Gipuzkoako Foru Aldundiarekin —Hitzarmen Orokorra—. Hitzarmen horren bidez ezarri ziren, hain zuzen ere, era guztietako azpiegituren obra publikoak eraikitzeko eta ustiatzeko Aldundiak egiten zizkion enkarguen ondoriozko jarduketan oinarri erregulatuakileak —hitzarmen/enkargu espezifikokoaren figuraren bidez gauzatzeko—. 2011ko apirilaren 8an, Hitzarmen Orokor berri bat sinatu zuten Sozietateak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak. Hitzarmen horretan ezartzen dira Aldundiak egin diezaizkizkien enkargu edo aginduen ondoriozko jarduketan eskubide eta betebeharren oinarri erregulatuakileak. Hitzarmen berri bat sinatzeko arrazoiak honako hauek izan ziren nagusiki: trafikoaren beherakada, finantzaketa-behar handiagoak —agindutako proiektuen kopuru handiak eragindakoak— eta Plan Ekonomiko Finantzario berri bat (PEF) egiteko beharra. Hitzarmen Orokor berri horren bidez batu ziren lehen Garapenerako Berariazko Hitzarmen batean (1GBH) egun horretara arte indarrean zeuden mandatu guztiak —BIDEGI kudeatutako jarduketari dagokienez—.

Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatuen Kontseiluak hainbat erabaki hartu zituen, eta, erabaki horien bidez, Sozietateari esleitu zizkion Gipuzkoako Lurralde Historikoa zeharkatzen duten AP-8 Kantauriko Autobidearen (Bilbo-Behobia) eta AP-1 (Eibar-Gasteiz) izeneko bide-zatiak eta haien sarbide nahiz lotuneak, baita aipatutako azpiegituren elementuak ere, elementu horiek Gipuzkoako Errepide eta Bideei buruzko azaroaren 25eko 17/1994 Foru Arauko

La Sociedad no podrá participar en licitaciones públicas convocadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa sin perjuicio de que, cuando no concurra ningún licitador, pueda encargarsele la ejecución de la prestación objeto de las mismas.

Mediante el Decreto Foral 43/2002, de 16 de julio, la Diputación Foral de Gipuzkoa autorizó la constitución de esta Sociedad Pública Foral quedando ésta adscrita al Departamento de Infraestructuras Viarias, el cual ejercerá sobre aquélla las competencias de tutela administrativa cuya existencia venga establecida en el ordenamiento jurídico.

Con fecha 29 de junio de 2004, la Sociedad suscribió un convenio con la Diputación Foral de Gipuzkoa —Convenio General—, mediante el cual se establecieron las bases reguladoras de actuación como consecuencia de los encargos que la Diputación le encomendara, relacionados con la construcción y explotación de obras públicas de infraestructura de todo tipo, y que se instrumentaban mediante la figura de "convenio-encargo específico". Con fecha 8 de abril de 2011, la Sociedad y la Diputación Foral de Gipuzkoa suscribieron un nuevo Convenio General para establecer unas nuevas bases reguladoras de derechos y obligaciones como consecuencia de los encargos que la Diputación Foral de Gipuzkoa otorgue o encomiende a BIDEGI. Los motivos de la firma de un nuevo convenio provenían principalmente por el descenso del tráfico, mayores necesidades de financiación —motivadas por el elevado número de proyectos encomendados— y la necesidad de elaboración de un nuevo Plan Económico Financiero (PEF). Se estableció en este nuevo Convenio General la refundición de todos los encargos en vigor en esa fecha, en relación con las actuaciones cuya gestión fue encargada a BIDEGI hasta la fecha, en un primer Convenio Específico de Desarrollo (CED1).

El Consejo de Diputados de la Diputación Foral de Gipuzkoa tiene tomados distintos acuerdos por los cuales fueron adscritos a la Sociedad los tramos de la autopista denominados AP-8 del Cantábrico (Behobia-Bilbao), y AP-1 (Eibar-Vitoria), cuyos itinerarios se desarrollan en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, con sus accesos y enlaces, así como los elementos que formen parte de las citadas infraestructuras, y por tanto, del dominio público viario que se



8. artikuluan adierazten diren bide-jabetza publikoa osatzen dutelako.

Sozietateak kontratua izenpetu zuen BIDEAN-GIPUZKOAKO AUTOBIDEAK, S.A.ekin, Gipuzkoako Lurralde Historikoan AP-8 autobideko-zatiak ustiatzeko, mantentzeko eta artatzeko. Era berean, Gipuzkoako Lurralde Historikoan, AP-1 autobidearen ustiaketa, mantenimendua eta artapena egiteko, Sozietateak BIDEAN AP-1, S.A.ekin kontratua izenpetu zuen. Kontratuek 10 urteko iraupena begiesten zuten, 2003ko ekainaren 6tik eta 2005eko uztailaren 29tik hasita, eta beste bost urtez luza zitezkeen.

Kontratuak sinatu zireneko baldintzak era esanguratsuan aldatu zirenez, 2010eko martxoaren 5ean Sozietatearen eta BIDEAN GIPUZKOAKO AUTOBIDEAK SA enpresaren artean kontratu berri bat formalizatu zen, aurreko aktibitateak egiteko bai AP-8 eta AP-1 autobideetan, kontratuaren epea 2018ko ekainaren 5 arte luzatuz.

2018ko ekainaren 15ean, Gipuzkoako Lurralde Historikoko AP-8, GI-20, GI-632 eta AP-1 autobideak, hauei elkarturiko errepideak, mota guztietako instalazioak, aparkalekuak, lursailak eta lehen aipatutako errepideei loturiko eraikuntzen (zerbitzuguneak eta jatetxeak izan ezik) ustiapen, mantentze eta kontserbaziorako zerbitzuen kontratu berria sinatu zen zortzi urtez eskaintzeko epearekin. Kontratua BIDEAN GIPUZKOAKO AUTOBIDEAK S.A.ri esleitu zitzaion. 2021eko urrian, pleguetan jasotako aldaketak aktibatu ziren A-636 errepidea (lehengo GI-632 errepidea) kontserbatzeko eta errepide horretako elektrizitate-kontsumorako eta tunel-instalazioen behar berrietarako; eta 2021eko abenduan onartu zen A-636 errepidearen kobrantza kudeatzeko pleguetan jasotako aldaketa.

Bestalde, AP-8ko eta AP-1eko zerbitzuguneen ustiapena REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS SA, CEP SA ESTACIONES DE SERVICIO SA eta ÁREAS SLU (2021eko urtarrilaren 14an, AUTOGRILL IBERIA SLU enpresak izena aldatu zuen, ÁREAS

indican en el artículo 8 de la Norma Foral 17/1994, de 25 de noviembre, de Carreteras y Caminos de Gipuzkoa.

Inicialmente, para la explotación, mantenimiento y conservación de la autopista AP-8 en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, la Sociedad tenía suscrito un contrato con BIDEAN – GIPUZKOAKO AUTOBIDEAK, S.A. y para la explotación, mantenimiento y conservación de la autopista AP-1 en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, la Sociedad tenía suscrito un contrato con BIDEAN AP-1, S.A. Los citados contratos contemplan una duración de 10 años a contar desde el 6 de junio de 2003 y 29 de julio de 2005 respectivamente, con posibilidad de prórroga por cinco años más.

Debido a que las condiciones sobre las que suscribieron los citados contratos cambiaron de forma significativa, con fecha 5 de marzo de 2010 fue formalizado un nuevo contrato entre la Sociedad y BIDEAN GIPUZKOAKO AUTOBIDEAK, S.A., para la realización de las actividades anteriormente descritas, tanto en la autopista AP-8 como en la AP-1, estableciéndose un plazo de vigencia hasta el 5 de junio de 2018.

El 15 de junio de 2018, se firmó el nuevo contrato de los servicios para la explotación, mantenimiento y conservación de la AP-8, GI-20, GI-632 y AP-1 en el territorio histórico de Gipuzkoa incluidos sus ramales asociados y todo tipo de instalaciones, aparcamientos, parcelas y edificios vinculados a las vías anteriormente enumeradas, con excepción de las áreas de servicio y de restauración para un plazo de 8 años, el cual fue adjudicado a BIDEAN GIPUZKOAKO AUTOBIDEAK, S.A. En octubre de 2021 se activaron los modificados recogidos en los pliegos para la conservación de la carretera A-636 (antigua GI-632), para el incremento por consumos eléctricos y para las nuevas necesidades de instalaciones de túneles de la A-636; y en diciembre de 2021 se aprobó el modificado para la gestión de cobro de la A-636.

Por otra parte, la explotación de las áreas de servicio ubicadas en la autopista AP-8 y AP-1 se encuentra adjudicada a REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A., CEP SA ESTACIONES DE SERVICIO, S.A., y ÁREAS, S.A.U. (el 14 de



2021 SLU izenagatik; eta, 2022ko irailaren 21ean, ÁREAS taldea Espainian berregituratzeko ildoan, ÁREAS, SAUK ÁREAS 2021 SLUren xurgatze bidezko bat-egitea onartu zen) enpresei dago esleitura. CIT AUTOPISTA 8 SA da AP-8 autobidean Astigarraga eta Oiartzungo Garraio Zentro Integrala (GZI) kontserbatu, mantendu eta ustiatzeko zerbitzuaren emakida-kontratuaren enpresa esleipenduna.

2016ko uztailaren 6ko datarekin, Sozietateak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak hitzarmen berri bat sinatu zuten (Garapenerako Berariazko 3.Hitzarmena (3 GBH)). Hitzarmen horren arabera, Aldundiak Sozietateari kobratzeko sistemaren (teleordainketa bideratu gabe eta gelditu gabe, matrikulen irakurketa automatiko bidez ibilgailuen identifikazioarekin osatua, ibilbidean zehar kokatutako arkupe edo kobrantza-puntu batzuetatik igarotzean hautemateko mekanismo elektronikoko batean oinarritua (free-flow teknologia) proiektua idazteko, gauzatzeko, abian jartzeko, mantentzeko eta ustiatzeko agindu dio — Gipuzkoan N-1 eta A-15 errepideek osatutako trafiko handiko errepide-ardatzaren tarte batzuetan—, baita errepide-tarte horiek kontserbatzeko eta ustiatzeko ere. Emakida hori Gipuzkoako Foru Aldundiak 2016ko uztailaren 5ean 10 milioi eurogatik onartutako kapital-ekarpenaren bitartez finantzatu zen. Kantitate hori gairidituen duten kostuak kobrantza-sistemaren ustiapenaren bidez Sozietateak eskuratuko dituen baliabideen bitartez finantzatuko dira.

2016ko uztailaren 20ko datarekin, Sozietateak eta Aldundiak lankidetzak hitzarmen bat sinatu zuten. Horren arabera, Antzuola-Bergara tarteko GI-632ren saihebidetaren obrak amaitzeko proiektua gauzatzeko eta zuzentzeko kudeaketa agindu zion bigarrenak lehenengoari. Enkargu horrek ez zuen eragin ekonomikoa eta finantzariorik Sozietatean, lan horiek, oso osorik, Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatuko zituelako.

2017ko maiatzaren 23an Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak Garapenerako Berariazko 1. Hitzarmena (1GBH) aldatzea erabaki zuen; era horretan, Antzuola-Bergara (1-

enero de 2021, AUTOGRILL IBERIA S.L.U. cambió su denominación por ÁREAS 2021, S.L.U.; y, el 21 de septiembre de 2022, en el marco de una reestructuración del grupo ÁREAS en España, se aprobó la fusión por absorción de ÁREAS 2021, S.L.U. por parte de ÁREAS, S.A.U.). CIT AUTOPISTA 8, S.A. es la empresa adjudicataria del contrato de concesión del servicio de conservación, mantenimiento y explotación del Centro Integral de Transporte (CIT) de Astigarraga y Oiartzun en la autopista AP-8.

Con fecha 6 de julio de 2016 la Sociedad suscribió un nuevo convenio con la Diputación Foral de Gipuzkoa (Convenio Especifico de Desarrollo nº3 (CED 3)), mediante el cual la Diputación le encomienda a la Sociedad la redacción del proyecto, ejecución, puesta en marcha, operación, mantenimiento y explotación del sistema de cobro (telepeaje no canalizado y sin detención, complementado con la identificación de los vehículos mediante lectura automática de matrículas, basado en un mecanismo electrónico de detección al paso bajo unos pórticos o puntos de cobro situados a lo largo de la ruta (tecnología free-flow) en algunos tramos del eje viario de alta capacidad conformado por la N-1 y A-15 en Gipuzkoa, así como la conservación y explotación de los citados tramos viarios. Esta concesión se financió mediante la aportación de capital aprobada por la Diputación Foral de Gipuzkoa en fecha 5 de julio de 2016 por un importe de 10 millones de euros. Los costes que excedan de esta cantidad se financiarán mediante los recursos que la Sociedad obtenga de la explotación del sistema de cobro.

Con fecha 20 de julio de 2016, la Sociedad y la Diputación firmaron un convenio de colaboración mediante el cual la segunda encomendaba a la primera la gestión de la ejecución y dirección del proyecto de terminación de las obras de la variante de la GI-632 tramo Antzuola-Bergara. Este encargo no tenía repercusión económico-financiera en la Sociedad, ya que el mismo era financiado íntegramente por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

El 23 de mayo de 2017 el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Gipuzkoa acordó la modificación del Convenio Especifico de Desarrollo nº 1 (CED 1) para incorporar al



V-41/2015) tartean GI-632 errepideko saihebiderearen obrak amaitzeko lanak arautuko dituen hitzarmena eta lan horiek kudeatzeko agindua bertan sartzeko. Halaber, obra horien zuzendaritza fakultatiboa burutzea ere aginduko da. Horri guztiari, Gipuzkoako Foru Aldundiaren finantzazioa gehituko zaio. Horretarako, urtero kapital-gehituntzak egingo dira, harpidetza partzialekin.

2019ko martxoaren 26an zabaldu zen zirkulaziorako bide-zati berri hori, eta 2019ko uztailaren 10ean formalizatu zen obra-harreraren akta. Beasain-Bergara korridoreko azken zatia, Antzuola eta Bergara artekoa, zerbitzuan jarrita, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak 2019ko martxoaren 26an hartutako erabakiaren arabera, GI-632 korridore horren izena A-636 izatera pasa zen.

Foru Gobernuaren Kontseiluak 2021eko apirilaren 13ko bilkuran hartutako erabakia betez, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta BIDEGIK A-636 autobia BIDEGIri atxikitzeko akta sinatu zuten 2021eko irailaren 27an —ondorio guztiakin 2021eko urriaren 1etik aurrera—.

2017ko uztailaren 26an, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak jatorrian 2011ko apirilaren 11an sinatu zen eta 2014ko uztailaren 8an berregituratua izan zen sindikatutako mailegu sindikatuaren kontratuaren berregituraketa onartzen du. Halaber, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin dauden berme eta konpromezu kontratuak onartzen dira; biak 2011ko apirilaren 11an datatuak.

Bestalde, aipatutako hitzarmenarekin bat, Sozietateak onuradunaren betebeharrak bere gain hartuko ditu agindutako azpiegiturak exekutatzeko egiten diren desjabetze-prozeduretan, eta beharrezko kalte-ordainak ordaindu beharko ditu.

3GBHri dagokionez, 2018ko azaroaren 19ko 222. zk. Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean 6/2018 Foru Araua argitaratu zen, azaroaren 12koa, zeinaren bidez arautzen baita salgaiak garraiatzen dituzten ibilgailu astunentzako kanona, Gipuzkoan gaitasun handiko A-15 eta N-

mismo la encomienda de gestión y el convenio que regulará la misma para la terminación de las obras de la variante de la GI-632 tramo Antzuola-Bergara (1-V-41/2015), así como la dirección facultativa de dichas obras, acompañada de una financiación de la Diputación Foral de Gipuzkoa consistente en ampliaciones de capital anuales, con suscripciones parciales.

El 26 de marzo de 2019, se abrió este nuevo tramo a la circulación, formalizándose el Acta de Recepción de las Obras con fecha de 10 de julio de 2019. Con la puesta en servicio del Tramo Final del corredor Beasain-Bergara entre Antzuola y Bergara, por acuerdo de Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Gipuzkoa, de fecha 26 de marzo de 2019, la denominación del citado corredor GI-632 pasó a denominarse A-636.

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo de Gobierno Foral en sesión de 13 de abril de 2021, el 27 de septiembre de 2021, la Diputación Foral de Gipuzkoa y BIDEGI firmaron el acta de adscripción de la autovía A-636 a BIDEGI —con pleno efecto desde el 1 de octubre de 2021—.

Con fecha 26 de julio de 2017, el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Gipuzkoa aprobó la reestructuración del contrato de crédito sindicado suscrito originalmente el 11 de abril de 2011 y novado el 8 de julio de 2014. Adicionalmente se aprobaron el contrato de garantías y de compromisos con la Diputación Foral de Gipuzkoa; ambos fechados el 11 de abril de 2011.

Por otra parte, de acuerdo con el citado convenio, la Sociedad asumirá las obligaciones del beneficiario en los procedimientos expropiatorios que se realicen para la ejecución de las infraestructuras encomendadas, debiendo satisfacer las indemnizaciones pertinentes.

En relación con el CED 3, tras la publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa número 222, de 19 de noviembre de 2018 de la Norma Foral 6/2018, de 12 de noviembre, por la que se regula para los vehículos pesados de transporte de mercancías el canon por uso de



I errepedeetako zati jakin batzuk erabiltzeagatik. Foru arau horren ondorioz aldatu egin behar zen 3GBH, araudi berrira egokitzeko. Diputatuon Kontseiluak, 2018ko abenduaren 11ko bileran, eta Sozietatearen Administrazio Kontseiluak, 2018ko abenduaren 4ko bileran, 3GBH aldatzeko gehigarria onartu zuten.

2021eko urriaren 21ean, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen 2020ko maiatzaren 5eko 100/2020 epaia, EAEko Justizia Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzien Salarena, 6/2018 Foru Araua baliogabetzat jotzen duena. 2021eko abenduaren 3an, Foru Gobernu Kontseiluak 2021eko abenduaren 3ko 5/2021 Foru Araua onartu zuen, A-15 eta N-I errepedeetan salgaien garrariorako ibilgailu astunak erabiltzeagatik kanona ezartzeko. Horrela, Gipuzkoako N-I/A-15 errepedeen trazadura osoak ibilgailu astunentzako ordainketa-sistema bat izango du zeina bat datorren ezarritako jurisprudentziarekin. 2021eko abenduaren 30ean, Foru Gobernu Kontseiluak eta BIDEGIren Administrazio Kontseiluak onartu ondoren, 3GHE aldatzeko bigarren gehigarria formalizatu zen, 5/2021 Hirugarren Foru Arauari egokitzeko. 5/2021 Foru Arau horri ere helegitea jarri zaio dagokion organo judizialean, eta urteko kontu hauek formulatzeko egunean ez dago helegite horri buruzko ebazpenik. BIDEGI bidesariak kobratzen hasi da, azken foru-arau horretan ezarritakoaren arabera, 2023ko urtarrilaren 23an Gipuzkoako Gobernuaren Foru Kontseiluak 2023ko urtarrilaren 17ko bilkuran hartutako erabakiaren arabera.

2022ko abenduaren 31n, Sozietateak ez du Espainian helbideratutako beste sozietateekin erabaki batasunik adierazten, Urteko Kontuak egiteko Arauaren, 13. Arauak dioena jarraituz.

Urteko kontu hauek eurotan aurkezten dira, hau da, Sozietatearen moneta funtzionala eta aurkezpen-moneta.

(2) Urteko Kontuak aurkezteko oinarriak

determinados tramos de las carreteras de alta capacidad A-15 y N-1 en Gipuzkoa, era necesario modificar el CED 3 para adecuarlo a la nueva regulación. El Consejo de Gobierno Foral, en su reunión de fecha 11 de diciembre de 2018 y el Consejo de Administración de la Sociedad en su reunión de fecha de 4 de diciembre 2018, aprobaron la adenda modificativa del CED 3.

El 21 de octubre de 2021, se publicó en el Boletín Oficial de Gipuzkoa la sentencia 100/2020, de 5 de mayo de 2020, de la sala de lo Contencioso-Administrativo del TSJPV por la que se declara nula la Norma Foral 6/2018. El 3 de diciembre de 2021, el Consejo de Gobierno Foral aprobó la Norma Foral 5/2021, de 3 de diciembre de 2021, de implantación de un canon por uso para los vehículos pesados de transporte de mercancías en las carreteras A-15 y N-I en Gipuzkoa. De esta forma todo el trazado de las carreteras N-I/A-15 en Gipuzkoa estará sujeto a un sistema de pago para vehículos pesados —acorde con la jurisprudencia establecida—. El 30 de diciembre de 2021, previa aprobación por el Consejo de Gobierno Foral y el Consejo de Administración de BIDEGI, se formalizó la segunda adenda modificativa del CED 3 para adecuarlo a la Tercera Norma Foral 5/2021. Esta Norma Foral 5/2021 ha sido también recurrida ante el órgano judicial correspondiente, sin que, a fecha de formulación de las presentes cuentas anuales, haya una resolución sobre dicho recurso. BIDEGI ha comenzado a cobrar peajes según lo establecido en esta última Norma Foral el 23 de enero de 2023, en virtud del acuerdo adoptado por el Consejo de Gobierno Foral de Gipuzkoa en su sesión 17 de enero de 2023.

A 31 de diciembre de 2022, la Sociedad no forma unidad de decisión según lo dispuesto en la Norma 13ª de las Normas de Elaboración de Cuentas Anuales con otras sociedades domiciliadas en España.

Las presentes cuentas anuales se presentan en euros, que es la moneda funcional y de presentación de la Sociedad.

(2) Bases de presentación de las Cuentas Anuales



2.1 Sozietateari aplikatu beharreko finantza-informazioaren arau-esparrua-

Administratzaileek urteko kontu hauek aurkeztu dituzte Sozietateari aplikagarri zaion finantza-informazioaren arau-esparruarekin bat etorritz. Honako hauetan ezarritakoa da hori:

- a) Merkataritza Kodea, Kapital-sozietateei buruzko Legea eta gainerako merkataritza-legeria.
- b) Kontabilitate Plan Orokorra, 1514/2007 Errege Dekretuak onetsitakoa, eta, bereziki, Kontabilitate Plan Orokorren Egokitzapen Sektoriala, 2010eko abenduaren 23ko Ministro Aginduan argitaratua, Kontabilitate Plan Orokorra azpiegitura publikoen emakida duten enpresentzat egokitzeko arauak onartzen dituena.
- c) Kontabilitate eta Kontu Auditoretzako Institutuak Kontabilitate Plan Orokorra eta haren arau osagarriak garatzeko onartutako nahitaez bete beharreko arauak.
- d) Aplikatzekoa den Espainiako gainerako kontabilitate-araudia.

2.2 Irudi fidela-

2022ko abenduaren 31ko urteko kontuak Sozietatearen kontabilitate-erregistroetan eskuratu dira, eta aplikagarri zaion informazio-esparru arauemailearen arabera aurkezten dira, eta, bereziki, bertan jasotako kontabilitate-printzipio eta irizpideen arabera. Horrela, ondarearen eta 2022ko abenduaren 31ko finantza-egoeraren irudi fidela erakusten dute, bai eta bere eragiketen emaitzena, ondare garbian izandako aldaketena, finantza-egoerarena, Sozietatearen emaitzena eta dagokion ekitaldian izandako diru-fluxuena ere.

Sozietateko Administratzaileek, 2023ko martxoaren 31n formulatu diren 2022 ekitaldiko urteko kontuak Akziodunen Batzar Nagusiak inongo aldaketarik egin gabe onartuko dituela espero dute. Bestalde, 2022ko maiatzaren 17an egindako Akziodunen Batzar Orokorrean onartu

2.1 Marco Normativo de información financiera aplicable a la Sociedad-

Estas cuentas anuales se han formulado por los Administradores de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la Sociedad, que es el establecido en:

- a) El Código de Comercio, Ley de Sociedades de Capital y la restante legislación mercantil.
- b) Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007 y, en particular, la Adaptación Sectorial del Plan General de Contabilidad publicada en la Orden Ministerial de 23 de diciembre de 2010, por la que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad para las empresas concesionarias de infraestructuras públicas.
- c) Las normas de obligado cumplimiento aprobadas por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas en desarrollo del Plan General de Contabilidad y sus normas complementarias.
- d) El resto de normativa contable española que resulte de aplicación.

2.2 Imagen fiel-

Las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2022 han sido obtenidas de los registros contables de la Sociedad y se presentan de acuerdo con el marco normativo de información que le resulta de aplicación y en particular, los principios y criterios contables en él contenidos, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera al 31 de diciembre de 2022 y de los resultados de sus operaciones, de los cambios en el patrimonio neto, de la situación financiera, de los resultados de la Sociedad y de los flujos de efectivo habidos durante el correspondiente ejercicio.

Los Administradores de la Sociedad estiman que las cuentas anuales del ejercicio de 2022, que han sido formuladas el 31 de marzo de 2023, serán aprobadas por Junta General de Accionistas sin modificación alguna. Por su parte, las cuentas anuales del ejercicio 2021 fueron aprobadas por la Junta General de



ziren 2021eko ekitaldiko urteko kontuak (3. Oharra).

2.3. Kontabilitate-printzipioak-

Ez da aplikatu nahitaezkoa ez den kontabilitate-printzipiorik. Horrez gain, Administrazioaileek, urteko kontu hauek egitean, kontuan hartu dituzte nahitaez aplikatu beharreko kontabilitateko printzipio eta arauak. Printzipio eta arau horiek eragin nabarmena dute urteko kontuetan. Ez dago aplikatu ez den nahitaezko kontabilitate-printzipiorik.

2.4. Ziurgabetasunaren balorazioari eta estimazioari buruzko alderdi kritikoak-

2022ko ekitaldiari dagozkion urteko kontuak prestatzeko, Sozietatearen Administrazioaileek egindako iritziak eta estimazioak erabili dira, haietan erregistratuta dauden aktibo, pasibo, diru-sarrera, gastu eta konpromisoetako batzku kuantifikatzeko. Estimazio horiek esperientzia historikoan eta egungo inguruabarren arabera arrazoizkotzat jotzen diren beste faktore batzuetan oinarritzen dira. Kalkulu horiek 2022ko ekitaldiaren amaieran aztertutako gertaerei buruz eskuragarri dagoen informazio onenaren arabera egin badira ere, baliteke etorkizunean gerta daitezkeen gertaerek hurrengo ekitaldietan aldatzera behartzea, eta hori, hala badagokio, modu prospektiboan egingo litzateke.

Honako hauek dira etorkizunari buruzko funtsezko hipotesiak, bai eta ekitaldiaren itxieradatan ziurgabetasuna zenbatesteari buruzko beste datu garrantzitsu batzuk ere, ekitaldiko aktiboen eta pasiboen balioan aldaketa esanguratsuak eragin ditzaketen arrisku garrantzitsu bat dakartenak:

- Aktibo ukiezinen narriaduragatiko balizko galeren ebaluazioa (5. Oharra).
- Hornikuntzen kalkulua (14. Oharra).
- Finantza gastuen kapitalizazioa (5. Oharra)

Ez da aldaketarik egin kontabilitate-zenbatespenetan, baldin eta aldaketa horiek

Accionistas celebrada el 17 de mayo de 2022 (Nota 3).

2.3. Principios contables-

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Adicionalmente, los Administradores han formulado estas cuentas anuales teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales. No existe ningún principio contable que, siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse.

2.4. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre-

En la preparación de las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2022 se han utilizado juicios y estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad, para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Dichas estimaciones están basadas en la experiencia histórica y en otros factores que se consideran razonables bajo las circunstancias actuales. Si bien las citadas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2022 sobre los hechos analizados, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a su modificación en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva.

Los supuestos clave acerca del futuro, así como otros datos relevantes sobre la estimación de la incertidumbre en la fecha de cierre del ejercicio, que llevan asociados un riesgo importante que pueda suponer cambios significativos en el valor de los activos y pasivos en el ejercicio, son los siguientes:

- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de los activos intangibles (Nota 5).
- El cálculo de las provisiones (Nota 14).
- Capitalización de los gastos financieros (Nota 5).

No se han producido cambios en estimaciones contables que sean significativos y que afecten



esanguratsuak badira eta egungo ekitaldiari eragiten badiote edo etorkizuneko ekitaldiei eragin diezaieketela espero bada.

2.5. Informazioaren alderaketa-

Urteko kontuek, balantzearen, galdu-irabazien kontuaren, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriaren eta diru-fluxuen egoera-orriaren partida bakoitzarekin alderatzeko, 2022ko ekitaldiko zifrez gain, aurreko ekitaldikoak ere aurkezten dituzte. Era berean, memoria honetan 2021eko ekitaldiari buruz jasotako informazioa 2022ko ekitaldiko informazioarekin alderatzeko aurkeztu da.

2.6. Kontabilitate-irizpideen aldaketak-

Kontabilitate-irizpideetan ez da aldaketa nabarmenik gertatu 2022ko ekitaldian, 2021eko ekitaldian aplikatutako irizpideekin alderatuta.

2.7. Akatsen zuzenketa-

2022ko ekitaldiko urteko kontuak egiteko orduan, ez da akats esanguratsurik antzeman eta, beraz, aurreko ekitaldiko urteko kontuetan barne harturiko zenbatekoak bere horretan mantendu dira.

2.8. Garrantzia erlatiboa-

Memoria honetan finantza-egoeren edo beste gai batzuen partidei buruz banakatu beharreko informazioa zehazterakoan, Sozietateak, Kontabilitate Plan Orokorraren kontzeptu-esparruarekin bat etorriz, 2022. ekitaldiko urteko kontuekiko garrantzi erlatiboa hartu du kontuan.

(3) Emaizten banaketa

2022ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko emaitza banatzeko proposamena, Administratzaileek egina eta Akziodunen Batzar Orokorra onartzeke dagoena, erreserbetara osorik eskualdatzean datza.

al ejercicio actual o que se espere que puedan afectar a los ejercicios futuros.

2.5. Comparación de la información-

Las cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2022, las correspondientes al ejercicio anterior. Asimismo, la información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2021 se presenta a efectos comparativos con la información del ejercicio 2022.

2.6. Cambios en criterios contables-

Durante el ejercicio 2022 no se han producido cambios de criterios contables significativos respecto a los criterios aplicados en el ejercicio 2021.

2.7. Corrección de errores-

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas del ejercicio 2022 no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de los importes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio anterior.

2.8. Importancia relativa-

Al determinar la información a desglosar en la presente memoria sobre las diferentes partidas de los estados financieros u otros asuntos, la Sociedad, de acuerdo con el Marco Conceptual del Plan General de Contabilidad, ha tenido en cuenta la importancia relativa en relación con las cuentas anuales del ejercicio 2022.

(3) Distribución de Resultados

La propuesta de distribución del resultado del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022, formulada por los Administradores y pendiente de aprobación por la Junta General de Accionistas, consiste en su traspaso íntegro a reservas.



2021eko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko emaitzaren banaketa, 2022ko maiatzaren 17an Akziodunen Batzar Orokorra onartutakoa, erreserbetara osorik eskualdatzea izan zen.

2022 eta 2021eko abenduaren 31ko erreserba banaezinen zenbatekoa honako hau da:

La distribución del resultado del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2021 aprobada por la Junta General de Accionistas el 17 de mayo de 2022, consistió en su traspaso íntegro a reservas.

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los importes de las reservas no distribuibles son como sigue:

	<u>Euroak/Euros</u>	
	<u>2022</u>	<u>2021</u>
Banatu ezin diren erreserbak/Reservas no distribuibles: Lege erreserba/Reserva legal	<u>4.143.800</u>	<u>4.143.800</u>

Ondare garbiari egozten zaizkion mozkinak ezin dira banatu ez zuzenki ezta zeharka ere.

Los beneficios imputados directamente al patrimonio neto no pueden ser objeto de distribución, ni directa ni indirectamente.

(4) Erregistratzeko eta baloratzeko arauak

Hona hemen Sozietateak 2022ko ekitaldiko urteko kontuak egiteko erabilitako erregistro- eta balioespen- arau nagusiak, Kontabilitate Plan Orokorra ezarritakoarekin bat etorritz:

4.1 Ibilgetu ukiezina-

Arau orokor gisa, ibilgetu ukiezina eskurazte-prezioaren edo ekoizpen-kostuaren arabera baloratzen da hasieran. Ondoren, dagokion amortizazio metatuak gutxitutako kostu-balioan balioesten da, balio-bizitzaren arabera kalkulaturik, eta, hala badagokio, narriaduragatik kontabilizatutako balio-zuzenketa zenbateko metatuagatik.

Ibilgetu ukiezinak bizitza erabilgarri definituko aktiboak dira eta, beraz, sistematikoki amortizatzen dira aktiboari datxekion etekin ekonomikoek Sozietateari etekinak sortzen dizkietela aurreikusten den aldiaren.

Arestian adierazitakoaren arabera, ibilgetu ukiezinaren amortizazioa zenbateko amortizagarria hauen bizitza erabilgarrian zehar sistematikoki

(4) Normas de registro y valoración

Las principales normas de registro y valoración utilizadas por la Sociedad en la elaboración de sus cuentas anuales del ejercicio 2022, de acuerdo con las establecidas por el Plan General de Contabilidad, han sido las siguientes:

4.1 Inmovilizado intangible-

Como norma general, el inmovilizado intangible se valora inicialmente por su precio de adquisición o coste de producción. Posteriormente, se valora a su valor de coste minorado por la correspondiente amortización acumulada, calculada en función de su vida útil y, en su caso, por el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro reconocidas.

Los inmovilizados intangibles son activos de vida útil definida y, por lo tanto, son objeto de amortización sistemática en el periodo durante el cual se prevé, razonablemente, que los beneficios económicos inherentes al activo producen rendimientos para la Sociedad.

Según lo indicado anteriormente, la amortización de los inmovilizados intangibles se realiza distribuyendo el importe amortizable de forma



banatuz egiten da. Horretarako, zenbateko amortizagarria eskuratzeko-kostua izango da, eta hala badagokio, hondar-balioa minoratuta.

Aktibo horien bizitza erabilgarria modu fidagarrian zenbatetsi ezin denean, hamar urteko epean amortizatzen dira, ibilgetu ukiezinari buruzko arau partikularretan ezarritako epeei kalterik egin gabe.

Sozietateak ibilgetu ukiezinaren hondar-balioa, balio-bizitza eta amortizazio-metodoa berrikusten ditu ekitaldi bakoitzaren itxieran. Hasieran ezarritako irizpideetan egin beharreko aldaketak zenbatespen-aldaketa gisa aitortzen dira.

Aktibo horien narriadura-galerak eta, hala badagokio, aurreko ekitaldietan erregistratutako narriadura-galeren berreskurapenak erregistratzeko irizpideak 4.3 oharrean deskribatzen dira.

Aplikazio informatikoak

Partida honetan erregistratzen dira programa informatikoen jabetzagatik edo erabilerarako eskubideagatik ordaindutako zenbatekoak, bai hirugarrenei erositakoenak, bai enpresak berak prestatutakoenak, web-orriak garatzeko gastuak barne, betiere hainbat ekitalditan erabiltzea aurreikusita badago, eta dagokien amortizazio metatuaren garbiak aurkezten dira, metodo linealaren arabera kalkulatuta 4 eta 10 urte arteko aldiaren, eta, hala badagokio, narriaduragatik aintzatetsitako balio-zuzenketenak.

Aplikazio informatiko horien mantentze-gastuak ekitaldikoko gastu gisa egozten dira zuzenean.

Emakida akordioa, araututako aktiboa

Ondasunen zabalkuntza, modernizatze edo ekoizpenaren gaitasuna handiagotzen duten kostuak, ondasunen goreneko kostu bezala kontabilizatzen dira, beti ere, posible bada behintzat, aldatu diren edo baja eman zaien elementuen balio-kontablea ezarri litekeenean.

sistemática a lo largo de su vida útil. A estos efectos se entiende por importe amortizable el coste de adquisición menos, en caso de ser aplicable, su valor residual.

Cuando la vida útil de estos activos no puede estimarse de manera fiable se amortizan en un plazo de diez años, sin perjuicio de los plazos establecidos en las normas particulares sobre el inmovilizado intangible.

La Sociedad revisa el valor residual, la vida útil y el método de amortización de los inmovilizados intangibles al cierre de cada ejercicio. Las eventuales modificaciones en los criterios inicialmente establecidos se reconocen como un cambio de estimación.

Los criterios para el reconocimiento de las pérdidas por deterioro de estos activos, y, en su caso, de las recuperaciones de las pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores, se describen en la Nota 4.3

Aplicaciones informáticas

Se registran en esta partida los importes satisfechos por la propiedad o por el derecho al uso de programas informáticos, tanto de los adquiridos a terceros como de los elaborados por la propia empresa, incluidos los gastos de desarrollo de las páginas sobre s web, siempre que esté prevista su utilización durante varios ejercicios, y se presentan netos de su correspondiente amortización acumulada, calculada según el método lineal sobre un periodo de entre 4 y 10 años y, en su caso, de las correcciones valorativas por deterioro reconocidas.

Los gastos de mantenimiento de estas aplicaciones informáticas se imputan directamente como gastos del ejercicio.

Acuerdo de concesión, activo regulado

Los costes de ampliación, modernización o mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o un alargamiento de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor coste de los correspondientes bienes, siempre que sea posible establecer el valor contable de los elementos dados de baja por haber sido sustituidos.



Konponketa garrantzitsuen kostuak, estimatzen den balio-erabilgarri aldiak aktibatzen eta amortizatzen dira. Kontserbazio eta mantentze-gastuak, aldiz, gertatzen direneko ekitaldiko galdu-irabazien kontuan sartzen dira.

Abian dagoen ibilgetuak, eraikitze fasean dauden aktiboak erregistratzen ditu, beraz ekitaldiaren amaieran ez daude funtzionamenduan.

Azpiegituretako inbertsioaz osaturik dauden ibilgetuko elementuak, bukatzen eta martxan hasten direnetik 2041 urtera arte geratzen den denboran dira amortizagarri, 2041. urtean amaitzen baita emakida.

Emakida akordioa, finantza aktibazioa

Sozietateak kontratuen eta legeen ezaugarrien arabera aztertzen du ea emakida-erabakiak abenduaren 23ko EHA/3362/2010 Aginduaren irismenean dauden. Agindu horren bidez, Kontabilitate Plan Orokorra azpiegiture publikoen enpresa emakidadunei egokitzeko arauak onartzen dira.

Arauren irismenean barne hartutako emakida-kontratuetan, azpiegiture eraiki eta hobetzeko kontratuak beraiei aplikagarri zaien kontabilitate-politikaren arabera erregistratzen dira eta mantentze- eta ustiapen-zerbitzuak, berriz, zerbitzuak emateagatik sarreraren kontabilitate-politikan xedatutakoari jarraiki onartzen dira.

Sozietateak jasotako kontraprestazioa emandako zerbitzuaren arrazoizko balioagatik aitortzen da, aktibo finantzario edo ukiezin gisa, kontratu- eta lege-klausulen arabera.

Hirugarrenei erositako azpiegiture aktibo ukiezin edo finantzario gisa aitortzen da arrazoizko balioan, baina diru-sarrerarik aintzatetsi gabe.

Sozietateak ibilgetu ukiezin gisa aitortzen du eraikuntza-kontratuengatik jasotako kontraprestazioa, zerbitzu publikoa eskuratzearen edo erabiltzearen kostua erabiltzaileei jasanarazteko eskubidea jasotzen duen heinean.

Los costes de reparaciones importantes se activan y se amortizan en el periodo de vida útil estimada de los mismos, mientras que los gastos de conservación y mantenimiento se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que se incurren.

El inmovilizado en curso registra los activos que se encuentran en fase de construcción y por lo tanto no están en funcionamiento al cierre del ejercicio.

Los elementos del inmovilizado constituidos por inversiones en infraestructuras son objeto de amortización a partir de su finalización y entrada en funcionamiento en el plazo que resta hasta el año 2041, por entender que en citado año finaliza el periodo de concesión.

Acuerdo de concesión, activación financiera

La Sociedad analiza en función de las características contractuales y legales, si los acuerdos de concesión se encuentran en el alcance de la Orden EHA/3362/2010, de 23 de diciembre, por la que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las empresas concesionarias de infraestructuras públicas.

En los contratos de concesión incluidos en el alcance de la norma, los contratos de construcción o mejora de la infraestructura se registran de conformidad con la política contable aplicable a los mismos y los servicios de mantenimiento y explotación se reconocen siguiendo lo dispuesto en la política contable de ingresos por prestación de servicios.

La contraprestación recibida por la Sociedad se reconoce por el valor razonable del servicio prestado, como un activo financiero o intangible en función de las cláusulas contractuales y legales.

La infraestructura adquirida a terceros se reconoce por su valor razonable como un activo intangible o financiero, pero sin reconocer ningún ingreso.

La Sociedad reconoce la contraprestación recibida por los contratos de construcción como un inmovilizado intangible en la medida en que recibe un derecho a repercutir a los usuarios el coste por el acceso o uso del servicio público.



Eraikuntza- edo hobekuntza-zerbitzuengatik ordainsariak ibilgetu ukiezin bat aitortzea badakar, eraikuntza- edo hobekuntza-aldian sortutako finantza-gastuak ibilgetu ukiezinean kapitalizatu behar dira, eraikuntza-aldia edozein dela ere. Eraikuntza- edo hobekuntza-zerbitzuen aurrerapen-maila aplikatzeari dagokionez, finantza-gastuak eraikuntza-kostuaren zati dira. Finantza-marjinaren parte den finantza-gastuak aktibora gehitzeko partidaren bidez kapitalizatzen dira finantza-gastuak.

Eraikuntza- edo hobekuntza-zerbitzuengatik ordainsariak ibilgetu ukiezin bat aitortzea badakar, azpiegitura ustiatzeko moduan dagoen unetik aurrera, Sozietateak kapitalizatu egiten ditu sortutako gastu finantzarioak, betiere:

- Bereizirik identifikatu eta fidagarritasunez neurtu ahal badira.
- Arrazoizko ebidentzia badago eta litekeena bada etorkizuneko sarrerek aktibatutako zenbatekoa berreskuratzea ahalbidetuko dutela.

Alde horretatik, Sozietateak uste du arrazoizko ebidentzia dagoela etorkizuneko ekitaldietako tarifetan aipatutako gastuak berreskuratzeari buruz, betiere, Ekonomia eta Finantza Planean jasota egoteaz gain, honako bi baldintza hauek betetzen badira:

- a) Etorkizuneko diru-sarrerak lortzeko aukera dagoela, gutxienez aktibatutako finantza-gastuen kopuru berean, gastu horiek tarifa zehazteko baimendutako kostu gisa sartuta.
- b) Etorkizuneko diru-sarrerek aurrez izandako kostuak berreskuratzea ahalbidetuko dutela erakusten duen ebidentzia izatea.

Ibilgetu ukiezinean barne hartu beharreko finantza-gastuen zenbatekoa ezartzeko, ondorengo zenbatekoak ezartzen dira Ekonomia eta Finantza Planean jasotako zenbatekoen arabera:

- Emakida-aldirako aurreikusitako sarrera guztiak eta ekitaldi bakoitzari dagozkionak.

Si la retribución por los servicios de construcción o mejora supone el reconocimiento de un inmovilizado intangible, los gastos financieros devengados durante el periodo de construcción o mejora se deben capitalizar en el inmovilizado intangible, independientemente del periodo de construcción. A los efectos de aplicar el grado de avance en los servicios de construcción o mejora, los gastos financieros forman parte del coste de construcción. Los gastos financieros se capitalizan a través de la partida Incorporación al activo de gastos financieros que forma parte del margen financiero.

Si la retribución por los servicios de construcción o mejora supone el reconocimiento de un inmovilizado intangible, a partir del momento en que la infraestructura está en condiciones de explotación, la Sociedad capitaliza los gastos financieros devengados, siempre que:

- Sean identificables por separado y medibles con fiabilidad.
- Exista evidencia razonable y sea probable que los ingresos futuros permitan recuperar el importe activado.

En este sentido, la Sociedad considera que existe evidencia razonable sobre la recuperación de los citados gastos en las tarifas de ejercicios futuros siempre que, además de estar contemplado en el Plan Económico Financiero, se cumplan las dos condiciones siguientes:

- a) Que exista la posibilidad de obtener ingresos futuros en una cantidad al menos igual a los gastos financieros activados a través de la inclusión de estos gastos como costes permitidos a efectos de la determinación de la tarifa.
- b) Que se disponga de evidencia acerca de que los ingresos futuros permitirán la recuperación de los costes en que se ha incurrido previamente.

A efectos de la determinación del importe de gastos financieros a incluir en el inmovilizado intangible, a partir de las magnitudes del Plan Económico Financiero se determinan los siguientes importes:

- Total de ingresos previstos a producir durante el período concesional y los correspondientes a cada ejercicio.



- Emakida-aldirako aurreikusitako finantza-gastu guztiak eta ekitaldi bakoitzari dagozkionak. Aurreikusitako sarrerak direla-eta, ekitaldi bakoitzeko ustiapen-sarreraren proportzioa zein den ezartzen da, guztizko sarreraren arabera. Proportzio hori emakida-aldirako aurreikusitako finantza-gastuen guztizkoari aplikatzen zaio, ekitaldi ekonomiko bakoitzari horren finantza-gastu gisa esleitu beharreko horien zenbatekoa ezartzeko. Ekitaldi batean sortutako sarrerak aurreikusitakoa baino handiagoa bada, ekitaldi horretarako aipatutako proportzioa egiazko sarreraren eta aurreikusitako guztizko sarreraren arteko erlazioaren arabera ezartzen da eta horrek, jeneralean, azken ekitaldiari esleitu beharrekoa doitzea eragiten du.

Ekitaldi bakoitzerako, aurreikusitako gastu finantzarioaren zenbatekoaren eta aurreko paragrafoetik eratorritakoaren arteko diferentzia positiboa aktiboko partida batean islatzen da. Partida horren zenbatekoa emaitzei egotzen zaie ekitaldiko gastu finantzario gisa, aipatutako diferentzia negatiboa den ekitalditik aurrera, eta dagokion zenbatekoarekin.

Ekitaldi batean sortutako finantza-gastuen zenbatekoa ez bada Ekonomia eta Finantza Planean aurreikusitakoa, aldea ekitaldiaren emaitzari esleitu beharreko finantza-gastuaren zenbateko handiago edo txikiago gisa tratatzen da.

Diru-sarreraren aurreikuspenak aldatzen badira, aldaketaren ondorioak tratatzen dira aurreko ekitaldietan jada emaitzei egotzitako finantza-gastuen zenbatekoak doitu gabe, eta aurreko paragrafoetan emakida amaitu arte geratzen den epemugarako ezarritakoa aplikatuta, kontuan hartuta emaitzei egotzeko zain dagoen zenbateko aktibatutako gainerako emakida-aldian sortuko diren finantza-gastuen guztizkoaren parte izan behar duela.

Aktibatutako finantza-gastuak Ibilgetu ukiezina epigrafeko Emakida-erabakia, finantza-aktibazioa partidan aitortzen dira.

- Total de gastos financieros previstos a producir durante el período concesional y los correspondientes a cada ejercicio. En relación con los ingresos previstos, se determina la proporción que representa para cada ejercicio los ingresos de explotación del mismo con respecto al total. Dicha proporción se aplica al total de gastos financieros previstos durante el período concesional, para determinar el importe de los mismos a imputar a cada ejercicio económico, como gasto financiero del ejercicio. Si el importe de los ingresos producidos en un ejercicio es mayor que el previsto, la proporción a que se ha hecho referencia viene determinada para ese ejercicio por la relación entre el ingreso real y el total ingresos previstos, lo que generalmente produce un ajuste en la imputación correspondiente al último ejercicio.

Para cada ejercicio, la diferencia positiva entre el importe de gasto financiero previsto y el que se deriva del párrafo anterior, se refleja en una partida del activo cuyo importe se imputa a resultados como gasto financiero del ejercicio, a partir del ejercicio en que la citada diferencia sea negativa y por el importe que resulte.

Si el importe de los gastos financieros producidos en un ejercicio difiere del previsto en el Plan Económico Financiero, la diferencia se trata como mayor o menor importe del gasto financiero a imputar al resultado del ejercicio.

Si se modifican las previsiones de los ingresos, los efectos del cambio se tratan sin ajustar los importes de gastos financieros ya imputados a resultados en ejercicios anteriores, y aplicando lo establecido en los párrafos anteriores para el período que resta hasta el final de la concesión, teniendo en cuenta que el importe activado pendiente de imputar a resultados, debe formar parte del total de gastos financieros previstos a producir durante el resto de período concesional.

Los gastos financieros activados se reconocen en la partida Acuerdos de concesión, activación financiera del epigrafe Inmovilizado intangible.



Ibilgetu ukiezina emakida-aldian zehar linealki banatzeko irizpide baten bitartez amortizatzen da.

Eskari-maila espero zena baino txikiagoa izatea balioaren narriaduraren adierazlea da.

Sozietateak ustiapen-aldian azpiegitura mantentzeko edo lagatzaileari itzuli aurretik lehengoratzeko bere gain hartutako kontratu-betebeharrak 4.8. Oharreko horniduren kontabilitate-politikari jarraituz aitortzen dira, baldin eta horrek diru-sarrerarik sortzen ez badu.

Zentzu horretan, mantentze-lanak gastutat aitortzen dira sortu ahala.

Lehengoratzeko jarduketek, konpontze-lan handiek eta azpiegitura itzultzeko beharrezko jarduketek hornidura sistematikoa aitortzea eskatzen dute. Hala ere, betebeharra desegiteko betekizun batekin bateragarria bada, hala aitortzen da.

Gaitasuna hobetzeko edo handitzeko jarduketak emakida berriztat jo behar dira. Hala ere, akordioaren baldintzak ikusita, Sozietateak uste badu jarduketa horiek ez direla konpentsatzen desegiteagatik edo erretiratzeagatik hornidura bat onartzen da, gauzatzen diren datatik diru-sarrera handiagoak lortzeko aukerarekin konpentsatzen ez diren jarduketei lotutako obligazioa kitzatzeko beharrezkoa den ordainketaren egungo balioaren estimazio hobearen arabera. Kontrapartida ibilgetu ukiezinarekin eskuratze-prezio handiagoa da. Jarduketak egiten direnean, hornidura bertan behera uzten da eta dagokion diru-sarrera aitortzen da, betiere Sozietateak eraikuntza-zerbitzua ematen badu. Etorkizuneko diru-sarrera handiagoak sortuz berreskuratzea aurreikusten den gaitasunaren hobekuntzaren edo handitzearen zati proportzionalak eraikuntza-jarduketarako deskribatutako kontabilitate-tratamendu orokorrari jarraitzen dio.

4.2 Ibilgetu materiala-

Ibilgetu materiala balioesteko, hasieran, eskuratze-prezioa edo ekoizpen-kostua hartzen da kontuan,

El inmovilizado intangible se amortiza mediante un criterio de reparto lineal a lo largo del periodo concesional.

La disminución en el nivel de demanda con respecto al esperado es un indicador de deterioro de valor.

Las obligaciones contractuales asumidas por la Sociedad a mantener la infraestructura durante el periodo de explotación o restaurarla con anterioridad a su devolución al cedente al final del acuerdo de concesión, en la medida en que no suponga una actividad que genera ingresos, se reconocen siguiendo la política contable de provisiones de la Nota 4.8.

En este sentido, las obras de mantenimiento se reconocen como gasto a medida en que se incurren.

Las actuaciones de reposición, gran reparación y las actuaciones necesarias para revertir la infraestructura implican el reconocimiento de una dotación a la provisión de forma sistemática. No obstante, en la medida en que la obligación sea asimilable a una obligación de desmantelamiento, se reconoce como tal.

Las actuaciones de mejora o ampliación de capacidad se deben considerar como una nueva concesión. No obstante, si a la vista de las condiciones del acuerdo, la Sociedad considera que estas actuaciones no se ven compensadas por la posibilidad de obtener mayores ingresos desde la fecha en que se lleven a cabo, se reconoce una provisión por desmantelamiento o retiro por la mejor estimación del valor actual del desembolso necesario para cancelar la obligación asociada a las actuaciones que no se vean compensadas por la posibilidad de obtener mayores ingresos desde la fecha en que se ejecuten. La contrapartida es un mayor precio de adquisición del inmovilizado intangible. Cuando se realizan las actuaciones, se cancela la provisión y se reconoce el correspondiente ingreso siempre que la Sociedad preste el servicio de construcción. La parte proporcional de la mejora o ampliación de capacidad que sí se prevea recuperar mediante la generación de mayores ingresos futuros sigue el tratamiento contable general descrito para las actuaciones de construcción.

4.2 Inmovilizado material-

El inmovilizado material se valora inicialmente por su precio de adquisición o coste de producción, y



eta ondoren, dagokion metatutako amortizazioa eta narriaduragatiko galerak, halakorik badago, kendu behar zaizkio, 4.3. Oharrea aipatutako irizpidearen arabera.

Ibilgetu materiala osatzen duten elementuen kontserbazio- eta mantentze-gastuak egiten diren ekitaldiko galdu-irabazien kontuan kargatzen dira. Ondasunen kostu handiago modura erregistratzen dira, aldiz, ondasun horien ahalmena edo eraginkortasuna handitzen edo bizitza baliagarria luzatzen laguntzen duten hobekuntzetan inbertitutako zenbatekoak.

Sozietateak metodo linealari jarraikiz eta funtzionamenduan jarri ondoren amortizatzen du ibilgetu materiala, dena delako ondasunaren bizitza baliagarriko urteen arabera kalkulaturiko urteko amortizazio-ehunekoak aplikatuz, honako xehetasun honen arabera:

	Amortizazio metodoa / Método de amortización	Balio-bizitza estimatua (urteak) / Años de vida útil estimada
Altzariak / Mobiliario	Lineala/Lineal	6,66
Ekipamendu informatikoak /Equipos informáticos	Lineala/Lineal	4

Ekitaldia ixten den bakoitzean, Sozietateak hondar-balioak, bizitza baliagarriak eta ibilgetu materialaren amortizazio-metodoak berrikusten ditu, eta hala badagokio, modu prospektiboan egokitzen dira.

2022ko eta 2021eko ekitaldietan, Sozietateak ez du finantza-gasturik aktibatu ibilgetu materialaren balio handiago moduan.

Aktibo bat besterentzearen edo kentzearen ondoriozko mozkin edo galera kalkulatzeko, hala badagokio, salmenta-prezioaren eta aktiboaren kontabilitate-zenbatekoaren arteko diferentzia ateratzen da; hori emaitzen kontuan aitorzen da.

Sozietatearen Administrazioaileen ustez, aktiboaren kontabilitate-balioak ez du haien balio berreskuragarria gainditzen; 4.3 Oharrea azaldutakoan oinarrituta kalkulatu da azken hori.

posteriormente se minorará por la correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro, si las hubiera, conforme al criterio mencionado en la Nota 4.3.

Los gastos de conservación y mantenimiento de los diferentes elementos que componen el inmovilizado material se imputan a la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que se incurren. Por el contrario, los importes invertidos en mejoras que contribuyen a aumentar la capacidad o eficiencia o a alargar la vida útil de dichos bienes se registran como mayor coste de los mismos.

La Sociedad empieza a amortizar el inmovilizado a partir de su entrada en funcionamiento y siguiendo el método lineal, aplicando porcentajes de amortización anual calculados en función de los años de vida útil estimada de los respectivos bienes, según el siguiente detalle:

En cada cierre de ejercicio, la Sociedad revisa los valores residuales, las vidas útiles y los métodos de amortización del inmovilizado material y, si procede, se ajustan de forma prospectiva.

Durante los ejercicios 2022 y 2021, la Sociedad no ha activado gasto financiero alguno como mayor valor de inmovilizado material.

El beneficio o pérdida resultante de la enajenación o el retiro de un activo se calcula como la diferencia entre el precio de venta y el importe en libros del activo, y se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Los Administradores de la Sociedad consideran que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos, calculado éste en base a lo explicado en la Nota 4.3.



Aktibo horien narriaduragatiko galerak eta, hala badagokio, aurreko ekitaldietan erregistratutako narriaduragatiko galeren berreskurapenak aitortzeko irizpideak 4.3 Oharrean deskribatu dira.

4.3 Aktibo ukiezinaren eta materialaren balioaren narriadura-

Ekitaldi bakoitzaren itxieran, behintzat, Sozietateak aztertzen du ibilgetu materialaren eta ukiezinaren balio narriaduragatik galera zantzurik dagoen eta zantzurik baldin badago, aktiboaren zenbateko berreskuragarria zenbatesten da eta beharrezkoak diren balioztatze zuzenketak egiten dira. Aktiboak ez badu beste aktibo batzuegandik independenteak diren kutxa fluxu efektiborik sortzen, Sozietateak aktiboa dagokion unitate eskudirua sortzailearen (UGE) zenbateko berreskuragarria zenbatesten du.

Balio-narriaduragatiko galera, halakorik badago, ondoren itzultzen denean, aktiboaren (eskudirua sortzen duen unitatea) kontabilitateko zenbatekoa haren zenbateko berreskuragarriaren berrikusitako zenbatespenaren neurri berean handituko da. Hala ere, handitutako kontabilitateko zenbateko hori ez da aurreko ekitaldietan aktiborako (eskudirua sortzen duen unitatea) balio-narriaduragatiko galerarik aitortu ezean zehaztuko zena baino handiagoa izango. Balio-narriaduragatiko galera baten itzulketa diru-sarrerara gisa aitortzen da berehala.

2022. ekitaldian, Sozietateak ez du ibilgetu ukiezinaren narriaduragatik galerarik izan (ezta 2021. ekitaldian ere) (5. Oharra).

4.4 Finantza-tresnak-

Finantza-tresna enpresa batean aktibo finantzario bat sortzen duen eta, aldi berean, beste enpresa batean pasibo finantzario bat edo ondare-tresna bat sortzen duen kontratua da.

Finantza-tresnak, hasieran aintzatesten direnean, aktibo finantzario, pasibo finantzario edo ondare propioko tresna gisa sailkatzen dira, kontratu-akordioaren funts ekonomikoaren eta

Los criterios para el reconocimiento de las pérdidas por deterioro de estos activos y, en su caso, de las recuperaciones por pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores, se describen en la Nota 4.3.

4.3 Deterioro del valor del inmovilizado intangible y material-

La Sociedad evalúa al menos al cierre de cada ejercicio si existen indicios de pérdidas por deterioro de valor de su inmovilizado intangible y material, que reduzcan el valor recuperable de dichos activos a un importe inferior al de su valor en libros. Si existe cualquier indicio, se estima el valor recuperable del activo con el objeto de determinar el alcance de la eventual pérdida por deterioro de valor. En caso de que el activo no genere flujos de efectivo que sean independientes de otros activos o grupos de activos, la Sociedad calcula el valor recuperable de la unidad generadora de efectivo (UGE) a la que pertenece el activo.

Cuando una pérdida por deterioro de valor, si hubiera, revierte posteriormente, el importe en libros del activo (unidad generadora de efectivo), se incrementa a la estimación revisada de su importe recuperable, pero de tal modo que el importe en libros incrementado no supere el importe en libros que se habría determinado de no haberse reconocido ninguna pérdida por deterioro de valor para el activo (unidad generadora de efectivo) en ejercicios anteriores. Inmediatamente se reconoce una reversión de una pérdida por deterioro de valor como ingreso.

En el ejercicio 2022, la Sociedad no ha registrado pérdidas por deterioro de inmovilizado intangible (misma circunstancia en el ejercicio 2021) (Nota 5).

4.4 Instrumentos financieros-

Un instrumento financiero es un contrato que da lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa.

Los instrumentos financieros se clasifican en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio propio, de conformidad con el fondo económico del acuerdo



aktibo finantzarioaren, pasibo finantzarioaren edo ondare-tresnaren definizioen arabera.

Sozietateak finantza-tresna bat aitortzen du bere balantzean, haren xedapenen arabera kontratu edo negozio juridikoaren nahitaezko alderdi bihurtzen denean, dela jaukitzaile gisa, dela haren edukitzaile edo eskuratzaile gisa.

Balioespenaren ondorioetarako, Sozietateak honako kategoria hauetan sailkatzen ditu finantza-tresnak: galdu-irabazien bitartez arrazoizko balioan baloratutako aktibo eta pasibo finantzarioak, hasieran izendatutakoak eta negoziatzeko mantendutakoak bereiziz, bai eta galdu-irabazien kontuko aldaketekin arrazoizko balioan baloratutakoak ere; kostu amortizatuan baloratutako aktibo eta pasibo finantzarioak; ondare garbiaren bidez arrazoizko balioan baloratutako aktibo finantzarioak, halakotzat izendatutako ondare-tresnak gainerako aktibo finantzarioetatik bereizita; eta kostuan baloratutako aktibo finantzarioak. Sozietateak, izendatutako ondare-tresnak izan ezik, aktibo finantzarioak kostu amortizatuan eta ondare garbiaren bitartez arrazoizko balioan baloratutako aktibotan sailkatzen ditu negozio-ereduaren eta kontratu-fluxuen ezaugarrien arabera. Sozietateak kostu amortizatuan baloratutako pasibo bezela sailkatzen ditu pasibo finantzarioak, galdu-irabazien bidez arrazoizko balioan izendatutakoak eta negoziatzeko mantendutakoak izan ezik.

4.4.1. Finantza-aktiboak

Sailkapena eta balioztapena

Balioespenaren ondorioetarako, Sozietateak dituen aktibo finantzario guztiak kostu amortizatuko aktibo finantzarioak kategorian sailkatzen dira. Aktibo finantzario bat kategoria horretan sartzen da, baita merkatu antolatutako batean negoziatzeko onartuta dagoenean ere, baldin eta kontratua gauzatzearen ondoriozko diru-fluxuak jasotzeko inbertsioa mantentzeko helburua duen negozio-eredu baten esparruan mantentzen bada eta aktibo finantzarioaren kontratu-baldintzek, zehaztutako datetan, diru-fluxuak eragiten badituzte, printzipalaren kobrantzak ordaintzeko dagoen printzipalaren zenbatekoaren gaineko interesak baino ez direnean.

contractual y con las definiciones de activo financiero, pasivo financiero o de instrumento de patrimonio.

La Sociedad reconoce un instrumento financiero en su balance cuando se convierte en una parte obligada del contrato o negocio jurídico conforme a las disposiciones del mismo, bien como emisor o como tenedor o adquirente de aquél.

A efectos de su valoración, la Sociedad clasifica los instrumentos financieros en las categorías de activos y pasivos financieros a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias, separando aquellos designados inicialmente de aquellos mantenidos para negociar y los valorados obligatoriamente a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias; activos y pasivos financieros valorados a coste amortizado; activos financieros valorados a valor razonable con cambios en el patrimonio neto, separando los instrumentos de patrimonio designados como tales del resto de activos financieros; y activos financieros valorados a coste. La Sociedad clasifica los activos financieros a coste amortizado y a valor razonable con cambios en el patrimonio neto, excepto los instrumentos de patrimonio designados, de acuerdo con el modelo de negocio y las características de los flujos contractuales. La Sociedad clasifica los pasivos financieros como valorados a coste amortizado, excepto aquellos designados a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias y aquellos mantenidos para negociar.

4.4.1. Activos financieros

Clasificación y valoración

A efectos de su valoración, todos los activos financieros que posee la Sociedad se clasifican en la categoría de activos financieros a coste amortizado. Un activo financiero se incluye en esta categoría, incluso cuando está admitido a negociación en un mercado organizado, si se mantiene en el marco de un modelo de negocio cuyo objetivo es mantener la inversión para percibir los flujos de efectivo derivados de la ejecución del contrato y las condiciones contractuales del activo financiero dan lugar, en fechas especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente cobros de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente.



Kontratuzko diru-fluxuak, printzipalaren eta ordaindu gabeko printzipalaren zenbatekoaren gaineko interesaren kobrantzak besterik ez direnak, mailegu arrunt edo komunaren izaera duen akordio bati atxikita daude, hargatik eragotzi gabe eragiketa zero interes-tasan edo merkatuaren azpitik adostea.

Aktibo finantzarioen talde bat bere kontratu-fluxuak lortzeko kudeatzeak ez du esan nahi Sozietateak tresna guztiei eutsi behar dienik mugaegunera arte; aktibo finantzarioak helburu horrekin kudeatzen direla jo ahal izango da, etorkizunean salmentak gertatu badira edo espero badira ere. Horretarako, Sozietateak kontuan hartzen ditu aurreko ekitaldietako salmenten maiztasuna, zenbatekoa eta egutegia, salmenta horien arrazoiak eta etorkizuneko salmenten jarduerarekiko igurikimenak. Sozietateak inbertsio horien inguruan egiten duen kudeaketa egitatezko kontua da, eta ez dago banakako tresna batentzat duen bere asmoaren mende.

Oro har, kategoria horretan sartzen dira eragiketa komertzialengatik kredituak (kobrantza geroratuko Sozietatearen trafiko-eragiketengatik ondasunak saltzean eta zerbitzuak ematean sortzen diren aktibo finantzarioak), eta eragiketa ez-komertzialengatik kredituak (ondare-tresna edo eratorri ez izan arren jatorri komertzialik ez duten eta kobrantzak zenbateko jakin edo zehazgarrikoak dituzten aktibo finantzarioak, Sozietateak emandako mailegu edo kreditu eragiketetatik datozenak).

Sozietateak uste du hirugarrenei lagako zaizkien eta haiei baja emango ez dieten merkataritza-zordunek eta kobratu beharreko kontuek negozio-eredu horri eutsiko diotela.

Kategoria horretan sailkatutako aktibo finantzarioak arrazoizko balioan baloratzen dira hasieran, eta kontrako ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa da, hau da, emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egotz daitezkeen transakzio-kostuak gehituta. Ondoren, aktibo finantzario horiek kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira. Sortutako interesak galdu-irabazien kontuan

Los flujos de efectivo contractuales que son únicamente cobros de principal e interés sobre el importe del principal pendiente son inherentes a un acuerdo que tiene la naturaleza de préstamo ordinario o común, sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado.

La gestión de un grupo de activos financieros para obtener sus flujos contractuales no implica que la Sociedad haya de mantener todos los instrumentos hasta su vencimiento; se podrá considerar que los activos financieros se gestionan con ese objetivo aun cuando se hayan producido o se espere que se produzcan ventas en el futuro. A tal efecto, la Sociedad considera la frecuencia, el importe y el calendario de las ventas en ejercicios anteriores, los motivos de esas ventas y las expectativas en relación con la actividad de ventas futuras. La gestión que realiza la Sociedad de estas inversiones es una cuestión de hecho y no depende de sus intenciones para un instrumento individual.

Con carácter general, se incluyen en esta categoría los créditos por operaciones comerciales (aquellos activos financieros que se originan en la venta de bienes y la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la Sociedad con cobro aplazado), y los créditos por operaciones no comerciales (aquellos activos financieros que, no siendo instrumentos de patrimonio ni derivados, no tienen origen comercial y cuyos cobros son de cuantía determinada o determinable, que proceden de operaciones de préstamo o crédito concedidos por la Sociedad).

La Sociedad considera que los deudores comerciales y cuentas a cobrar que van a ser objeto de cesión a terceros y que no van a suponer la baja de los mismos, se mantienen en este modelo de negocio.

Los activos financieros clasificados en esta categoría se valoran inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. Posteriormente estos activos financieros se valoran por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y



kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuta.

Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasa espliziturik ez duten eragiketa komertzialengatiko kredituak, pertsonalarentzako kredituak, kobratu beharreko dibidenduak eta ondare-tresnei buruz galdatutako ordainketak, horien zenbatekoa epe laburrean jasotzea espero bada, balio nominalen balioetsiko dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.

Aktibo finantzario baten kontratuko diru-fluxuak jaulkitzailearen finantza-zailtasunen ondorioz aldatzen direnean, Sozietateak balio-narriaduragatiko galera kontabilizatu behar den aztertzen du.

Ekitaldi-itxieran, gutxienez, beharrezkoak diren balio-zuzenketak egiten dira, baldin eta ebidentzia objektiboa badago aktibo finantzario baten edo antzeko arrisku-ezaugarriak dituzten aktibo finantzarioen talde baten balioa narriatu egin dela hasierako aintzatespenaren ondoren gertatu den gertaera baten edo gehiagoren ondorioz, eta horrek etorkizuneko diru-fluxu zenbatetsiak murriztea edo atzeratzea eragiten duela, zordunaren kaudimengabeziaren ondorioz. Kasu horretan, aktibo finantzario horien balio-narriaduragatiko galera kontabilitate-balioaren eta etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko diferentzia da, hala badagokio, berme errealak eta pertsonalak gauzatzetik datozenak barne, hasieran kontabilizatzen direnean kalkulaturako interes-tasa efektibora deskontatuta sortuko dutela uste baita.

Narriaduragatiko balio-zuzenketak eta itzulketak, galera horren zenbatekoa ondorengo gertaera batekin lotutako arrazoiengatik murrizten denean, gastu edo sarreara gisa kontabilizatzen dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren itzulketak aktiboaren kontabilitate-balioa du mugatzat, balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz lehengoratzetan aitortuta egongo litzatekeena.

Kreditu-narriadura duten aktibo finantzarioen interesen aintzatespenak arau orokorrak jarraitzen ditu; hala ere, Sozietateak aldi berean ebaluatzen du zenbateko hori berreskuratuko

ganancias aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual explícito, así como los créditos al personal, los dividendos a cobrar y los desembolsos exigidos sobre instrumentos de patrimonio, cuyo importe se espera recibir en el corto plazo, se valoran por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Cuando los flujos de efectivo contractuales de un activo financiero se modifican debido a las dificultades financieras del emisor, la Sociedad analiza si procede contabilizar una pérdida por deterioro de valor.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero, o de un grupo de activos financieros con similares características de riesgo valorados colectivamente, se ha deteriorado como resultado de uno o más eventos que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial y que ocasionen una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor. En tal caso, la pérdida por deterioro del valor de estos activos financieros es la diferencia entre su valor en libros y el valor actual de los flujos de efectivo futuros, incluidos, en su caso, los procedentes de la ejecución de las garantías reales y personales, que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento de su reconocimiento inicial.

Las correcciones de valor por deterioro, así como su reversión cuando el importe de dicha pérdida disminuye por causas relacionadas con un evento posterior, se reconocen como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros del activo que estaría reconocido en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

El reconocimiento de intereses en los activos financieros con deterioro crediticio sigue las reglas generales, sin perjuicio de que de manera simultánea la Sociedad evalúa si dicho importe



den eta, hala badagokio, narriaduragatiko dagokion galera kontabilizatzen duen.

Sozietateak zuzenean murrizten du aktibo finantzario baten zenbatekoa liburuetan, erabat edo partzialki berreskuratzeko arrazoizko itzaropenik ez duenean.

Sozietateak merkataritza-zordunen narriaduraren ebidentzia objektiboa dagoela zehazten du, banakako azterketa baten bidez. Hala ere, Sozietateak ez du narriaduragatik egindako balio-zuzenketarik aitortzen Administrazio Publikoekiko, finantza-erakundeekiko eta berme eraginkorrekin bermatutako saldoetarako.

Zordun baten ez-betetzea kasu bakoitzean zehazten da, zordunaren inguruabar zehatzak kontuan hartzen dituen banakako azterketa egin ondoren. Era berean, Sozietateak kobratu beharreko saldoak bajaran ematen ditu, dagokion narriaduragatiko horniduraren kargura, zenbateko horiek ezin izango dituela behin betiko berreskuratu ondorioztatzen den unean.

Aktibo finantzarioetatik jasotako interesak-

Eskuratzearen ondoren sortutako aktibo finantzarioen interesak sarrera gisa kontabilizatzen dira galdu-irabazien kontuan. Kostu amortizatuan baloratutako aktibo finantzarioen interesak interes-tasa efektiboaren metodoa erabiliz kontabilizatzen dira.

Aktibo finantzarioen hasierako balioespenean modu independentean erregistratzen dira, epemugaren arabera, une horretan sortu diren eta mugaeguneratu ez diren interes esplizituen zenbatekoa. Horren ondorioz, zenbateko horiek ez dira diru-sarrera gisa kontabilizatzen galdu-irabazien kontuan.

Finantza-aktiboaren baja-

Sozietateak baja ematen dio aktibo finantzario bati, edo horren zati bati, aktibo finantzarioaren diru-fluxuen gaineko kontratu-eskubideak iraungi direnean edo laga direnean, eta bere jabetzari datzekion arriskuak eta onurak funtsean transferitu direnean, lagapenaren aurretik eta

será objeto de recuperación y, en su caso, contabiliza la correspondiente pérdida por deterioro.

La Sociedad reduce directamente el importe en libros de un activo financiero cuando no tiene expectativas razonables de recuperación total o parcialmente.

La Sociedad determina la existencia de evidencia objetiva de deterioro de los deudores comerciales mediante un análisis individualizado. No obstante, la Sociedad no reconoce correcciones valorativas por deterioro para los saldos con Administraciones Públicas, entidades financieras y aquellos saldos garantizados con garantías eficaces.

La determinación del incumplimiento de un deudor se realiza, en cada caso, tras un análisis individualizado en el que se consideran las circunstancias concretas del mismo. De la misma manera, la Sociedad procede a dar de baja, con cargo a la provisión por deterioro correspondiente, los saldos a cobrar en el momento en el que llega a la conclusión de que definitivamente no va poder recuperar dichos importes.

Intereses recibidos de activos financieros-

Los intereses de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen como ingresos en la cuenta de pérdidas y ganancias. Los intereses de los activos financieros valorados a coste amortizado se reconocen utilizando el método del tipo de interés efectivo.

En la valoración inicial de los activos financieros se registran de forma independiente, atendiendo a su vencimiento, el importe de los intereses explícitos devengados y no vencidos en dicho momento. Como consecuencia de ello, dichos importes no se reconocen como ingresos en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Baja de activos financieros-

La Sociedad da de baja un activo financiero, o parte del mismo, cuando expiran o se han cedido los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo financiero, y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, en circunstancias que



ondoren Sozietateak aktibo transferituaren diru-fluxu garbien zenbatekoen eta egutegiaren aldaketarekin duen esposizioa alderatuz ebaluatzen diren zirkunstantzietan. Aktibo finantzarioaren jabetzari datxezkion arriskuak eta onurak funtsean laga direla ulertuko da, baldin eta aldaketa horren eraginpean egoteak aktibo finantzarioari lotutako etorkizuneko diru-fluxu garbien balio eguneratuaren aldaketa osoari dagokionez esanguratsua izateari uzten badio.

Sozietateak arriskuak eta onurak funtsean laga edo atxiki ez baditu, aktibo finantzarioari baja emango zaio haren kontrola atxiki ez duenean. Egoera hori lagapen-hartzaileak lotu gabeko hirugarren bati aktibo hori osorik eta baldintzarik ezarri gabe transmititzeko duen alde bakarreko gaitasunaren arabera izango da. Sozietateak aktiboaren kontrolari eusten badio, Sozietateak lagatako aktiboaren balio-aldaketen eraginpean dagoen zenbatekoan kontabilizatzen jarraitzen du, hau da, inplikazio jarraituan, eta pasibo elkartu bat aitortzen du.

Aktibo finantzarioari baja ematen zaionean, transakzio-kostuetatik jasotako kontraprestazio garbiaren (lortutako aktibo berri oro ken onartutako pasibo berri oro) eta aktibo finantzarioaren liburu-balioaren arteko diferentziak zehazten du aktibo hori baja ematean sortutako irabazia edo galera, eta sortzen den ekitaldiko emaitzaren parte da. Halaber, zuzenean ondare garbian metatutako edozein irabazi edo galera galdu-irabazien kontura birsaikatzeko da.

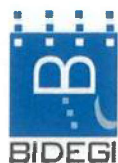
Aitzitik, Sozietateak ez die baja ematen aktibo finantzarioei, eta pasibo finantzario bat aitortzen du, jasotako kontraprestazioaren zenbateko berekoa, aktibo finantzarioen lagapenetan, baldin eta aktibo finantzarioei atxikitzen bazaizkie funtsean bere jabetzari datxezkion arriskuak eta mozkinak, hala nola efektuen deskontuak, errekurtsodun faktoringak, prezio finko batean edo salmenta-prezioan gehi interes batean berrerosteko ituna duten aktibo finantzarioen salmentak eta finantza-aktiboaren titulazioak, baldin eta enpresa lagatzaileak mendeko finantzazioak edo espero diren galera guztiak bereganatzen dituen bestelako bermeak atxikitzen badiu.

se evalúan comparando la exposición de la Sociedad, antes y después de la cesión, a la variación en los importes y en el calendario de los flujos de efectivo netos del activo transferido. Se entiende que se han cedido de manera sustancial los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo financiero cuando su exposición a tal variación deja de ser significativa en relación con la variación total del valor actual de los flujos de efectivo futuros netos asociados con el activo financiero.

Si la Sociedad no ha cedido ni retenido sustancialmente los riesgos y beneficios, el activo financiero se da de baja cuando no ha retenido el control del mismo, situación que se determina dependiendo de la capacidad unilateral del cesionario para transmitir dicho activo, íntegramente y sin imponer condiciones, a un tercero no vinculado. Si la Sociedad mantiene el control del activo, continúa reconociéndolo por el importe al que la Sociedad está expuesta a las variaciones de valor del activo cedido, es decir, por su implicación continuada, y reconoce un pasivo asociado.

Cuando el activo financiero se da de baja, la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles, (considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier nuevo pasivo asumido), y el valor en libros del activo financiero, determina la ganancia o pérdida surgida al dar de baja dicho activo, que forma parte del resultado del ejercicio en que ésta se produce. Asimismo, cualquier ganancia o pérdida acumulada directamente en el patrimonio neto se reclasifica a la cuenta de pérdidas y ganancias.

Por el contrario, la Sociedad no da de baja los activos financieros, y reconoce un pasivo financiero por un importe igual a la contraprestación recibida, en las cesiones de activos financieros en las que se retenga sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como en el descuento de efectos, el factoring con recurso, las ventas de activos financieros con pacto de recompra a un precio fijo o al precio de venta más un interés y las titulaciones de activos financieros en los que la empresa cedente retenga financiaciones subordinadas u otro tipo de garantías que absorban sustancialmente todas las pérdidas esperadas.



4.4.2. Pasibo finantzarioak

Jaulkitako, egindako edo bereganatutako finantza-tresnak pasibo finantzario gisa sailkatzen dira, osorik edo zatiren batean, baldin eta, errealitate ekonomikoaren arabera, Sozietateari kontratuzko betebeharrak badakarkio, zuzenean edo zeharka, eskudirua edo beste finantza-aktibo bat emateko, edo aktibo edo pasibo finantzarioak hirugarrenekin trukatzeko baldintza potentzialki kaltegarrietan, hala nola jaulkitzaileak nahitaez berrerostea aurreikusten duen finantza-tresna bat, edo edukitzaileari eskubidea ematen badiu jaulkitzaileari data jakin batean eta zenbateko zehatz edo zehazgarrian erreskata dezan eskatzeko, edo aldeaz aurretik zehaztutako ordainsari bat jasotzeko, baldin eta etekin banagarriak badaude, hala nola akzio erreskatagarri jakin batzuk eta botorik gabeko akzio edo partaidetza jakin batzuk.

Sailkapena eta balioztapena

Balioespenari dagokionez, Sozietateak dituen pasibo finantzarioak kostu amortizatuko pasibo finantzarioak kategorian sailkatzen dira.

Oro har, kategoria honetan sartzen dira merkataritza-eragiketengatik zorrak (enpresaren trafikoko-eragiketengatik ondasunak eta zerbitzuak ordainketa geroratuarekin erosten diren pasibo finantzarioak) eta merkataritza-eragiketengatik zorrak (tresna deribatuak izan gabe, merkataritza-jatorririk ez duten pasibo finantzarioak, Sozietateak jasotako mailegu- edo kreditu-eragiketengatik datozenak).

Kategoria honetan sartutako pasibo finantzarioak arrazoizko balioan balioesten dira hasieran, eta kontrako ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa da, hau da, jasotako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egotz daitezkeen transakzio-kostuek doituak. Ondoren, pasibo finantzario horiek kostu amortizatuaren arabera baloratzen dira. Sortutako interesak galdurabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuz.

4.4.2. Pasivos financieros

Los instrumentos financieros emitidos, incurridos o asumidos se clasifican como pasivos financieros, en su totalidad o en una de sus partes, siempre que de acuerdo con su realidad económica supongan para la Sociedad una obligación contractual, directa o indirecta, de entregar efectivo u otro activo financiero, o de intercambiar activos o pasivos financieros con terceros en condiciones potencialmente desfavorables, tal como un instrumento financiero que prevea su recompra obligatoria por parte del emisor, o que otorgue al tenedor el derecho a exigir al emisor su rescate en una fecha y por un importe determinado o determinable, o a recibir una remuneración predeterminada siempre que haya beneficios distribuibles, como serían determinadas acciones rescatables y acciones o participaciones sin voto.

Clasificación y valoración-

Al efecto de su valoración, los pasivos financieros que posee la Sociedad se clasifican en la categoría de pasivos financieros a coste amortizado.

Con carácter general, se incluyen en esta categoría los débitos por operaciones comerciales (aquellos pasivos financieros que se originan en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa con pago aplazado), y los débitos por operaciones no comerciales (aquellos pasivos financieros que, no siendo instrumentos derivados, no tienen origen comercial, sino que proceden de operaciones de préstamo o crédito recibidos por la Sociedad).

Los pasivos financieros incluidos en esta categoría se valoran inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. Posteriormente estos pasivos financieros se valoran por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias aplicando el método del tipo de interés efectivo.



Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epemuga duten eta kontratuzko interes-tasarik ez duten eragiketa komertzialengatik zorrak, bai eta hirugarrenek partaidetzei buruz galdatutako ordainketak ere, zeinen zenbatekoa epe laburrean ordaintzea espero baita, balio nominalen balioetsiko dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen ondorioa esanguratsua ez denean.

Pasibo finantzarioen baja-

Sozietateak pasibo finantzario bati edo horren zati bati baja ematen dio betebeharra desagertzen denean; hau da, ordaindu, ezereztu edo iraungi denean.

Sozietatearen eta kontrapartearen artean zortresnen trukea gertatzen bada, betiere horiek funtsean baldintza desberdinak badituzte, jatorrizko pasibo finantzarioaren baja erregistratzen da eta bere arrazoizko balioan sortzen den pasibo finantzario berria aitortzen da. Era berean, pasibo finantzario baten egungo baldintzen funtsezko aldaketa erregistratzen da. Pasibo finantzarioari edo pasibo horren zatia baja eman zaion kontabilitate-balioaren eta ordaindutako kontraprestazioaren arteko aldea gertatzen den ekitaldiko galdu-irabazien kontuan kontabilizatuko da, kostu edo komisioak barne, zeinetan jasotzen baita lagatako edozein aktibo, onartutako eskudirua edo pasiboa ez dena.

Funtsean baldintza desberdinak ez dituzten zortresnen trukearen kasuan, jatorrizko pasibo finantzarioari ez zaio balantzean baja ematen, eta egindako edozein transakzio- edo komisio-kostuk pasibo finantzarioaren zenbatekoa liburuetan doitzen du. Data horretatik aurrera, pasibo finantzarioaren kostu amortizatua zehazteko, pasibo finantzarioaren kontabilitate-balioa eta baldintza berrien arabera ordaindu beharreko diru-fluxuak berdintzen dituen interes-tasa efektiboa aplikatzen da.

Ondorio horietarako, Sozietateak uste du kontratuen baldintzak funtsean desberdinak direla, besteak beste, kontratu berriaren diru-fluxuen balio eguneratua, ordaindutako edozein komisio barne, jasotako edozein komisioren garbia, jatorrizko kontratuko diru-soberakinen fluxuen balio eguneratuaren ehuneko hamar, gutxienez, desberdina denean, bi zenbatekoak

No obstante, los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual, así como los desembolsos exigidos por terceros sobre participaciones, cuyo importe se espera pagar en el corto plazo, se valoran por su valor nominal, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Baja de pasivos financieros-

La Sociedad da de baja los pasivos financieros cuando se extinguen las obligaciones que los han generado.

Si se produce un intercambio de instrumentos de deuda entre la Sociedad y la contraparte, siempre que estos tienen condiciones sustancialmente diferentes, se registra la baja del pasivo financiero original y se reconoce el nuevo pasivo financiero que surja a su valor razonable. De la misma forma se registra una modificación sustancial de las condiciones actuales de un pasivo financiero. La diferencia entre el valor en libros del pasivo financiero o de la parte del mismo que se haya dado de baja y la contraprestación pagada incluidos los costes o comisiones en que se incurra y en la que se recoge asimismo cualquier activo cedido diferente del efectivo o pasivo asumido, se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que tenga lugar.

En el caso de un intercambio de instrumentos de deuda que no tienen condiciones sustancialmente diferentes, el pasivo financiero original no se da de baja del balance y cualquier coste de transacción o comisión incurrida ajusta el importe en libros del pasivo financiero. A partir de esa fecha, el coste amortizado del pasivo financiero se determina aplicando el tipo de interés efectivo que iguale el valor en libros del pasivo financiero con los flujos de efectivo a pagar según las nuevas condiciones.

A estos efectos, la Sociedad considera que las condiciones de los contratos son sustancialmente diferentes, entre otros casos, cuando el valor actual de los flujos de efectivo del nuevo contrato, incluida cualquier comisión pagada, neta de cualquier comisión recibida, difiere al menos en un diez por ciento del valor actual de los flujos de efectivo remanentes del



azken horren interes-tasa efektiboaren arabera eguneratuta. Hala ere, gizarteak faktore kualitatiboak ere hartzen ditu kontuan baldintzak funtsean desberdinak diren ebaluatzeko.

Aktibo en pasibo finantzarioen konpentsazioak

Aktibo eta pasibo finantzarioak konpentsatu egiten dira, eta zenbateko garbia balantzean aurkezten da, Sozietateak une horretan aitortutako zenbatekoak konpentsatzeko eska daitezkeen eskubidea duenean eta kopuru garbia likidatzeko edo aktiboa egiteko eta pasiboa aldi berean ezeztatzeko asmoa duenean.

Estaldura tresnak

Barne hartzen ditu estaldura-tresna gisa sailkatutako deribatu finantzarioak. Estaldura-tresna gisa izendatu diren finantza-tresnak 4.5 Oharrean ezarritakoaren arabera baloratzen dira.

Arrazoizko balioa

Arrazoizko balioa aktibo baten salmentagatik jasoko litzatekeen prezioa da, edo balorazio-datan merkatuko parte-hartzaileen artean antolatutako transakzio baten bidez pasibo bat transferitzeko edo ezeztatzeko ordainduko litzatekeena. Arrazoizko balioa zehazteko, ez da inolako kenketarik egin behar besterentzearen edo beste bide batzuetatik xedatzearen ondorioz egin daitezkeen transakzio-kostuengatik. Ez da inola ere arrazoizko baliozat hartuko behartutako, presazko edo nahigabeko likidazio-egoera baten ondorioz egindako transakzio baten emaitza dena.

Oro har, tresna finantzarioen arrazoizko balioa merkatuko balio fidagarri bati erreferentzia eginez kalkulatzen da, eta merkatu aktibo batean kotizatutako prezioa arrazoizko balioaren erreferentziarik onena da.

Merkatu aktiborik ez duten tresnen kasuan, balorazio-ereduak eta -teknikak aplikatuz lortzen da arrazoizko balioa. Balorazio-eredu eta -tekniken artean, alderdi interesdunen eta behar bezala informatutakoaren arteko elkarrekiko independentzia-baldintzetan egin berri diren transakzioei buruzko erreferentziak erabiltzea sartzen da, baldin eta eskuragarri badaude, bai

kontrato original, actualizados ambos importes al tipo de interés efectivo de este último. No obstante, la Sociedad considera igualmente factores cualitativos para evaluar si las condiciones son sustancialmente diferentes.

Compensaciones de activos y pasivos financieros

Los activos y pasivos financieros se compensan y el importe neto se presenta en el balance cuando la Sociedad tiene en ese momento el derecho exigible de compensar los importes reconocidos y tiene la intención de liquidar la cantidad neta, o de realizar el activo y cancelar el pasivo simultáneamente.

Instrumentos de cobertura

Incluye los derivados financieros clasificados como instrumentos de cobertura. Los instrumentos financieros que han sido designados como instrumentos de cobertura se valoran según lo establecido en la Nota 4.5.

Valor razonable

El valor razonable es el precio que se recibiría por la venta de un activo o se pagaría para transferir o cancelar un pasivo mediante una transacción ordenada entre participantes en el mercado en la fecha de valoración. El valor razonable se determina sin practicar ninguna deducción por los costes de transacción en que pudiera incurrirse por causa de enajenación o disposición por otros medios. No tiene en ningún caso el carácter de valor razonable el que sea resultado de una transacción forzada, urgente o como consecuencia de una situación de liquidación involuntaria.

Con carácter general, el valor razonable de los instrumentos financieros se calcula por referencia a un valor fiable de mercado, constituyendo el precio cotizado en un mercado activo la mejor referencia del valor razonable.

Para aquellos instrumentos respecto de los cuales no existe un mercado activo, el valor razonable se obtiene, en su caso, mediante la aplicación de modelos y técnicas de valoración. Entre los modelos y técnicas de valoración se incluye el empleo de referencias a transacciones recientes en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente



eta funtsean berdinak diren beste aktibo batzuen arrazoizko balioari buruzko erreferentziak, etorkizuneko diru-fluxu zenbatetsiak deskontatzeko metodoak eta aukerak baloratzeko erabili ohi diren ereduak ere. Nolanahi ere, erabilitako balorazio-teknikak bat datoz merkatuan prezioak finkatzeko onartutako eta erabilitako metodologekin, eta, halakorik badago, prezioen estimazio errealistagoak lortzen direla frogatu duena erabiliko da. Eta teknika horiek merkatuko datu behargarriak erabilera eta prezioa finkatzeko parte-hartzaileek aintzat hartuko lituzketen beste faktore batzuk hartzen dituzte kontuan, ahal den neurrian kontsiderazio subjektiboak eta behatu edo egiaztatu ezin diren datuak erabiltzea mugatuz. Sozietateak aldizka erabiltzen dituen balorazio-tekniken eraginkortasuna ebaluatzen du, balioesten den aktibo bereko transakzio berrien prezio behagarriak erreferentzia gisa erabiliz edo eskuragarri dauden eta aplikagarriak diren merkatuko datu edo indize behagarrietan oinarritutako prezioak erabiliz.

Horrela, arrazoizko balioa zehazteko erabilitako aldagaietan hierarkia bat ondorioztatzen da, eta arrazoizko balio-hierarkia bat ezartzen da, zenbatespenak hiru mailatan sailkatzeko aukera ematen duena:

- a) 1. maila: balorazio-datan Sozietateak eskura ditzakeen aktibo edo pasibo berdinetarako merkatu aktiboetan doitu gabe kotizatutako prezioak erabiltzen dituzten zenbatespenak.
- b) 2. maila: merkatu aktiboetan kotizatutako prezioak erabiltzen dituzten zenbatespenak, antzeko tresnetarako edo aldagai esanguratsu guztiak zuzenean edo zeharka beha daitezkeen merkatu-datuetan oinarrituta dauden beste balorazio-metodologia batzuetarako.
- c) 3. maila: aldagai esanguratsuren bat merkatuko datu behagarrietan oinarrituta ez dagoen zenbatespenak.

Arrazoizko balioaren zenbatespena balorazioaren emaitzarako esanguratsua den maila txikieneko aldagaiaren arrazoizko balioaren hierarkia-maila berean sailkatzen da.

informadas, si estuviesen disponibles, así como referencias al valor razonable de otros activos que sean sustancialmente iguales, métodos de descuento de flujos de efectivo futuros estimados y modelos generalmente utilizados para valorar opciones. En cualquier caso, las técnicas de valoración empleadas son consistentes con las metodologías aceptadas y utilizadas por el mercado para la fijación de precios, utilizándose, si existe, la que haya demostrado obtener unas estimaciones más realistas de los precios. Y dichas técnicas tienen en cuenta el uso de datos observables de mercado y otros factores que sus participantes considerarían al fijar el precio, limitando en todo lo posible el empleo de consideraciones subjetivas y de datos no observables o contrastables. La Sociedad evalúa la efectividad de las técnicas de valoración que utiliza de manera periódica, empleando como referencia los precios observables de transacciones recientes en el mismo activo que se valore o utilizando los precios basados en datos o índices observables de mercado que estén disponibles y resulten aplicables.

De esta forma, se deduce una jerarquía en las variables utilizadas en la determinación del valor razonable y se establece una jerarquía de valor razonable que permite clasificar las estimaciones en tres niveles:

- a) Nivel 1: estimaciones que utilizan precios cotizados sin ajustar en mercados activos para activos o pasivos idénticos, a los que la Sociedad puede acceder en la fecha de valoración.
- b) Nivel 2: estimaciones que utilizan precios cotizados en mercados activos para instrumentos similares u otras metodologías de valoración en las que todas las variables significativas están basadas en datos de mercado observables directa o indirectamente.
- c) Nivel 3: estimaciones en las que alguna variable significativa no está basada en datos de mercado observables.

Una estimación del valor razonable se clasifica en el mismo nivel de jerarquía de valor razonable que la variable de menor nivel que sea significativa para el resultado de la valoración. A



Ondorio horietarako, aldagai esanguratsu bat zenbatespenaren emaitzan eragin erabakigarria duena da. Zenbatespenerako aldagai zehatz batek duen garrantzia ebaluatzeko, kontuan hartzen dira baloratzen den aktiboaren edo pasiboaren baldintza espezifikoak.

Finantza-tresna baten arrazoizko balioan, besteak beste, kreditu-arriskua hartzen da kontuan, eta, pasibo finantzario baten kasuan, Sozietatearen ez-betetzearren arriskua hartzen da kontuan, beste osagai batzuen artean, kreditu propioaren arriskua barne hartzen duena.

Interes-tasen truke finantzarioen arrazoizko balioa kalkulatzeko, zenbatetsitako etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratua hartuko da kontuan.

Merkataritzako eragiketengatiko kredituen eta zorren kontabilitate-balioa arrazoizko baliora hurbiltzen dela onartzen da.

4.4.3. Ondare-tresnak

Ondare-tresna batek parte-hartze txikia izaten du Sozietatearen ondarean, bere pasibo guztiak kendu ondoren.

Sozietateak igorritako kapital-tresna guztiak jasotako zenbatekoaren ondare garbian eta igorpen-gastuen zenbateko garbian erregistratzen dira.

4.5. Deribatu finantzarioak eta kontabilitate-estaldurak

Sozietatearen jarduerak, besteak beste, interes-tasen aldaketen finantza-arriskuen eraginpean jartzen dute. Esposizio horiek estaltzeko, Sozietateak deribatu finantzarioak erabiltzen ditu.

Deribatu finantzarioak arrazoizko balioaren arabera balioesten dira, bai hasierako unean, bai geroagoko balorazioetan. Ondoriozko galerak edo irabaziak kontabilizatzeko metodoa deribatua estaldura-tresna gisa izendatu den ala ez eta, hala badagokio, estaldura-motaren arabera da. Jarraian azaldutako estalduren kontabilitate-irizpideak betetzen ez dituzten tresna finantzario deribatuak emaitzetan aldaketak dituzten arrazoizko balioeko aktibo edo pasibo finantzario gisa sailkatu eta balioesten dira.

estos efectos, una variable significativa es aquella que tiene una influencia decisiva sobre el resultado de la estimación. En la evaluación de la importancia de una variable concreta para la estimación se tienen en cuenta las condiciones específicas del activo o pasivo que se valora.

En el valor razonable de un instrumento financiero se tiene en cuenta, entre otros, el riesgo de crédito y, en el caso concreto de un pasivo financiero, se considera el riesgo de incumplimiento de la Sociedad que incluye, entre otros componentes, el riesgo de crédito propio.

El valor razonable de las permutas financieras de tipos de interés se calcula como el valor actual de los flujos futuros de efectivo estimados.

Se asume que el valor en libros de los créditos y débitos por operaciones comerciales se aproxima a su valor razonable.

4.4.3. Instrumentos de patrimonio

Un instrumento de patrimonio representa una participación residual en el Patrimonio de la Sociedad, una vez deducidos todos sus pasivos.

Los instrumentos de capital emitidos por la Sociedad se registran en el patrimonio neto por el importe recibido, neto de los gastos de emisión.

4.5 Derivados financieros y coberturas contables-

Las actividades de la Sociedad le exponen, entre otros, a los riesgos financieros de las variaciones de los tipos de interés. Para cubrir estas exposiciones, la Sociedad utiliza derivados financieros.

Los derivados financieros se valoran, tanto en el momento inicial como en valoraciones posteriores, por su valor razonable. El método para reconocer las pérdidas o ganancias resultantes depende de si el derivado se ha designado como instrumento de cobertura o no y, en su caso, del tipo de cobertura. Los instrumentos financieros derivados que no cumplen con los criterios de la contabilidad de coberturas expuestos a continuación se clasifican y valoran como activos o pasivos



Erregistratzeko eta baloratzeko, sozietatearen estaldura-eragiketak diru-fluxuen estaldura gisa sailkatzen dira. Diru-fluxuen estaldurak aktibo edo pasibo aitortu baten osotasunari edo osagai bati lotutako arrisku jakin bati edo aurreikusitako transakzio oso probable bati egotz dakiokkeen eta galdu-irabazien kontuan eragina izan dezakeen diru-fluxuen aldaketaren esposizioa estaltzen du.

Sozietateak estalduren kontabilitatea ondorengo baldintza guztiak betetzen direnean bakarrik aplikatzen du:

- a) Estaldura-zerrendak estaldura-tresnak eta estalitako partida onargarriak baino ez ditu, Kontabilitate Plan Orokorrean xedatutakoaren arabera.
- b) Estaldura-zerrenda hasierako unean izendatu eta dokumentatzen da, eta une horretan finkatu behar dira, halaber, haren helburua eta estrategia. Dokumentazioaren barruan sartzen dira estaldura-tresnaren identifikazioa, estalitako partida, estalitako arriskuaren izaera eta sozietateak estalduraren eraginkortasuna neurtzeko duen modua.
- c) Estaldura eraginkorra izango da estalitako arriskuari egotzen zaizkion arrazoizko balioaren edo diru-fluxuen aldaketak konpentsatzeko aurreikusitako epe osoan, hasieran dokumentatutako arriskua kudeatzeko estrategiarekin bat etorriz.

Estaldura-eragiketen kontabilizazioa soilik izango da eraginkorra estalitako partidaren eta estaldura-tresnaren artean erlazio ekonomikoa dagoenean, kreditu-arriskuak ez duenean eragin nagusirik harreman ekonomikoko horren ondoriozko balio-aldaketetan, eta kontabilitate-estalduraren erlazioaren estaldura-ratioa, hau da, estaldura-elementuaren kantitatearen artean estalitako partidaren kantitatea, kudeaketarako erabiltzen den estaldura-ratioaren berdina izango da. Arrisku bat estaltzeko erabiltzen ez den estaldura-tresnaren zatia irizpide orokorren arabera kontabilizatzen da. Estaldura

financieros a valor razonable con cambios en resultados.

A los efectos de su registro y valoración las operaciones de cobertura de la Sociedad se clasifican como cobertura de flujos de efectivo. La cobertura de flujos de efectivo cubre la exposición a la variación de los flujos de efectivo atribuible a un riesgo concreto asociado a la totalidad o a un componente de un activo o pasivo reconocido, o a una transacción prevista altamente probable, y que pueda afectar a la cuenta de pérdidas y ganancias.

La Sociedad solo aplica contabilidad de coberturas cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- a) La relación de cobertura consta solo de instrumentos de cobertura y partidas cubiertas admisibles, conforme a lo dispuesto en el Plan General de Contabilidad.
- b) La relación de cobertura se designa y documenta en el momento inicial, en cuyo momento también se debe fijar su objetivo y estrategia. La documentación incluye la identificación del instrumento de cobertura, la partida cubierta, la naturaleza del riesgo cubierto y la forma en la que la Sociedad mide la eficacia de la cobertura.
- c) La cobertura es eficaz durante todo el plazo previsto para compensar las variaciones en el valor razonable o en los flujos de efectivo que se atribuyan al riesgo cubierto, de manera consistente con la estrategia de gestión del riesgo inicialmente documentada.

La contabilización de las operaciones de cobertura sólo es eficaz cuando existe una relación económica entre la partida cubierta y el instrumento de cobertura, el riesgo de crédito no ejerce un efecto dominante sobre los cambios de valor resultantes de esa relación económica, y la ratio de cobertura de la relación de cobertura contable, entendida como la cantidad de partida cubierta entre la cantidad de elemento de cobertura, es la misma que la ratio de cobertura que se emplee a efectos de gestión. La parte del instrumento de cobertura que no se utilice para cubrir un riesgo se contabiliza de acuerdo con los



eraginkortzat izendatu den estaldura-tresnaren zatiak hondar-zati ez-eraginkor bat izan dezake, betiere estalitako partidaren haztapenen eta tresnaren arteko desoreka islatzen ez badu. Eraginkortasunik gabeko zati hori estaldura eraginkortzat izendatutako estaldura-tresnak estalitako partidaren balioaren aldakuntzaren gainean duen balio-aldaketaren parekoa da.

Sozietateak estaldura-harremanaren hasieran ebaluatzen du, eta etengabe, erlazioak eraginkortasunaren baldintzak modu prospektiboan betetzen dituen. Sozietateak kontabilitate-itxiera bakoitzaren eraginkortasuna ebaluatzen du, edo eraginkortasun-eskakizunei eragiten dieten aldaketa esanguratsuak gertatzen direnean.

Oro har, Sozietateak estaldura-tresna gisa izendatzen dituen tresnak honako hauek dira: estalitako partidatzat kalifikatzeko baldintzak betetzen dituzten partiden arrazoizko balioaren edo etorkizuneko diru-fluxuen aldaketak konpentsatzeko arrazoizko balioa edo etorkizuneko diru-fluxuak dituzten deribatuak.

Bestalde, Sozietateak estalitako partida gisa izendatzen ditu kontabilizatutako aktibo eta pasiboak, aitortu gabeko konpromiso irmoak, aurreikusitako transakzio oso probableak eta atzerriko negozio batean egindako inbertsio garbiak, arrazoizko balioan edo diru-fluxuetan izandako aldaketen arrisku espezifikoki identifikatuen eraginpean jartzen dutenak.

Sozietatearen kontabilitate-estalduren tratamendua, halakotzat tratatzeko irizpideak betetzen dituena, honako hau da:

Diru-fluxuen estaldurak

Estaldura-tresnaren galera edo irabazia zuzenean ondare garbian kontabilizatzen da, estaldura eraginkorra den zatian. Estalduraren ondorioz sortzen den ondare garbiaren osagaia doitu egiten da, balio absolututan, honako bi balio hauetatik txikiaren berdina izan dadin:

- Estaldura-tresnaren galera edo irabazi metatua estalduraren hasieratik.

criterios generales. La parte del instrumento de cobertura que se ha designado como cobertura eficaz, puede incluir una parte ineficaz residual siempre que no refleje un desequilibrio entre las ponderaciones de la partida cubierta y el instrumento. Esta parte ineficaz es igual al exceso de la variación del valor del instrumento de cobertura designado como cobertura eficaz sobre la variación del valor de la partida cubierta.

La Sociedad evalúa al inicio de la relación de cobertura, y de forma continua, si la relación cumple los requisitos de la eficacia de forma prospectiva. La Sociedad evalúa la eficacia en cada cierre contable o cuando se producen cambios significativos que afecten a los requisitos de la eficacia.

Con carácter general, los instrumentos que la Sociedad designa como instrumentos de cobertura son los derivados cuyo valor razonable o flujos de efectivo futuros compensen las variaciones en el valor razonable o en los flujos de efectivo futuros de partidas que cumplan los requisitos para ser calificadas como partidas cubiertas.

Por su parte, la Sociedad designa como partidas cubiertas, los activos y pasivos reconocidos, los compromisos en firme no reconocidos, las transacciones previstas altamente probables y las inversiones netas en un negocio en el extranjero, que la expongan a riesgos específicamente identificados de variaciones en el valor razonable o en los flujos de efectivo.

El tratamiento de las coberturas contables de la Sociedad que cumplan los criterios para ser tratadas como tales, es el siguiente:

Coberturas de flujos de efectivo

La pérdida o ganancia del instrumento de cobertura, en la parte que constituya una cobertura eficaz, se reconoce directamente en el patrimonio neto. El componente de patrimonio neto que surge como consecuencia de la cobertura se ajusta para que sea igual, en términos absolutos, al menor de los dos valores siguientes:

- La pérdida o ganancia acumulada del instrumento de cobertura desde el inicio de la cobertura.



- Estalitako partidaren arrazoizko balioan metatutako aldaketa (hau da, estalitako etorkizuneko diru-fluxuetan metatutako kanbioaren balio eguneratua) estalduraren hasieratik.

Estaldura-tresnaren gainerako galera edo irabazia (edo diru-fluxuen estalduragatik doikuntzaren aldaketa konpentsatzeko behar den edozein galera edo irabazi, aurreko paragrafoaren arabera kalkulatua), ekitaldiko emaitzan aitortzen den estalduraren eraginkortasunik eza da.

Gainerako kasuetan, ondare garbian kontabilizatutako doikuntza galdu-irabazien kontura transferitzen da, estalitako etorkizuneko diru-fluxuek ekitaldiko emaitzari eragiten dioten neurrian eta galdu-irabazien kontuko partida berean.

Hala ere, ondare garbian kontabilizatutako doikuntza galera bat bada eta haren zati bat edo guztia etorkizuneko ekitaldi batean edo gehiagotan ez berreskuratzea espero bada, berreskuratzea espero ez den zenbateko hori berehala birsaikatzeko da ekitaldiko emaitzan.

4.6. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak

Eskudiruaren eta bestelako aktibo likido baliokideen barruan sartzen dira kutzako eskudirua eta kreditu-erakundeetako ageriko banku-gordailuak, bai eta likidezia handiko epe motzeko beste inbertsio batzuk ere, baldin eta eskudiru bihur badaitezke, baldin eta ez badago balio-aldaketarako arrisku esanguratsurik eta enpresaren diruzaintzaren ohiko kudeaketa-politikaren parte badira. Ondorio horietarako, eskuratze-datatik hiru hilabete baino gutxiagoko epemuga duten inbertsioak sartzen dira.

Diru-fluxuen egoera-orriaren ondorioetarako, eskudirutzat eta bestelako aktibo likido baliokidetzat hartzen dira, hala badagokio, ageriko ageriko banku-zorpekoak, Sozietatearen eskudiruaren kudeaketaren parte direnak. Bankuko zorpekoak kreditu-erakundeekiko zorren pasibo finantzario gisa aitortzen dira balantzean.

- El cambio acumulado en el valor razonable de la partida cubierta (es decir, el valor actual del cambio acumulado en los flujos de efectivo futuros esperados cubiertos) desde el inicio de la cobertura.

Cualquier pérdida o ganancia restante del instrumento de cobertura (o cualquier pérdida o ganancia requerida para compensar el cambio en el ajuste por cobertura de flujos de efectivo calculada de acuerdo con el párrafo anterior), representa una ineficacia de la cobertura que se reconoce en el resultado del ejercicio.

En el resto de los casos, el ajuste reconocido en patrimonio neto se transfiere a la cuenta de pérdidas y ganancias en la medida en que los flujos de efectivo futuros esperados cubiertos afectan al resultado del ejercicio y en la misma partida de la cuenta de pérdidas y ganancias.

No obstante, si el ajuste reconocido en patrimonio neto es una pérdida y se espera que todo o parte de ésta no se recupere en uno o más ejercicios futuros, ese importe que no se espera recuperar se reclasifica inmediatamente en el resultado del ejercicio.

4.6. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluye el efectivo en caja y los depósitos bancarios a la vista en entidades de crédito, así como también otras inversiones a corto plazo de alta liquidez siempre que sean convertibles en efectivo, para las que no existe un riesgo significativo de cambios de valor y formen parte de la política de gestión normal de la tesorería de la empresa. A estos efectos se incluyen las inversiones con vencimientos de menos de tres meses desde la fecha de adquisición.

A los efectos del estado de flujos de efectivo, se incluyen como efectivo y otros activos líquidos equivalentes, en su caso, los descubiertos bancarios ocasionales que son exigibles a la vista y que forman parte de la gestión del efectivo de la Sociedad. Los descubiertos bancarios se reconocen en el balance como pasivos financieros por deudas con entidades de crédito.



4.7. Zerbitzuak emateagatiko diru-sarrerak eta beste diru-sarrera eta gastuak

Sarrerak eta gastuak sortzapen-irizpidearen arabera egozten dira, hau da, horiek ordezkatzeko dituzten ondasun eta zerbitzuen benetako korrantea gertatzen denean, horietatik eratorritako diru- edo finantza-korrantea gertatzen den unea edozein dela ere.

Sozietateak bere jardueraren ohiko garapenagatiko diru-sarrerak aitortzen ditu bezeroekin konprometitutako zerbitzuen kontrola transferitzen denean. Une horretan, Sozietateak diru-sarrera baloratzen du zerbitzu horien truke jasotzeko eskubidea izatea espero duen kontraprestazioaren zenbatekoan, deskontuak eta zergak kenduta.

Bezeroekiko betebeharrak une jakin batean betetzen dira, eta, beraz, betearaztetik eratorritako diru-sarrerak une horretan aitortzen dira. Zehazki, sozietateak zerbitzuak emateagatiko diru-sarrerak aitortzen ditu bezeroek dagokien autobidean zirkulatzen duten unean.

Sozietateak ekitaldiaren itxiera-datan egindako mozkinak baino ez ditu kontabilizatzen, eta aurreikus daitezkeen arriskuak eta galerak, behin-behinekoak izan arren, berehala kontabilizatzen dira.

4.8. Hornidurak eta kontingentziak

Sozietatearen Administrazioaileek urteko kontuak egiteko orduan honako hauek bereizten dituzte:

- d) Hornidurak: iraganeko gertakarietatik eratorritako egungo obligazioak estaltzen dituzten saldo hartzekodunak, baldin eta litekeena bada horiek ezerezteak baliabide-irteera eragitea, baina zehaztu gabe geratzen badira zenbatekoari eta/edo ezerezteko uneari dagokionez.
- e) Kontingentziak: iraganeko gertaeren ondorioz sor daitezkeen obligazioak, Sozietatearen nahiarekin lotuta ez dagoen etorkizuneko gertakizun bat edo gehiago gertatzearen edo ez gertatzearen baitan badago haiek gauzatzea.

4.7. Ingresos por prestación de servicios y otros ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio de devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.

La Sociedad reconoce los ingresos por el desarrollo ordinario de su actividad cuando se produce la transferencia del control de los servicios comprometidos con los clientes. En ese momento, la Sociedad valora el ingreso por el importe que refleja la contraprestación a la que espera tener derecho a cambio de dichos servicios, deducidos descuentos e impuestos.

Las obligaciones con clientes se cumplen en un momento determinado, por lo que los ingresos derivados de su ejecución se reconocen en tal momento. En concreto, la Sociedad reconoce sus ingresos por prestación de servicios en el momento en el que los clientes realizan la circulación por la autopista correspondiente.

La Sociedad únicamente contabiliza los beneficios realizados a la fecha de cierre del ejercicio, en tanto que los riesgos y las pérdidas previsibles, aun siendo eventuales, se contabilizan tan pronto son conocidos.

4.8. Provisiones y contingencias

Los Administradores de la Sociedad, en la formulación de las cuentas anuales, diferencian entre:

- Provisiones: saldos acreedores que cubren obligaciones actuales derivadas de sucesos pasados, cuya cancelación es probable que origine una salida de recursos, pero que resultan indeterminados en cuanto a su importe y/o momento de cancelación.
- Contingencias: obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura está condicionada a que ocurra, o no, uno o más eventos futuros independientes de la voluntad de la Sociedad.



Urteko kontuetan jasotako hornidura guztiei dagokienez, estimatzen da obligazioari erantzun behar izateko probabilitatea handiagoa dela hori ez gertatzeko aukera baino. Pasibo kontingenteak ez dira urteko kontuetan aitortzen, eta haien berri ematen da, ordea, memoriaren oharretan, betiere ez badira urrunekotzat jotzen.

Hornidurak balioesten dira obligazioa kitatzeko edo eskualdatzeko behar den zenbatekoaren ahalik eta zenbatespen onenaren balio eguneratuan, gertaerari eta haren ondorioei buruz eskura dagoen informazioa aintzat hartuta, eta aipatutako hornidura horiek finantza-gastu gisa sortzen den neurrian eguneratzeagatik sortutako doikuntzak erregistraturik.

4.9. Kaleratzeagatik kalte-ordainak

Indarrean dagoen legediaren arabera, Sozietatea behartuta dago langileei kalte-ordainak ematera, egoera jakin batzuetan beren arteko lan-harremana eten duen kasuetan. Horrenbestez, arrazoizko kuantifikazioa izan dezaketen kaleratzeagatik kalte-ordainak gastu gisa erregistratzen dira kaleratzeko erabakia hartu eta jakinarazten den ekitaldian. 2022 eta 2021. ekitaldietan ez da kalte-ordainagatik gasturik erregistratu «Soldatak eta lansariak» epigrafean.

4.10. Ingurumen-izaerako ondare-elementuak

Ingurumen-izaerako aktibotzat hartzen dira Sozietatearen jardueran modu iraunkorrean erabilitako ondasunak, baldin eta haien xede nagusia bada ingurumen-inpaktua gutxiagotzea eta ingurumena babestu eta hobetzea, etorkizuneko kutsadura murriztea edo deuseztatzea ere barne hartuta.

Sozietatearen jarduerak, bere izaeragatik, ez du eragin nabarmenik ingurumenean.

4.11. Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

Jabe ez diren hirugarrenen aldetik jasotako diru-laguntzak (jabeek emandakoak fondo propioetan zuzenean erregistratzen dira eta ez dute inolako diru-sarrerarik sortzen), dohaintzak eta legatuak

Las cuentas anuales recogen todas las provisiones con respecto a las cuales se estima que la probabilidad de que se tenga que atender la obligación es mayor que de lo contrario. Los pasivos contingentes no se reconocen en el balance, sino que se informa sobre los mismos en las notas de la memoria, en la medida en que no sean considerados como remotos.

Las provisiones se valoran por el valor actual de la mejor estimación posible del importe necesario para cancelar o transferir la obligación, teniendo en cuenta la información disponible sobre el suceso y sus consecuencias, y registrándose los ajustes que surjan por la actualización de dichas provisiones como un gasto conforme se va devengando.

4.9. Indemnizaciones por despido

De acuerdo con la legislación vigente, la Sociedad está obligada al pago de indemnizaciones a aquellos empleados con los que, bajo determinadas condiciones, rescinda sus relaciones laborales. Por tanto, las indemnizaciones por despido susceptibles de cuantificación razonable se registran como gasto en el ejercicio en el que se adopta y comunica la decisión del despido. Durante los ejercicios 2022 y 2021, no se ha registrado gasto alguno por indemnización en el epígrafe "Sueldos y salarios".

4.10. Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental

Se consideran activos de naturaleza medioambiental los bienes que son utilizados de forma duradera en la actividad de la Sociedad, cuya finalidad principal es la minimización del impacto medioambiental y la protección y mejora del medioambiente, incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura.

La actividad de la Sociedad, por su naturaleza, no tiene un impacto medioambiental significativo.

4.11. Subvenciones, donaciones y legados

Para la contabilización de las subvenciones, donaciones y legados recibidos de terceros distintos de los propietarios (que se registran directamente en los fondos propios y no



kontabilizatzeko orduan, honako irizpide hauek jarraitzen ditu Sozietateak:

- Kapital diru-laguntza, dohaintza eta legatu ez itzulgarriak: emandako zenbatekoaren edo ondasunaren arrazoizko balioan balioesten dira, diruzko izaera duten ala ez kontuan hartuta, eta emaitzei egozten zaizkie, diruz lagundutako elementuetarako aldiaren egindako amortizazio-zuzkiduraren proportzioan, edo, hala badagokio, narriaduragatik balioespen-zuzenketa egin edo besterentzen direnean.
- Izaera itzulgarriko diru-laguntzak: izaera itzulgarria duten bitartean, pasibo gisa kontabilizatzen dira.
- Ustiapenerako diru-laguntzak: emaitzen barruan sartzen dira ematen dituzten unean, betiere etorkizuneko ekitaldietako ustiapen-defizita finantzatzera bideratzen ez badira, orduan ekitaldi horietan egotziko baitira. Berriazko gastuak finantzatzeko ematen badituzte, finantzaturiko gastuak sortu ahala egingo da egozpena.

4.12. Transakzioak lotetsitako sozietateekin

Urteko kontuak aurkezte aldera, ulertuko da beste enpresa bat taldeko kide dela, baldin eta bi enpresa horiek Merkataritza Kodearen 42. artikuluan sozietate-taldeentzat aurreikusitako antzeko kontrol-harreman zuzen edo zeharkakoaren bidez lotuta badaude, edo enpresak, edozein bide erabilita, pertsona fisiko edo juridiko batek edo batzuek kontrolatzen badituzte, eta pertsona horiek elkarrekin jarduten badute edo estatutu-akordio edo -klausulen bidez zuzendaritza bakarraren pean badaude.

Enpresa bat elkartzat hartuko da, baldin eta, lehen adierazitako zentzuan, taldeko enpresa bat izan gabe, hura osatzen duten enpresetako batek edo batzuek, erakunde edo pertsona fisiko nagusia barne, eragin esanguratsu horretan jarduten badute. Eragin esanguratsua dagoela joko da beste sozietate baten boto-eskubideen% 20 gutxienez dagoenean.

constituyen ingreso alguno), la Sociedad sigue los criterios siguientes:

- Subvenciones, donaciones y legados de capital no reintegrables: se valoran por el valor razonable del importe o el bien concedido, en función de si son de carácter monetario o no, y se imputan a resultados en proporción a la dotación a la amortización efectuada en el período para los elementos subvencionados o, en su caso, cuando se produzca su enajenación o corrección valorativa por deterioro.
- Subvenciones de carácter reintegrables: mientras tienen el carácter de reintegrables se contabilizan como pasivos.
- Subvenciones de explotación: se abonan a resultados en el momento en que se conceden excepto si se destinan a financiar déficit de explotación de ejercicios futuros, en cuyo caso se imputarán en dichos ejercicios. Si se conceden para financiar gastos específicos, la imputación se realizará a medida que se devenguen los gastos financiados.

4.12. Transacciones con partes vinculadas

A efectos de presentación de las cuentas anuales, se entenderá que otra empresa forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio para los grupos de sociedades o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas físicas o jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias.

Se entenderá que una empresa es asociada cuando sin que se trate de una empresa del grupo, en el sentido señalado anteriormente, alguna o algunas de las empresas que lo forman, incluida la entidad o persona física dominante, ejerza sobre tal influencia significativa. Se presumirá que existe influencia significativa cuando se posea al menos el 20% de los derechos de voto de otra sociedad.



Sozietateari lotutako alderditzat hartzen dira, taldeko enpresez gain, elkartuak eta talde anitzekoak, zuzenean edo zeharka Sozietatearen boto-eskubideetan edo haren menderatzailean parte-hartzeren bat duten persona fisikoak, halako moldez non eragin esanguratsua izango duten sozietatean edo haren gertuko senitartekoetan, bai eta Sozietateko edo haren menderatzaileko funtsezko langileei ere (agintedun eta Administrazioaren gaineko erantzukizuna duten persona fisikoak, zuzenean edo zeharka, Sozietatearen jardueren plangintzan, zuzendaritzan eta kontrolean eta familiarterekin batera sartzen direnak).

Era berean, loturadun alderditzat hartuko dira Sozietatearekin kontseilari edo zuzendaritzako kideren bat partekatzen duten enpresak, salbu eta horrek ez badu eragin esanguratsurik bien finantza- eta ustiapen-politiketan, eta, hala badagokio, Sozietatearen Administrazioaren persona fisikoen ordezkarien gertuko senideak, persona juridikoak.

Sozietateak, oro har, merkatuko prezioetan egiten ditu loturadun alderdiekin egiten dituen eragiketak.

4.13. Aktiboak eta pasiboak korrante eta ez korrante gisa sailkatzea

Erantsitako balantzean, saldoak ez-korranteetan eta korranteetan sailkatzen dira, balantzearen datatik aurrera duten mugaegunaren arabera, eta ez-korrantetzat hartuko dira mugaeguna hamabi hilabete igaro ondoren duten aktibo eta pasiboak.

4.14. Eskudiru-fluxuaren egoerak

Eskudiru-fluxuaren egoeretan honako adierazpen hauek erabiltzen dira zentzu hauetan:

Eskudiru-fluxuak-

Eskudiruaren eta baliokideen sarrera eta irteerak; likidezia handia eta balioa aldatzeko arrisku adierazgarriak gabeko epe laburrerako inbertsioak jotzen dira baliokidetzat.

Se consideran partes vinculadas a la Sociedad, adicionalmente a las empresas del grupo, asociadas y multigrupo, a las personas físicas que posean directa o indirectamente alguna participación en los derechos de voto de la Sociedad, o en su dominante, de manera que les permita ejercer sobre una u otra una influencia significativa, así como a sus familiares próximos, al personal clave de la Sociedad o de su dominante (personas físicas con autoridad y responsabilidad sobre la planificación, dirección y control de las actividades de la Sociedad, ya sea directa o indirectamente), entre la que se incluyen los Administradores y los Directivos, junto a sus familiares próximos, así como a las entidades sobre las que las personas mencionadas anteriormente puedan ejercer una influencia significativa.

Asimismo, tienen la consideración de partes vinculadas las empresas que compartan algún consejero o directivo con la Sociedad, salvo cuando éste no ejerza una influencia significativa en las políticas financiera y de explotación de ambas y, en su caso, los familiares próximos de los representantes personas físicas de los Administradores, personas jurídicas, de la Sociedad.

La Sociedad realiza, en general, sus operaciones con partes vinculadas a precios de mercado.

4.13. Clasificación de activos y pasivos entre corriente y no corriente

En el balance adjunto, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes en función de su vencimiento a partir de la fecha del balance, considerándose como no corrientes aquellos activos y pasivos con vencimiento posterior a los doce meses contados a partir de la fecha del mismo.

4.14. Estado de flujos de efectivo

En los estados de flujos de efectivo, se utilizan las siguientes expresiones en los siguientes sentidos:

Flujos de efectivo-

Entradas y salidas de dinero en efectivo y de sus equivalentes, entendiéndose por éstos las inversiones a corto plazo de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.



Ustiapen-jarduerak-

Sozietatearen jarduera tipikoak, bai eta inbertsio edo finantzaketako jardueratzat hartu ezin diren bestelako batzuk ere.

Inbertsio-jarduerak-

Aktibo ez-korronteak eta eskudiruan eta baliokideetan sartuta ez dauden bestelako inbertsioak beste bitarteko batzuen bidez eskuratu, besterendu edo erabiltzekoak.

Finantzaketa-jarduerak-

Ondare garbiaren eta pasiboen tamainan eta osaeran aldaketak eragiten dituzten jarduerak, ustiapen-jardueren parte ez direnak.

Actividades de explotación-

Actividades típicas de la Sociedad, así como otras que no puedan ser calificadas como de inversión o de financiación.

Actividades de inversión-

Las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos no corrientes y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

Actividades de financiación-

Actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos, que no forman parte de las actividades de explotación.

(5) Ibilgetu ukiezina

Ibilgetu ukiezinean bildutako kontuen osaera eta 2022 eta 2021. ekitaldietan haietan izan diren mugimenduak honako hauek izan dira:

2022. ekitaldia / Ejercicio 2022

(5) Inmovilizado Intangible

La composición y los movimientos habidos durante los ejercicios 2022 y 2021 en las cuentas incluidas en el Inmovilizado intangible han sido los siguientes:

	Euroak / Euros				
	2021.12.31 / 31.12.2021	Altak eta zuzkidurak / Altas y dotaciones	Bajak eta namiadurak / Bajas y deterioros	Intsuldaketak / Traspasos	2022.12.31 / 31.12.2022
Kostua / Coste:					
-Finantza aktibazioa, emakida-erabakia / Activación financiera, acuerdo de concesión	267.977.855	3.437.259	-	-	271.415.114
-Ibilgetu ukiezina, emakida-erabakiak / Inmovilizado intangible, acuerdos de concesión	1.391.004.981	3.121.055	-	21.602.862	1.415.728.898
-Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	2.172.883	-	-	-	2.172.883
- Ibilgetu ukiezinetarako aurrerakinak, emakida-erabakiak / Anticipos para inmovilizados intangibles, acuerdos de concesión	21.891.291	12.148.137	-	(21.602.862)	12.436.566
Kostua, guztira / Total coste	1.683.047.010	18.706.451	-	-	1.701.753.461
Amortizazio metatua / Amortización acumulada:					
-Finantza aktibazioa, emakida-erabakia / Activación financiera, acuerdo de concesión	-	-	-	-	-
-Ibilgetu ukiezina, emakida-erabakiak / Inmovilizado intangible, acuerdos de concesión	(451.652.504)	(50.663.354)	-	-	(502.315.858)
-Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	(1.600.269)	(114.586)	-	-	(1.714.855)
- Ibilgetu ukiezinetarako aurrerakinak, emakida-erabakiak / Anticipos para inmovilizados intangibles, acuerdos de concesión	-	-	-	-	-
Amortizazio metatua, guztira / Total Amortización Acumulada	(453.252.773)	(50.777.940)	-	-	(504.030.713)
Kontabilitateko balio garbia / Valor Neto Contable	1.229.794.237				1.197.722.748



2021. ekitaldia / Ejercicio 2021

	Euroak / Euros				
	2020.12.31 / 31.12.2020	Altak eta zuzkidurak / Altas y dotaciones	Bajak eta narradurak / Bajas y deterioros	Intsuldaketak / Traspasos	2021.12.31 / 31.12.2021
Kostua / Coste:					
-Finantza aktibazioa, emakida-erabakia / Activación financiera, acuerdo de concesión	258.416.449	9.561.406	-	-	267.977.855
-Ibilgetu ukiezina, emakida-erabakia / Inmovilizado intangible, acuerdos de concesión	1.181.750.187	224.926	-	209.029.868	1.391.004.981
-Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	2.172.883	-	-	-	2.172.883
- Ibilgetu ukiezinatarako aurrerakinak, emakida-erabakia / Anticipos para inmovilizados intangibles, acuerdos de concesión	213.401.566	17.519.593	-	(209.029.868)	21.891.291
Kostua, guztira / Total coste	1.655.741.085	27.305.925	-	-	1.683.047.010
Amortizazio metatua / Amortización acumulada:					
-Finantza aktibazioa, emakida-erabakia / Activación financiera, acuerdo de concesión	-	-	-	-	-
-Ibilgetu ukiezina, emakida-erabakia / Inmovilizado intangible, acuerdos de concesión	(410.375.818)	(41.276.686)	-	-	(451.652.504)
-Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas	(1.485.683)	(114.586)	-	-	(1.600.269)
- Ibilgetu ukiezinatarako aurrerakinak, emakida-erabakia / Anticipos para inmovilizados intangibles, acuerdos de concesión	-	-	-	-	-
Amortizazio metatua, guztira / Total Amortización Acumulada	(411.861.501)	(41.391.272)	-	-	(453.252.773)
Kontabilitateko balio garbia / Valor Neto Contable	1.243.879.584				1.229.794.237

2004ko ekainaren 29an eta geroko aldatetetan, izenpetutako esparruan Gipuzkoako Foru Aldundiak agindutako jardunei hasiera eman zitzaion. Horrez gain, geroztik egindakoaren helburu sozialaren aldatetetan, areagotu egin zen helburu sozial hori, eta, horren ondorioz, Sozietateak Aldundiaren baliabide propio gisa jarduten du 2041. urtean amaitzen den emakida-aldian herri-lan jakin batzuk egiteko.

Kontabilitate Plan Orokorraren egokitzapena onartzen duen EHA/3362/2010 Aginduaren arabera, enpresa emakidadunak ibilgetu ukiezinan aitortzen ditu eraikitze edo hobetzeko zerbitzuak; izan ere, zerbitzu horien truke, Sozietateak ez du jasotzen kopuru jakin bat kobratzeko baldintzarik gabeko eskubiderik, ez bada tarifak kobratzeko eskubidea, zerbitzu publikoaren erabilera-mailaren arabera.

Gipuzkoako Foru Aldundiak agindutako jardunak gauzatzeko 2022ko eta 2021eko ekitaldietan izandako kostuak, ondoren azaltzen direnak dira:

En el marco suscrito el 29 de junio de 2004 y posteriores modificaciones, se iniciaron las actuaciones encomendadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa, así como en posteriores modificaciones del objeto social de la Sociedad, en las cuales se ampliaba el objeto social de la misma, y por las cuales la Sociedad actúa como medio propio de la Diputación para la realización de determinadas obras públicas durante el período de concesión que finaliza en 2041.

Según la Orden EHA/3362/2010 en la que se aprueba la Adaptación del Plan General de Contabilidad, la empresa concesionaria reconoce en inmovilizado intangible los servicios de construcción o mejora dado que a cambio de dichos servicios la Sociedad no recibe un derecho incondicional al cobro de una cantidad determinada, sino el derecho de cobrar tarifas en función del grado de utilización del servicio público.

Los importes de los costes incurridos durante los ejercicios 2022 y 2021 en la realización de las actuaciones encargadas por la Diputación Foral de Gipuzkoa, se indican a continuación:



BIDEGI

KONTZEPTUA / CONCEPTO	Euroak /Euros	
	2022	2021
Lanen Zuzendaritza Garraio Zentro Integrala AP-8 (Astigarraga)	110.000	421.108
D.O. Centro Integral de Transporte AP-8 (Astigarraga)		
Exekuzioa Garraio Zentro Integarala AP-8 (Astigarraga)	1.040.354	3.015.426
Ejecución Centro Integral de Tranposrte (Astigarraga)		
Lanen Zuzendaritza Garraio Zentro Integrala AP-8 (Oiartzun)	6.599	159.406
D.O. Centro Integral de Transporte AP-8 (Oiartzun)		
Exekuzioa Garraio Zentro Integarala AP-8 (Oiartzun)	12.829	2.943.592
Ejecución Centro Integral de Transporte AP-8 (Oiartzun)		
Lanen Zuzendaritza gainegitura Garrio Zentro Integrala AP-8	24.401	219.240
D.O ejecución superestructura Centro Integral de Transporte AP-8		
Garraio Zentro Integralaren gainegituraren exekuzioa AP-8	533.956	4.108.021
Ejecución superestructura Centro Integral de Transporte AP-8		
Besteak Garraio Zentro Integrala AP-8	-	55.255
Varios Centro Integral de Transporte AP-8		
AP-1 errepidean pilaketak induskatu eta erretiratu	4.422	-
Excavación y retirada de acopios en la AP-1		
Elgoibarko pantaila akustikoen lanen Zuzendaritza	11.179	101.228
D.O. pantallas acústicas Elgoibar		
Elgoibarko pantaila akustikoen exekuzioa	-	1.656.850
Ejecución pantallas acústicas Elgoibar		
Elgoibarko pantaila akustikoen desjabetzeak	-	7.683
Expropiaciones pantallas acústicas Elgoibar		
Errenteriako pantaila akustikoen azterketa	-	1.900
Estudio pantallas acústicas Errenteria		
Errenteriako pantaila akustikoen proiektuaren erredakzioa	-	14.900
Redacción proyecto pantallas acústicas Errenteria		
Errenteriako pantaila akustikoen Lanen Zuzendaritza	44.614	-
D.O. pantallas acústicas Errenteria		
Errenteriako pantaila akustikoen exekuzioa	277.394	-
Ejecución pantallas acústicas Errenteria		
Zarauzko pantaila akustikoen proiektuaren erredakzioa	-	14.900
Redacción proyecto pantallas acústicas Zarautz		
Kobratzeko sistemaren lanen-zuzendaritza A-636	90.798	236.201
D.O. sistema de cobro A-636		
Kobratzeko sistemaren exekuzioa A-636	1.286.519	4.532.078
Ejecución sistema de cobro A-636		
Lesarriko tunelaren jarduketa proiektuaren erredakzioa	107.933	94.748
Redacción proyecto actuación túnel de Lesarri		
Bazkardo (Andoain) A-15 eta N-I konexioa hobetzeko proiektuaren erredakzioa	112.505	147.183
Redacción proyecto mejora conexión A-15 y N-I en Bazkardo (Andoain)		
N-IA-15 kobrantza-sistemaren aurreproiektuaren kokalekuak aztertzeko laguntza	-	14.800
Asistencia técnica analisis emplazamientos anteproyecto sistema cobro N-IA-		
Kobratzeko sistemaren Lanen Zuzendaritza N-IA-15	270.162	-
D.O. sistema de cobro N-IA-15		
Kobratzeko sistemaren exekuzioa N-IA-15	11.330.002	-
Ejecución sistema de cobro N-IA-15		
Besteak kobratzeko sistema N-IA-15	5.525	-
Varios sistema de cobro N-IA-15		
Guztira / Total	15.269.192	17.744.519



Sozietatearen politika da bere ondasunetan eragina izan lezaketen arriskuak estaltzeko beharrezkotzat jotzen diren aseguru-polizak kontratatzea. Poliza hauen estaldura nahikoa dela kontsideratzen da.

2022ko ekitaldian, Sozietateak 3.437.259 euroko finantza-gastuak kapitalizatu ditu (9.561.406 euro 2021eko ekitaldian zehar) "Finantza-aktibazioa; emakida-erabakia" kontzeptupean, abenduaren 23ko EHA/3362/2010 Aginduaren bigarren arauaren 3. atalean ezarritakoan oinarrituta, horren arabera aktibatu egiten baitira eraikuntzaren finantzaketatik datozen finantza-gastuak, zeintzuetarako Sozietatearen Ekonomia eta Finantza Planean oinarrituta etorkizunean berreskuratuko direla ebidentzia dagoen. Zenbateko hori, atxikitzen den galdu irabazien kontuko "Finantza-gastuak" epigrafean erregistraturik dago, finantza-gastuak murriztuz.

2022. ekitaldiaren bukaeran guztiz amortizatutako eta erabiltzen den ibilgetu ukiezinaren zenbatekoa 746.715 eurokoa da (kopuru bera 2021. ekitaldiaren bukaeran) eta guztiak aplikazio informatikoei zegozkien.

2022. ekitaldiaren bukaeran ibilgetu ukiezinaren erosteko konpromisoak 39.849.048 eurokoak dira (32.604.548 euro 2021. ekitaldiaren bukaeran). Sozietateak konpromiso horiei aurre egiteko asmoa du bere jardueraren garapenetik lortutako baliabideen bidez, hau da, zorpetze gehigarria jo gabe.

(6) Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialean bildutako kontuen osaera eta 2022 eta 2021. ekitaldietan haietan izan diren mugimenduak honako hauek izan dira:

Es política de la Sociedad contratar las pólizas de seguros que se estiman necesarias como cobertura de posibles riesgos que pudiera afectar a los bienes de la Sociedad. La cobertura de estas pólizas se considera suficiente.

En el ejercicio 2022, la Sociedad ha capitalizado 3.437.259 euros de gastos financieros (9.561.406 euros durante el ejercicio 2021) como "Activación financiera, acuerdo de concesión" en base a lo establecido en el apartado 3 de la norma segunda de la orden EHA/3362/2010, de 23 de diciembre por la que se activan aquellos gastos financieros de la financiación de la construcción, para los que se tiene evidencia de su futura recuperación en base al Plan Económico Financiero de la Sociedad. Dicho importe está registrado en el epígrafe "Gastos financieros" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta como menor gasto financiero.

Al cierre del ejercicio 2022, el importe de los elementos totalmente amortizados y en uso del inmovilizado intangible asciende a 746.715 euros (mismo importe al cierre del ejercicio 2021) los cuales corresponden en su totalidad a aplicaciones informáticas.

Los compromisos de compra de inmovilizado intangible al cierre del ejercicio 2022 ascienden a 39.849.048 euros (32.604.548 euros al cierre del ejercicio 2021). La Sociedad tiene previsto hacer frente a estos compromisos mediante los recursos obtenidos del desarrollo de su actividad, es decir, sin recurrir a endeudamiento adicional.

(6) Inmovilizado Material

La composición y los movimientos habidos durante los ejercicios 2022 y 2021 en las cuentas incluidas en el Inmovilizado material han sido los siguientes:



2022. ekitaldia / Ejercicio 2022

	Euroak / Euros				
	2021.12.31/ 31.12.2021	Altak eta zuzkidurak / Altas y dotaciones	Bajak / Bajas	Intsuldaketak / Traspasos	2022.12.31/ 31.12.2022
Kostua / Coste:					
-Bestelako instalazioak, tresneria eta altzariak / Otras instalaciones, utilaje y mobiliario	269.774	-	-	-	269.774
-Bestelako lbilgetua / Otro Inmovilizado	35.248	-	-	-	35.248
Kostua, guztira / Total coste	305.022	-	-	-	305.022
Amortizazio metatua / Amortización acumulada:					
-Bestelako instalazioak, tresneria eta altzariak / Otras instalaciones, utilaje y mobiliario	(269.687)	(87)	-	-	(269.774)
-Bestelako lbilgetua /Otro Inmovilizado	(35.248)	-	-	-	(35.248)
Amortizazio metatua, guztira / Total Amortización Acumulada	(304.935)	(87)	-	-	(305.022)
Kontabilitateko balio garbia / Valor Neto Contable	87				-

2021. ekitaldia / Ejercicio 2021

	Euroak / Euros				
	2020.12.31/ 31.12.2020	Altak eta zuzkidurak / Altas y dotaciones	Bajak / Bajas	Intsuldaketak / Traspasos	2021.12.31/ 31.12.2021
Kostua / Coste:					
-Bestelako instalazioak, tresneria eta altzariak / Otras instalaciones, utilaje y mobiliario	269.774	-	-	-	269.774
-Bestelako lbilgetua / Otro Inmovilizado	35.248	-	-	-	35.248
Kostua, guztira / Total coste	305.022	-	-	-	305.022
Amortizazio metatua / Amortización acumulada:					
-Bestelako instalazioak, tresneria eta altzariak / Otras instalaciones, utilaje y mobiliario	(269.601)	(86)	-	-	(269.687)
-Bestelako lbilgetua /Otro Inmovilizado	(35.248)	-	-	-	(35.248)
Amortizazio metatua, guztira / Total Amortización Acumulada	(304.849)	(86)	-	-	(304.935)
Kontabilitateko balio garbia / Valor Neto Contable	173				87



2022. ekitaldiaren bukaeran guztiz amortizatutako eta erabiltzen diren ibilgetu materialaren ondasunen zenbatekoa 305.022 eurokoa da (304.935 eurokoa 2021. ekitaldiaren bukaeran).

Sozietateak zenbait aseguru-poliza kontratatua ditu ibilgetu materialaren elementuek dituzten arriskuak estaltzeko. Poliza horien estaldura behar bestekoa dela uste da.

Al cierre del ejercicio 2022, el importe de los bienes totalmente amortizados y en uso del inmovilizado material asciende a 305.022 euros (304.935 euros al cierre del ejercicio 2021).

La Sociedad tiene contratadas varias pólizas de seguro para cubrir los riesgos a los que están sujetos los elementos del inmovilizado material. La cobertura de estas pólizas se considera suficiente.

(7) Aktibo finantzarioak

Aktibo finantzarioen kategoriak-

Hona hemen 2022 eta 2021eko abenduaren 31n aktibo finantzarioen sailkapena, kategoriatan eta motaren arabera, eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak kontutan izan gabe (11. Oharra), eta hauen liburu balioa:

(7) Activos financieros

Categorías de activos financieros-

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, la clasificación de los activos financieros por categorías y clases, sin tener en cuenta el efectivo y otros activos líquidos equivalentes (Nota 11), así como su valor en libros, se detalla a continuación:

2022. ekitaldia / Ejercicio 2022:

Kategoriak / Categorías	Euroak / Euros			
	Aktibo finantzario ez-korronteak / Activos financieros no corrientes		Aktibo finantzario korronteak / Activos financieros corrientes	
	Kredituak, deribatuak eta bestelakoak / Créditos, derivados y otros	Epe-luzea, guztira / Total largo plazo	Kredituak, deribatuak eta bestelakoak / Créditos, derivados y otros	Epe-motza, guztira / Total corto plazo
Aktibo finantzarioak kostu amortizatuan / Activos financieros a coste amortizado	163.000	163.000	47.698.167	47.698.167
	163.000	163.000	47.698.167	47.698.167

2021. ekitaldia / Ejercicio 2021:

Kategoriak / Categorías	Euroak / Euros			
	Aktibo finantzario ez-korronteak / Activos financieros no corrientes		Aktibo finantzario korronteak / Activos financieros corrientes	
	Kredituak, deribatuak eta bestelakoak / Créditos, derivados y otros	Epe-luzea, guztira / Total largo plazo	Kredituak, deribatuak eta bestelakoak / Créditos, derivados y otros	Epe-motza, guztira / Total corto plazo
Aktibo finantzarioak kostu amortizatuan / Activos financieros a coste amortizado	163.000	163.000	44.699.425	44.699.425
	163.000	163.000	44.699.425	44.699.425



Sozietatearen Administrazioaileen ustez, aurreko taulan zehaztutako aktibo finantzarioen kontabilitateko zenbatekoa arrazoizko balioaren hurbilketa onargarria da.

"Epe laburrerako finantza inbertsioak" epigrafeak, nagusiki, Sozietateak libreki erabili ezin dituen eta Sozietateak duen mailegu sindikatuarekin lotuta dauden bi gordailu jasotzen ditu (17. Oharra).

Aktibo finantzarioen galdu-irabazi garbiak-

2022 eta 2021. ekitaldietako aktibo finantzarioen kategoria bakarretik sortutako galera eta irabazi garbi nagusiak honako hauek izan dira:

Los Administradores de la Sociedad consideran que el importe en libros de los activos financieros detallados en el cuadro anterior constituye una aproximación aceptable de su valor razonable.

El epígrafe "Inversiones financieras a corto plazo" recoge, principalmente, dos imposiciones sobre las que la Sociedad no puede disponer libremente y que están relacionados con el préstamo sindicado que tiene la Sociedad (Nota 17).

Pérdidas y ganancias netas de activos financieros-

Las principales pérdidas y ganancias netas procedentes de la única categoría de activos financieros de los ejercicios 2022 y 2021 han sido las siguientes:

	Aktibo finantzarioak kostu amortizatuan / Activos financieros a coste amortizado	
	Euroak / Euros	
	2022	2021
Eragiketa komertzialen kredituen nariadura itzulera / Reversión del deterioro de créditos por operaciones comerciales	-	(44.846)
	-	(44.846)
Eragiketa komertzialen kredituen nariadura zuzkidura / Dotación del deterioro de créditos por operaciones comerciales	23.928	230.416
Kreditu komertzial kobraezinen galderak / Pérdidas de créditos comerciales incobrables	49	15
	23.977	230.431
	23.977	185.585

(8) Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk

2022 eta 2021eko abenduaren 31n "Zordun komertzialak eta beste zordun batzuk" epigrafea osatzen duten kontuen saldoak honako hauek dira:

(8) Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar

Los saldos de las cuentas que componen el epígrafe "Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar" al 31 de diciembre de 2022 y 2021 son los siguientes:



	Euroak / Euros	
	2022.12.31 / 31.12.2022	2021.12.31 / 31.12.2021
Salmentengatiko eta prestazio emateengatiko bezeroak / Clientes por ventas y prestaciones de servicios	10.498.205	10.061.467
Administrazio Publikoak / Administraciones Públicas (18. Oharra / Nota 18)	1.389.833	1.384.908
Hornidurak / Provisiones (7.Oharra / Nota 7)	(23.928)	(230.416)
	<u>11.864.110</u>	<u>11.215.959</u>

Sozietatearen Administrazioaileen ustez zordun komertzialen eta kobratzeko beste kontu batzuen kontabilitateko zenbatekoa arrazoizko baliora hurbiltzen da.

“Salmentengatiko eta zerbitzu-emateengatiko bezeroak” epigrafean, 2022ko abenduaren 31n, 23.928 euroko kobrantza zalantzarrikoko saldoak daude, eta 2022. ekitaldian zehar nariaduragalerara adierazten duen kontua eratu da saldo horietarako (230.416 euro 2021. ekitaldian). Kobrantza zalantzarrikoko saldo horiek bezero bakoitzaren zorraren antzinatasuna banan-banan aztertuz identifikatzen dira.

2020. ekitaldian, Sozietateak Berrikuntzaren eta Sareen Agentzia Exekutiboaren (INEA) dirulaguntza bat jaso zuen (13. Oharra), eta 2022 eta 2021eko abenduaren 31n 1.384.508 euro kobratzeke daude. Zenbateko hori “Administrazio Publikoekin beste kreditu batzuk” epigrafean jasotzen da (18. Oharra).

(9) Finantza-tresna eratorriak

Hona finantza-tresna eratorrien xehetasuna:

Los Administradores de la Sociedad consideran que el importe en libros de las cuentas de deudores comerciales y otras cuentas a cobrar se aproxima a su valor razonable.

El epígrafe “Clientes por ventas y prestaciones de servicios”, al 31 de diciembre de 2022, incorpora saldos de dudoso cobro por importe de 23.928 euros para los que se ha constituido, durante el ejercicio 2022, la correspondiente cuenta representativa de la pérdida de deterioro (230.416 euros durante el ejercicio 2021). La identificación de estos saldos de dudoso cobro se realiza mediante un análisis individualizado de la antigüedad de la deuda de cada uno de los clientes.

Durante el ejercicio 2020, la Sociedad recibió una subvención de la Agencia Ejecutiva del Innovación y Redes (INEA) (Nota 13) de la cual al 31 de diciembre de 2022 y 2021 se encuentran pendientes de cobro 1.384.508 euros. Dicho importe se recoge en el epígrafe “Otros créditos con las Administraciones Públicas” (Nota 18).

(9) Instrumentos financieros derivados

Un detalle de los instrumentos financieros derivados es como sigue:



	Euroak / Euros	
	Arrozoizko balioak / Valores razonables	
	Pasiboak / Pasivos	
	Ez arrunta No corriente	
	2022	2021
Estalduraren deribatuak / Derivados de cobertura		
<i>Eskudiru-fluxuen estaldurak / Coberturas de los flujos de efectivo</i>		
Interes aldaketaren Swapak / Swaps de tipo de interés	3.735.542	26.291.469
Guztira / Total	3.735.542	26.291.469
Estalduraren deribatuak guztira / Total derivados de cobertura	3.735.542	26.291.469

Sozietateak interes-tasen gaineko swap finantzarioak erabiltzen ditu banku-maileguren interes-tasaren gorabeherekiko esposizioa kudeatzeko. Interes-tasen finantza-trukeak baloratzeko erabiltzen diren balorazio-teknika espezifikoak etorkizuneko diru-fluxu zenbatetsien balio eguneratua kalkulatzeko datua. Etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratua beha daitezkeen interes-tasen kurbetan oinarritzen da; beraz, arazoizko balio-hierarkiaren ondorioetarako, 2. mailako balio-zenbatespenak dira (4.4.2 oharra). Interes-tasaren gaineko finantza-truke guztiak eraginkorrak dira diru-fluxuen estaldura gisa.

Ondarean aitortu den eskudiru-fluxuen estalduren guztizko zenbatekoa honako hau da:

La Sociedad utiliza swaps financieros sobre tipos de interés para gestionar su exposición a fluctuaciones de tipo de interés de sus préstamos bancarios. Las técnicas específicas de valoración utilizadas para valorar las permutas financieras de tipos de interés consisten en calcular el valor actual de los flujos futuros de efectivo estimados. El valor actual de flujos de efectivo futuros estimados se basa en curvas de tipo de interés observables, por lo que, a efectos de la jerarquía de valor razonable, se trata de estimaciones de valor de nivel 2 (Nota 4.4.2). Todas las permutas financieras sobre tipo de interés son eficaces como cobertura de los flujos de efectivo.

El importe total de las coberturas de los flujos de efectivo que ha sido reconocido en patrimonio es como sigue:

	Euroak / Euros	
	Sarrerak / Ingresos (Gastuak) / (Gastos)	
	2022	2021
Interes-tasaren swapak / Swaps de tipo de interés	22.555.927	11.993.252
- Finantza (Gastuak)/Sarrerak / (Gastos)/Ingresos financieros	(7.078.469)	(8.753.438)
	15.477.458	3.239.814

2022. ekitaldiko interes tipoen gaineko swapei lotutako gastu finantzario zenbateko osotik, Sozietateak, ibilgetu ukiezinean 1.155.089 euro kapitalizatu ditu (3.748.549 euro 2021. ekitaldian). Kapitalizatu gabeko finantza gastuen

Del importe total de gastos financieros asociados a los swaps de tipos de interés del ejercicio 2022, la Sociedad ha capitalizado 1.155.089 euros (3.748.549 euros en el ejercicio 2021) en el inmovilizado intangible, siendo el total de gastos



zenbatekoa 5.923.380 eurokoa delarik (5.004.889 euro 2021. ekitaldian) (15. Oharra).

2022ko abenduaren 31n, estalduraren deribatu horien zenbateko nozionala 149.262.139 eurokoa da (172.490.883 euro 2021eko abenduaren 31n). Zenbateko hori murriztu egingo da datozen ekitaldietan, jarraian adierazitako xehetasunen arabera:

financieros no capitalizados 5.923.380 euros (5.004.889 euros en el ejercicio 2021) (Nota 15).

Al 31 de diciembre del 2022, el importe nocional de dichos derivados de cobertura asciende a 149.262.139 euros (172.490.883 euros al 31 de diciembre de 2021). Este importe se irá reduciendo durante los próximos ejercicios según el detalle mostrado a continuación:

Ekitaldia / Ejercicio	Nozionalaren zenbatekoa, egiteke / Importe nocional pendiente (eurotan / en euros)
31/12/2023	125.398.731
31/12/2024	101.206.759
31/12/2025	74.709.525
31/12/2026	44.288.015
31/12/2027	20.897.119
30/06/2028	10.448.559

(10) Finantza-tresnen arriskuaren izaerari eta mailari buruzko informazioa

Sozietatearen jarduerak hainbat finantza-arrisku dituzte: merkatu-arriskua (kanbio-tasaren arriskua, arazoizko balioaren interes-tasaren arriskua eta prezio-arriskua barne), kreditu-arriskua, likidezia-arriskua eta interes-tasaren arriskua diru-fluxuetan. Arriskuaren kudeaketa Sozietatearen Finantza Zuzendaritzak kontrolatzen du, Administrazio Kontseiluak onartutako politiken arabera. Hona hemen sozietatean eragina duten finantza-arrisku nagusiak:

Merkatu arriskua-

Finantza-tresna baten etorkizuneko arazoizko balioa edo diru-fluxuak aldatu ahal izateko arriskua da, interes-tasetan (interes-tasaren arriskua), kanbio-tasan edo prezioaren eta eskaintzaren beste arrisku batzuetan izandako aldaketan ondorioz.

(10) Información sobre naturaleza y nivel de riesgo de los instrumentos financieros

Las actividades de la Sociedad están expuestas a diversos riesgos financieros: riesgo de mercado (incluyendo riesgo de tipo de cambio, riesgo de tipo interés en valor razonable y riesgo de precios), riesgo de crédito, riesgo de liquidez y riesgo de tipo de interés en los flujos de efectivo. La gestión del riesgo está controlada por la Dirección Financiera de la Sociedad con arreglo a las políticas aprobadas por el Consejo de Administración. Los principales riesgos financieros que tienen impacto en la Sociedad se indican a continuación:

Riesgo de mercado-

Se define como el riesgo de que el valor razonable o los flujos de efectivo futuros de un instrumento financiero puedan variar debido a los cambios en los tipos de interés (riesgo de tipo de interés), el tipo de cambio u otros riesgos de precio y oferta.



Arrazoizko balioaren interes-arriskua-

Sozietatea ez dago arrazoizko balioan interes-tasaren arrisku nabarmenaren eraginpean, bere aktibo eta pasibo finantzarioen balioak ez baitu aldaketa nabarmenik merkatuko interes-tasen aldaketan aurrean.

Kanbio-tasaren arriskua-

Ez dago kanbio-tasaren arriskurik, Sozietateak ez baitu atzerriko monetan eragiketarik egiten.

Prezio arriskua-

Sozietateak ez du kotizatutako lehengaiaren prezioaren arriskurik. Era berean, ez du kotizatzen duen inbertsiorik.

Kreditu arriskua-

Kreditu-arriskua banketxeetako eta finantza-erakundeetako eskudirutik eta bestelako aktiboetatik sortzen da, bai eta kobratu beharreko merkataritza-kontuetatik eratorritako kreditu-arriskuarekiko esposiziotik ere.

Oro har, Sozietateak bere diruzaintza eta aktibo likido baliokideak mantentzen ditu kreditu-maila egokia duten finantza-erakundeetan. Salmentengatiko eta zerbitzu-emateengatiko bezero-saldoei dagokienez, ez dago kreditu-arriskuaren kontzentrazio esanguratsurik, hainbat bezerotan banatuta baitago.

Aurreko 4.4. Oharrean, aktibo finantzarioen narriaduragatiko balio-zuzenketak zehazteko irizpideak adierazi dira. Halaber, ohar horretan adierazten da Sozietateak zer irizpide duen kobratzeko kontu bat ordaindu gabe dagoela ondorioztatzeko.

Sozietateak ez du kreditu-asegururik edo antzeko tresnarik erabiltzen kreditu-arriskua estaltzeko.

2022 eta 2021eko abenduaren 31n, Sozietateak bere kontu komertzialen balio-narriaduragatiko galerengatiko zuzenketa du eratuta, 23.928 eta 230.416 eurokoa, hurrenez hurren (8. Oharra), eta Sozietateak data horretan berandutzan edo narriatuta dauden aktiboekiko duen esposizioa da.

Riesgo de tipo de interés en valor razonable-

La Sociedad no se encuentra expuesta al riesgo del tipo de interés en valor razonable de forma significativa ya que el valor de sus activos y pasivos financieros no presenta variaciones relevantes ante variaciones en los tipos de interés de mercado.

Riesgo de tipo de cambio-

No existe riesgo de tipo de cambio ya que la Sociedad no realiza operaciones en moneda extranjera.

Riesgo de precio-

La Sociedad no se encuentra expuesta al riesgo del precio de la materia prima cotizada. Asimismo, tampoco posee inversiones con cotización.

Riesgo de crédito-

El riesgo de crédito surge del efectivo y otros activos en bancos e instituciones financieras, así como por la exposición al riesgo de crédito derivada de las cuentas comerciales a cobrar.

Con carácter general, la Sociedad mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de adecuado nivel crediticio. En relación con los saldos de clientes por ventas y prestación de servicios no existe concentración significativa de riesgo de crédito, al estar distribuido en varios clientes.

En la Nota 4.4 anterior se han indicado los criterios para determinar las correcciones valorativas por deterioro de los activos financieros. Asimismo, en dicha nota se indica el criterio de la Sociedad para considerar que una cuenta a cobrar se encuentra impagada.

La Sociedad no utiliza seguros de crédito o instrumentos similares para la cobertura del riesgo de crédito.

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, la Sociedad mantiene constituida una corrección por pérdidas por deterioro de valor de sus cuentas comerciales a cobrar por importe de 23.928 y 230.416 euros, respectivamente (Nota 8), que constituye la exposición de la Sociedad a los activos en mora o deteriorados a dicha fecha.



Likidezia arriskua

Sozietateak finantza-tresna batean behar bezain azkar eta kostu gehigarri esanguratsurik izan gabe desinbertitzeko zailtasunak aurkitzeko arriskuaz ari da, edo ordainketa-betebeharrei aurre egin behar zaien unean likideziaz ez edukitzeaz lotutako arriskuaz.

Sozietateak likidezia-arriskuaren kudeaketa zuhurra egiten du, nahikoa eskudiru mantentzean oinarrituta. Maniobra positiboko funtsa du.

Finantza Zuzendaritzak Sozietatearen likidezia-erreserbaren aurreikuspenen jarraipena egiten du, eskudiruaren erabilgarritasuna eta eskudiruaren baliokideak barne (11. Oharra), espero diren diru-fluxuen arabera.

Datozen ekitaldietarako aurreikusitako kutxa-fluxuen eta erabilgarri dagoen diruzaintzari jarraiki, sozietatearen administratzaileek uste dute ez duela arazorik izango ordainketa-betebeharrak betetzeko.

Interes-tasa arriskua diru-fluxuetan

Sozietateak interes-tasen aldaketen arriskua du, batez ere, epe luzera interes-tasa aldakorretan jasotako mailegu eta kredituengatik. Sozietatearen banku-zorpetzearen % 60 inguru interes-tasa aldakorrean kontratatuta dago; hala ere, Sozietateak bere banku-maileguen interes-tasa estaltzeko tresnak kontratatuta dauzka (9. Oharra). Sozietateak estaldura-tresna horien ganean 2022ko abenduaren 31n egindako eraginkortasun-testak adierazten duenez, oso tresna eraginkorak dira, eta ez da erantsitako galdu irabazien kontuan erregistratu beharreko kontabilitate-eraginkortasun ezik antzeman. Zehazki, atzera begirako eraginkortasunaren testa eraginkorra da interes-tasen trukaketa guztietarako 2022/12/31n, eta analisi-data bakoitzerako eraginkortasun prospektiboaren testak, Euriborraren interes-tasen kurbari oinarrituko +/-100 puntuko sentikortasuna aplikatuz kalkulaturik, erakusten du interes-tasaren trukaketak oso eraginkorak direla etorkizunean, eta eraginkortasun-ratioa %80 eta %125 artekoa dela kasu guztietan.

Riesgo de liquidez

Se refiere al riesgo de que la Sociedad encuentre dificultades para desinvertir en un instrumento financiero con la suficiente rapidez y sin incurrir en costes adicionales significativos, o al riesgo asociado a no disponer de liquidez en el momento en el que se tiene que hacer frente a las obligaciones de pago.

La Sociedad lleva a cabo una gestión prudente del riesgo de liquidez, fundada en el mantenimiento de suficiente efectivo y dispone de fondo de maniobra positivo.

La Dirección Financiera realiza un seguimiento de las previsiones de la reserva de liquidez de la Sociedad, que comprende las disponibilidades del efectivo y equivalentes al efectivo (Nota 11), en función de los flujos de efectivo esperados.

De acuerdo con los flujos de caja estimados para los próximos ejercicios y la tesorería disponible, los Administradores de la Sociedad consideran que la misma no tendrá problemas para cumplir con sus obligaciones de pago.

Riesgo de tipo de interés en flujos de efectivo

La exposición de la Sociedad al riesgo de cambio en los tipos de interés se deriva principalmente de los préstamos y créditos recibidos a largo plazo a tipos de interés variable. Aproximadamente el 60% del endeudamiento bancario de la Sociedad está contratado a tipo de interés variable; no obstante, la Sociedad tiene contratados instrumentos de cobertura de tipo de interés para sus préstamos bancarios (Nota 9). El test de efectividad realizado por la Sociedad sobre los mencionados instrumentos de cobertura, al 31 de diciembre de 2022, indica que se trata de instrumentos altamente eficaces, no habiéndose detectado ineficiencia contable que deba ser registrada en la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta. En concreto, el test de efectividad retrospectivo resulta efectivo para todas las permutas de tipos de interés a 31/12/2022 y el test de efectividad prospectivo a cada fecha de análisis, calculado mediante la aplicación de una sensibilidad de +/- 100 puntos básicos a la curva de tipos de interés del Euribor, muestra que las permutas de tipo de interés son altamente eficaces a futuro, situándose el ratio de



Azkenik, diru-fluxuen interes-tasaren arriskuari dagokionez, sentikortasun-azterketak adierazten du merkatuko interes-tasak benetan erregistratutakoak baino 100 puntu handiagoak edo txikiagoak izan balira, 2022. ekitaldiko emaitzan gertatuko zen aldaketa ez zela %4,3tik gorakoa izango, eta 2022ko abenduaren 31ko ondare garbian izango zuen eragina %0,2tik beherakoa izango zela.

(11) Eskudirua eta bestelako aktibo likido balioak

2022 eta 2021eko abenduaren 31n epigrafe honen osaera hau da:

Kutxa / Caja
Bankuak eta kreditu-erakundeak / Bancos e
instituciones de crédito

Aurreko taulan adierazitako bankuetako eta kreditu-erakundeetako saldoak askeak dira, eta merkatuko interes-tasetan kontratatuta daude.

(12) Funtz propioak

Erantsitako balantzeetako epigrafe honen osaera eta 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n amaitutako ekitaldietan izandako mugimenduak erantsitako ondare garbiaren aldaketan egoerorrian erakusten dira.

Kapital soziala

2022ko eta 2021eko abenduaren 31n, kapital soziala Gipuzkoako Foru Aldundiak guztiz harpidetu eta despoltsaturiko 1.000 euroko balio nominaleko 20.719 akzio nominalez osatua

eficacia entre el 80% y el 125% en todos los casos.

Por último, en relación con el riesgo de tipo de interés en los flujos de efectivo, el análisis de sensibilidad realizado indica que, si los tipos de interés de mercado hubieran sido 100 puntos básicos superiores o inferiores a los efectivamente registrados, el resultado del ejercicio 2022 se habría visto alterado en un porcentaje no superior al 4,3%, mientras que el efecto en el patrimonio neto al 31 de diciembre de 2022 habría sido inferior al 0,2% del mismo.

(11) Efectivo y Otros Activos Líquidos Equivalentes

La composición del saldo de este epígrafe al 31 de diciembre de 2022 y 2021 es la siguiente:

Euroak / Euros	
2022.12.31 / 31.12.2022	2021.12.31 / 31.12.2021
458	458
68.667.465	43.443.872
<u>68.667.923</u>	<u>43.444.330</u>

Los saldos en bancos e instituciones de crédito mostrados en el cuadro anterior son de libre disposición y están contratados a tipos interés de mercado.

(12) Fondos Propios

La composición y los movimientos habidos durante los ejercicios anuales terminados el 31 de diciembre de 2022 y 2021 en este epígrafe de los balances adjuntos se muestran en el estado de cambios en el patrimonio neto adjunto.

Capital social

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 el capital social está compuesto por 20.719 acciones nominativas de 1.000 euros de valor nominal cada una de ellas, totalmente suscritas y desembolsadas por la Diputación Foral de



dago. Akzio hauek eskubide politiko eta ekonomiko berberak dituzte.

Lege-erreserba

Kapital Sozietateen Legearekin bat etorritik, sozietate anonimoak ekitaldiko mozkinaren % 10aren berdina den zifra bat bideratuko du legezko erreserbara, erreserba kapital sozialaren % 20ra, gutxienez, iritsi arte. Legezko erreserba hori kapital soziala handitzeko erabili ahal izango da, jada handitu den kapitalaren % 10aren gaineko saldoaren zatian. Aipatutako helburua betetzeko izan ezik, eta kapital sozialaren % 20 gainditzen ez den bitartean, erreserba hori galerak konpentsatzeko baino ezingo da erabili, betiere helburu horretarako nahiko erreserba ez badago.

2022 eta 2021eko abenduaren 31n, erreserba hori guztiz eratuta zegoen.

Borondatezko erreserbak

Erantsitako 2022ko eta 2021eko abenduaren 31ko balantzeetako "Bestelako erreserbak" epigrafeak 661.495.551 euro eta 627.026.223 euro jasotzen ditu, hurrenez hurren, borondatezko erreserbei dagozkienak.

Sozietateak ezin du erabaki dibidenduak, erreserbak edo beste edozein ordainketa- edo ordainketa-modu banatzea akziodun bakarrari, ez eta beste edozein konpainia edo erakunderi ere, horien partaidetza edozein izanik ere, salbu eta finantza-erakunde hartzekodun guztien aurretiazko eta idatzizko baimenaren bidez (17. Oharra).

Dibidenduen eta banatu gabeko erreserben banaketa

Akziodun bakarrak 2022. ekitaldian eta azken bost ekitaldietan dibidendurik ez banatzea erabaki du.

(13) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak

2020ko ekitaldian, Sozietateak Berrikuntzaren eta Sareen Agentzia Exekutiboaren (INEA) 2.759.915 euroko diru-laguntza bat jaso zuen, 2022 ekitaldian zehar amaitu den Garraio Zentro

Gipuzkoa. Estas acciones gozan de iguales derechos políticos y económicos.

Reserva legal

De acuerdo con la Ley de Sociedades de Capital, la sociedad anónima debe destinar a la reserva legal una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio, hasta que esta alcance, al menos, el 20% del capital social. La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda el 10% del capital ya aumentado. Salvo para esta finalidad, y mientras no supere el 20% del capital social, esta reserva sólo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin.

Al cierre de los ejercicios 2022 y 2021 esta reserva se encuentra completamente constituida.

Reservas voluntarias

El epígrafe "Otras reservas" de los balances al 31 de diciembre de 2022 y 2021 adjuntos incluye 661.495.551 euros y 627.026.223 euros, respectivamente, correspondientes a reservas voluntarias.

La Sociedad no puede acordar la distribución de dividendos, reservas o cualquier otra forma de pago o retribución a su Accionista Único, ni a cualquier otra compañía o entidad, sea cual fuere su naturaleza, participada por éstos, salvo por autorización previa y por escrito de todas las entidades financieras acreedoras (Nota 17).

Distribución de dividendos y reservas no distribuidas

El Accionista Único ha decidido no distribuir dividendos en el ejercicio 2022 así como en los últimos cinco ejercicios.

(13) Subvenciones, Donaciones y Legados Recibidos

Durante el ejercicio 2020, la Sociedad recibió una subvención de la Agencia Ejecutiva de Innovación y Redes (INEA), por importe de 2.759.915 euros, para financiar el proyecto de



Integralaren inbertsio-proiektua finantzatzeko (5. Oharra). 2022ko abenduaren 31n, dirulaguntzaren guztizko kopurua zegoen erregistratuta Kapital Dirulaguntza bezela (2021eko abenduaren 31n, 2.754.874 euro zeuden erregistratuta).

2022. ekitaldian, 134.650 euro emaitzetara intsuldatu dira, galdu irabazien kontuko "Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelakoen egozpena" epigrafean jasotzen direnak (ez zen intsuldaketarik egin 2021. ekitaldian). Era berean, 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n 1.384.508 euro daude kobratzeke eta erantsitako balantzearen aktibo korronteko "Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk - Administrazio publikoekiko beste kreditu batzuk" epigrafean jasotzen dira (8. Oharra).

(14) Azpiegituren gaineko jardunen ondoriozko hornidurak

Azpiegituren gaineko jardunen ondoriozko hornidurak emakida-aldiaren amaieran erakunde emaileari azpiegitura itzultzeko beharrezkoak diren jarduketei aurre egiteko eraturako hornidurak dira, Kontabilitate Plan Orokorra azpiegitura publikoen emakidadun diren enpresetara egokitzeko arauak onartzen dituen abenduaren 23ko EHA/3362/2010 Aginduaren bigarren arauan xedatutakoarekin bat etorritik. Plan ekonomiko eta finantzarioaren eguneratze xehatuan oinarrituta —emakidaren amaierara arte proiektatutako ezohiko kontserbazioko gastuak barne hartzen ditu—, Sozietatearen Administrazioaileek aipaturako hornidurei dagozkien mugimenduak erregistratu dituzte eta, beste kontzeptu batzuekin batera, erantsitako Galdu-irabazien kontuko "Galerak, narriadura eta horniduren aldakuntza merkataritza-eragikal direla eta" epigrafean erregistratu dira.

2022 eta 2021. ekitaldiei dagozkien aipaturako mugimenduak honakoak dira:

inversión del Centro Integral de Transporte que se ha terminado de ejecutar durante el ejercicio 2022 (Nota 5). Al 31 de diciembre del 2022, la subvención se encuentra íntegramente reconocida como Subvención de Capital (al 31 de diciembre de 2021 se habían reconocido 2.754.874 euros).

En el ejercicio 2022, se han traspaso a resultados 134.650 euros que se recogen en el epígrafe "Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta (no se traspasó importe alguno en el ejercicio 2021). Asimismo, al 31 de diciembre de 2022 y 2021, se encuentran pendientes de cobro 1.384.508 euros correspondientes a esta subvención que se recogen en el epígrafe "Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar - Otros créditos con las Administraciones Públicas" del activo corriente del balance adjunto (Nota 8).

(14) Provisiones por actuaciones sobre la infraestructura

Las provisiones por actuaciones sobre la infraestructura son provisiones constituidas para atender a las actuaciones que sean necesarias para revertir la infraestructura a la entidad concedente al final del periodo concesional, de acuerdo con lo dispuesto en la norma segunda de la orden EHA/3362/2010, de 23 de diciembre, por la que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las empresas concesionarias de infraestructura pública. Los Administradores de la Sociedad en base a la actuación pormenorizada del plan económico financiero, que incluye los gastos de conservación extraordinaria proyectados hasta el final de la concesión han procedido a registrar los movimientos de dichas provisiones que se recogen, junto con otros conceptos, en el epígrafe "Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta.

Los mencionados movimientos correspondientes a los ejercicios 2022 y 2021 son como siguen:



	<u>Euroak / Euros</u>
2020ko abenduaren 31n / Saldo al 31 de diciembre de 2020	<u>18.871.953</u>
Zuzkidurak / Dotaciones	5.149.810
Itzulketak / Reversiones	(1.766.771)
2021eko abenduaren 31n / Saldo al 31 de diciembre de 2021	<u>22.254.992</u>
Zuzkidurak / Dotaciones	3.364.742
Itzulketak / Reversiones	(1.036.121)
2022ko abenduaren 31n / Saldo al 31 de diciembre de 2022	<u>24.583.613</u>

Proiektatutako ezohiko kontserbazioko gastu horiek gastuei buruz eskura dagoen kalkuluzuzenenean —kontserbazioan adituek egina— oinarrituta daude.

Dichos gastos de conservación extraordinaria proyectados se basan en la mejor estimación disponible sobre los gastos, llevada a cabo por expertos en conservación.

(15) Pasibo finantzarioak kategorien arabera

Pasibo-finantzarioen kategoriak-

Kategorien eta moten arabera pasibo-finantzarioen sailkapena, eta kontabilitate-balioa jarraian zehazten dira:

(15) Pasivos Financieros por Categorías

Categoría de pasivos financieros-

La clasificación de los pasivos financieros por categorías y clases, así como el valor en libros de los mismos, se detalla a continuación:



31.12.2022:

Euroak / Euros

Kategoria / Categoría	Kreditu erakundeekin			
	zorrak / Deudas con entidades de crédito	Bestelakoak / Otros	Deribatuak / Derivados	Total
Pasibo finantzarioak kostu amortizatuan / Pasivos financieros a coste amortizado				
Ez-korrontea / No corriente	499.604.895	50.000	-	499.654.895
Korrontea / Corriente	49.922.655	13.312.944	-	63.235.599
	549.527.550	13.362.944	-	562.890.494
Estalduraren deribatuak (4.5 oharra) / Derivados de cobertura (Nota 4.5)				
Ez-korrontea / No corriente	-	-	3.735.542	3.735.542
	549.527.550	13.362.944	3.735.542	566.626.036

31.12.2021:

Euroak / Euros

Kategoria / Categoría	Kreditu erakundeekin			
	zorrak / Deudas con entidades de crédito	Bestelakoak / Otros	Deribatuak / Derivados	Total
Pasibo finantzarioak kostu amortizatuan / Pasivos financieros a coste amortizado				
Ez-korrontea / No corriente	544.173.214	50.000	-	544.223.214
Korrontea / Corriente	50.081.426	11.690.189	-	61.771.615
	594.254.640	11.740.189	-	605.994.829
Estalduraren deribatuak (4.5 Oharra) / Derivados de cobertura (Nota 4.5)				
Ez-korrontea / No corriente	-	-	26.291.469	26.291.469
	594.254.640	11.740.189	26.291.469	632.286.298

Sozietatearen Administrazioaren ustez, "Pasibo finantzarioak kostu amortizatuan" epigrafearen kontabilitateko zenbatekoa arrazoizko baliora hurbiltzen da.

Epemugen araberako sailkapena-

Epemugen araberako pasibo finantzario nagusien sailkapena honako hau da:

Los Administradores de la Sociedad consideran que el importe en libros de los "Pasivos financieros a coste amortizado" se aproxima a su valor razonable.

Clasificación por vencimientos-

La clasificación de los principales pasivos financieros por vencimientos es como sigue:



2022.12.31 / 31.12.2022.

Euroak / Euros

	2023	2024	2025	2026	2027	2028 eta hurrengoak / 2028 y siguientes	Ez-korrontea guztira / Total no corriente
Zorrak / Deudas-							
Zorrak kreditu erakundeekin (17. oharra) / Deudas con entidades de crédito (Nota 17)	49.922.655	44.618.940	44.704.567	48.722.371	47.890.799	313.668.218	499.604.895
Deribatutak (9. oharra) / Derivados (Nota 9)	-	-	-	-	-	3.735.542	3.735.542
Bestelako pasibo-finantzarioak / Otros pasivos financieros	131.755	-	-	-	-	50.000	50.000
Bestelakoak / Otros	50.054.410	44.618.940	44.704.567	48.722.371	47.890.799	317.453.760	503.390.437
Merkatatza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar-	13.181.189	-	-	-	-	-	-
Hainbat hartzekodun / Acreedores varios	13.181.189	-	-	-	-	-	-
	63.235.599	44.618.940	44.704.567	48.722.371	47.890.799	317.453.760	503.390.437



Galdutirabazi garbien zenbatekoa, finantza-pasiboen kategorien arabera, honako hau da:

Pérdidas y ganancias netas por categorías de pasivos financieros-

2022. ekitaldia / Ejercicio 2022:

	Euroak / Euros		Guztira/Total
	Pasibo finantzarioak kostu amortizatuan / Pasivos financieros a coste amortizado	Estaldura deribatua / Derivados de cobertura (9. Oharra / Nota 9)	
Finantza-gastua, kostu amortizatua metodoa aplikatuta / Gastos financieros aplicando el método del coste amortizado	(11.703.136)	(5.923.381)	(17.626.517)
Irabazi (galera) garbiak galdutirabazien kontuan / Ganancias/(Pérdidas) netas en la cuenta de pérdidas y ganancias	(11.703.136)	(5.923.381)	(17.626.517)

2021. ekitaldia / Ejercicio 2021:

	Euroak / Euros		Guztira/Total
	Pasibo finantzarioak kostu amortizatuan / Pasivos financieros a coste amortizado	Estaldura deribatua / Derivados de cobertura (9. Oharra / Nota 9)	
Finantza-gastua, kostu amortizatua metodoa aplikatuta / Gastos financieros aplicando el método del coste amortizado	(7.761.055)	(5.004.889)	(12.765.944)
Irabazi (galera) garbiak galdutirabazien kontuan / Ganancias/(Pérdidas) netas en la cuenta de pérdidas y ganancias	(7.761.055)	(5.004.889)	(12.765.944)

Aurreko taulan zehaztutako finantza-gastuak garbi ageri dira Sozietateak "Finantza-aktibazio, emakida-akordio" gisa kapitalizatu duen zenbatekotik dagokionez; 2022. ekitaldian 3.437.259 eurokoak izan dira (9.561.406 euro 2021. ekitaldian) (5. Oharra).

Los gastos financieros detallados en la tabla anterior se muestran netos del importe que la Sociedad ha capitalizado como "Activación financiera, acuerdo de concesión" y que, durante el ejercicio 2022, han ascendido a 3.437.259 euros (9.561.406 euros durante el ejercicio 2021) (Nota 5).

(16) Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruzko informazioa Hirugarren Xedapen Gehigarria. 15/2010 Legeak, uztailaren 5ekoak, ezarritako «Informazioa emateko eginbeharra»

Abenduaren 29ko 3/2004 Legea aldatzen zuen uztailaren 5eko 15/2010 Legea, merkataritza eragiketarako berantortasunaren aurkako neurriei buruzkoa, eta Kontu Ikuskaritza eta Kontabilitate Institutuaren (ICAC) 2016ko abenduaren 29ko ebazpena, merkataritza eragiketetan hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruz urteko kontuetan azaldu beharreko informazioari buruzkoa, aintzat hartuta, ondoren zehaztuko da

(16) Información sobre el Periodo Medio de Pago a Proveedores. Disposición Adicional Tercera. "Deber de Información" de la Ley 15/2010, de 5 de julio

De acuerdo con lo establecido en la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, y en la Resolución de 29 de enero de 2016 del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas (ICAC), sobre la información a incorporar en la memoria de las cuentas anuales en relación con el periodo medio de pago a proveedores en



2022 eta 2021. ekitaldietan zehar hornitzaileei ordaintzeko izandako batez besteko epeari buruzko informazioa:

operaciones comerciales, se detalla a continuación la información sobre el periodo medio de pago a proveedores durante los ejercicios 2022 y 2021:

	Egunak / Días	
	2022	2021
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea / Periodo medio de pago a proveedores	19	19
Ordaindutako eragiketen epea / Ratio de las operaciones pagadas	20	21
Ordaindu beharreko eragiketen ratioa / Ratio de las operaciones pendientes de pago	9	8

	Euroak / Euros	
	2022	2021
Egindako ordainketen guztizkoa / Total pagos realizados	66.291.088	56.638.997
Egin beharreko ordainketen guztizkoa / Total pagos pendientes	7.029.478	6.760.757

Kontu Ikuskaritza eta Kontabilitate Institutuaren (ICAC) ebazpen horretan aurreikusitako informazioa emateko soilik, ondasun- edo zerbitzu-hornitzaileekiko zorreetatik balantzearen pasibo korrientean sartutako merkataritza-hartzekodunak hartuko dira kontuan.

Se consideran proveedores, a los exclusivos efectos de dar la información prevista en la citada Resolución del ICAC, a los acreedores comerciales incluidos en el pasivo corriente del balance por deudas con suministradores de bienes o servicios.

Era berean, hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea hartzen da ondasunak entregatzen direnetik edo zerbitzuak hornitzailearen kontura ematen direnetik eta eragiketaren ordainketa materialetik igarotzen den epea.

Asimismo, se entiende por "Periodo medio de pago a proveedores" el plazo que transcurre desde la entrega de los bienes o la prestación de los servicios a cargo del proveedor y el pago material de la operación.

Horrez gain, 15/2010 Legearen hirugarren xedapen gehigarrian ezarritakoarekin bat etorritik, ondoren zehazten da berankortasun-araudian ezarritako gehieneko epea baino epe laburragoan ordaindutako fakturen kopuruari eta diru-bolumenari buruzko informazioa, eta 2022. ekitaldiari dagokion fakturen guztizko kopuruaren eta hornitzaileei egindako ordainketen guztizkoaren gaineko ehunekoa

Adicionalmente, de acuerdo con lo establecido en la Disposición adicional tercera de la Ley 15/2010, a continuación, se detalla la información relativa al volumen monetario y número de facturas pagadas en un periodo inferior al máximo establecido en la normativa de morosidad, y el porcentaje que suponen sobre el número total de facturas y sobre el total monetario de los pagos a sus proveedores, correspondiente al ejercicio 2022:



Hornitzaileei ordaindutako fakturak, legezko gehienekoa baino epe laburragoan / Facturas pagadas a proveedores en un periodo inferior al máximo legal

Euroak/ Euros	Kopurua / Número	Ordainketa guztien % / % sobre el total de pagos	Fakturen guztizko kopuruaren gaineko %-a / % sobre el nº total de facturas
<u>54.588.422</u>	<u>843</u>	<u>82,35%</u>	<u>73,05%</u>

Merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurkako neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legearen arabera, sozietateari 2022. ekitaldian aplika dakiokkeen legezko gehieneko ordainketa-epea 30 egunekoa da.

Kontabilitate eta Kontu Auditoretzako Institutuaren (ICAC) ebazpenaren xedapen gehigarri bakarrean ezarritakoaren arabera, 2022. ekitaldiko urteko kontuetan ez da aurkezten legez ezarritako gehieneko epea baino epe laburragoan hornitzaileei ordaindutako fakturei buruzko konparaziozko informaziorik, eta urteko kontuak hasierakotzat joko dira ondorio horietarako soilik, uniformetasun-printzipio eta alderagarritasun baldintza aplikatzeari dagokionez.

(17) Kreditu erakundeekin zorrak

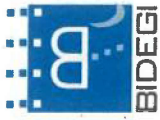
2022 eta 2021eko abenduaren 31n, kreditu-erakundeekiko zorren xehetasunak honako hauek dira:

El plazo máximo legal de pago aplicable a la Sociedad en el ejercicio 2022 según la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, es de 30 días.

De acuerdo con lo establecido en la Disposición adicional única de la citada Resolución del ICAC, en las cuentas anuales del ejercicio 2022 no se presenta información comparativa correspondiente a las facturas pagadas a proveedores en un periodo inferior al máximo legal, calificándose las cuentas anuales como iniciales a estos exclusivos efectos en lo que se refiere a la aplicación del principio de uniformidad y del requisito de comparabilidad.

(17) Deudas con entidades de crédito

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, los detalles de las deudas con entidades de crédito son los siguientes:



2022.12.31 / 31.12.2022:

	Euroak / Euros						
	Epe-motza / Vencimiento						
	Epe-luzeal/ Largo plazo					2028 eta hurrengoak / 2028 y siguientes	
2023	2024	2025	2026	2027	2028 eta hurrengoak / 2028 y siguientes	Guztira / Total	
Maileguak / Préstamos- Merkatari-tza-Bankua- Mailegu sindikatua / Banca Comercial-Préstamo Sindicado Europako Inbertsio Bankua / Banco Europeo de Inversiones (BE)	11.416.753	11.467.373	11.553.000	15.570.805	15.106.732	223.001.551	276.699.461
	38.505.902	33.151.567	33.151.567	33.151.567	32.784.067	90.666.666	222.905.434
	49.922.655	44.618.940	44.704.567	48.722.372	47.890.799	313.668.217	499.604.895

2021.12.31 / 31.12.2021:

	Euroak / Euros						
	Epe-motza / Vencimiento						
	Epe-luzeal/ Largo plazo					2027 eta hurrengoak / 2027 y siguientes	
2022	2023	2024	2025	2026	2027 eta hurrengoak / 2027 y siguientes	Guztira / Total	
Maileguak / Préstamos- Merkatari-tza-Bankua- Mailegu sindikatua / Banca Comercial-Préstamo Sindicado Europako Inbertsio Bankua / Banco Europeo de Inversiones (BE)	11.150.314	11.416.753	11.467.373	11.553.000	15.570.805	238.108.283	288.116.214
	38.931.112	33.151.567	33.151.567	33.151.567	33.151.567	123.450.732	256.057.000
	50.081.426	44.568.320	44.618.940	44.704.567	48.722.372	361.569.015	544.173.214



Sozietateak, 2011ko apirilaren 11n, mailegu sindikatu bat izenpetu zuen, gaur egun Banco Santander banku eragile bezela duten hainbat finantza-erakunderekin, 395.800 mila eurokoa, eta 2013ko ekitaldian mailegu horren guztizkoa erabili zuen. 2017ko uztailaren 28an, jatorrian mailegu sindikatuetan ezarri ziren baldintzak berregituratu ziren. Mailegu honen epemuga data 2031ko abenduaren 31 da.

Maileguaren helburu bakarra 1. Garapen-hitzarmen espezifikoaren barruan egindako inbertsioen zati bat finantzatzea da, Plan Ekonomiko Finantzarioaren arabera (1. Oharra) erabilpen-aldia amaitu arte sortutakoak. Maileguak sortzen duen interes-tasak Euriborra 6 hilabetera gehi %1,5-%2 arteko diferentziala du erreferentzia gisa.

Kontratu horren kontratu-klausuletan xedatutakoaren arabera, Sozietateak ekitaldi bakoitzeko ekainaren 30ean eta abenduaren 31n kalkulaturako finantza-ratio hauei eutsi behar die. Baldintza horiek betetzen ez badira, mailegu horien epemuga aurreratuko da.

Urteko kontu hauen formulazio datan, 2021eko abenduaren 31n bezela, Sozietateak aipaturako finantza-baldintzak betetzen zituen.

Europako Inbertsio Bankuaren (EIB) aldeko zorrak, 500.000.000 euroko hasierako zenbatekoaz, erakunde horrekin formalizatutako maileguei dagozkie, eta Sozietateak "A-1 EIBAR-GASTEIZ AUTOBIDEA" eta "DONOSTIAKO BIGARREN INGURABIDEA" izeneko proiektuak garatzeko egin beharreko inbertsioak finantzatzea dute helburu. Adierazitako maileguari dagokion %80ko zenbatekoa interes-tasa finkoari lotuta dago (% 4,306 eta % 4,375 artekoa), gainerako zenbatekoak Euriborra erreferentzia bezala duen bitartean. Maileguaren azken epemuga 2034. urtea da.

Gipuzkoako Foru Aldundiak bermatzen ditu mailegu horiek.

Era berean, 7. oharrean azaltzen den bezala, Sozietateak 36.812.605 euroko (34.456.589 euro 2021eko abenduaren 31n) zenbateko mantentzen du kontu batzuetan, eta kontu horien gainean ezin du askatasunez xedatu, maileguen

La Sociedad con fecha 11 de abril de 2011 suscribió un préstamo sindicado con diferentes entidades financieras cuyo banco agente actualmente es el Banco Santander, por importe de 395.800 miles de euros, habiendo dispuesto en el ejercicio 2013 del total del mismo. Con fecha 28 de julio de 2017, se produjo una reestructuración de las condiciones establecidas inicialmente. La fecha de vencimiento de este préstamo es el 31 de diciembre de 2031.

El préstamo tiene como finalidad exclusiva financiar parcialmente las inversiones realizadas dentro del Convenio Específico de Desarrollo nº 1 de conformidad con el Plan Económico Financiero (Nota 1), devengadas hasta la finalización del Periodo de Disposición. El tipo de interés que devenga el préstamo se encuentra referenciado al Euribor a 6 meses más un diferencial que oscila entre el 1,5% al 2%.

De acuerdo con lo estipulado en las cláusulas contractuales de ese contrato, la Sociedad está obligada a cumplir determinadas condiciones financieras. En el caso de incumplimiento de dichas condiciones se produciría el vencimiento anticipado de dichos préstamos.

A la fecha de formulación de estas cuentas anuales, al igual que al 31 de diciembre de 2021, la Sociedad cumple con las mencionadas condiciones financieras.

Las deudas a favor del Banco Europeo de Inversiones (B.E.I.) por importe inicial de 500.000.000 de euros, se corresponden con los préstamos formalizados con la citada entidad, destinados a financiar las inversiones a realizar por la Sociedad en el desarrollo del proyecto denominado "AUTOPISTA A-1 EIBAR-VITORIA" y "EL SEGUNDO CINTURON DONOSTIA/SAN SEBASTIAN". Un importe equivalente al 80% del citado préstamo está sujeto a tipo de interés fijo (entre un 4,306% y un 4,375%) mientras que el saldo restante se encuentra referenciado al Euribor. El vencimiento final del préstamo se producirá en 2034.

Los citados préstamos se encuentran garantizados por la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Así mismo, tal y como se explica en la Nota 7, la Sociedad mantiene un importe de 36.812.605 euros (34.456.589 euros a 31 de diciembre de 2021) en unas cuentas sobre las cuales no puede disponer libremente salvo para el pago del



printzipala, interesak eta komisioak ordaintzeko eta kreditu-kontratuan ezarritako baldintzetan inbertsioak eta ezohiko kontserbazioa egiteko izan ezik.

principal, intereses y comisiones de los préstamos, y para la realización de las inversiones y conservación extraordinaria en las condiciones que se estipulan en el contrato de crédito.

(18) Administrazio Publikoak eta zerga-egoera

Hona hemen Administrazio Publikoekiko saldoen osaera:

(18) Administraciones Públicas y situación fiscal

La composición de los saldos con las Administraciones Públicas es la siguiente:

Korrontea / Corriente-

Administrazio Publikoekiko beste kreditu (zor) batzuk /

Otros créditos (deudas) con las Administraciones

Ogasun Publikoa, emandako subentzioengatik zordun /

Hacienda Pública, deudora por subvenciones concedidas

Ogasun Publikoa, BEZ-agatik / Hacienda Pública, por IVA

Pertsona fisikoen errentaren gaineko zerga / Retenciones

practicadas sobre la Renta de las Personas Físicas

Gizarte segurantzako erankundeak / Organismos

de la Seguridad Social

Bestelakoak / Otros

Euroak / Euros			
2022.12.31 / 31.12.2022		2021.12.31 / 31.12.2021	
Zordunak / Deudores	(Hartzekodunak) / (Acreedores)	Zordunak / Deudores	(Hartzekodunak) / (Acreedores)
1.384.508	-	1.384.508	-
-	(1.112.407)	-	(959.493)
-	(44.671)	-	(38.712)
-	(41.613)	-	(32.360)
5.325	-	400	(6.887)
<u>1.389.833</u>	<u>(1.198.691)</u>	<u>1.384.908</u>	<u>(1.037.452)</u>

Bide-azpiegiturak erabiltzeko kanona arautzen duen eta foru-sozietate publikoen zerga-araubide juridikoaren zenbait alderdi arautzen dituen abenduaren 3ko 7/2002 Foru Arauaren arabera, Sozietateak onura fiskal jakin batzuk ditu.

De conformidad con la Norma Foral 7/2002 de 3 de diciembre por la que se regula el canon de utilización de infraestructuras viarias y se regulan determinados aspectos del régimen jurídico tributario de las Sociedades Públicas Forales, la Sociedad disfruta de determinados beneficios fiscales.

Ildo horretan, Sozietateari ustiatzeko agindu dizkioten azpiegiturak salbuetsita daude Ondasun Higiezinaren gaineko Zergan (10. artikulua, bigarren kapitulua) eta Sozietateen gaineko Zergan (11. artikulua).

En este sentido, las infraestructuras cuya explotación está encomendada a la Sociedad gozan de exención en el Impuesto sobre Bienes Inmuebles (capítulo segundo del artículo 10) y en el Impuesto sobre Sociedades (artículo 11).

Indarrean dagoen legeriaren arabera, zergak ezin dira behin betiko likidatuzat jo harik eta aurkeztutako aitorpenak agintari fiskalek ikuskatu arte edo lau urteko preskripzio-epea igaro arte. 2022. ekitaldiaren bukaeran, Sozietateak azken lau ekitaldiak irekita ditu ikuskapenerako, aplikagarri zaizkion zerga nagusietarako.

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años. Al cierre del ejercicio 2022, la Sociedad tiene abiertos a inspección los últimos



Sozietatearen Administrazioaileen iritziz, ez da espero zerga-pasibo esanguratsurik, aplikatzekoak diren zerga-arauen inguruan egin daitezkeen interpretazioen ondorioz etorkizunean egingo diren ikuskapenetatik eratorrita, eta, ondorioz, 2022. ekitaldiko urteko kontuetan ez da kontzeptu horrengatik hornidurarik ageri.

(19) Loturadun alderdiekiko saldoak eta eragiketak

Loturadun alderdiekiko saldoak-

2022 eta 2021eko abenduaren 31n, lotutako erakundeekiko saldoen xehetasuna honako hau da:

22.12.31 / 31.12.22:

	Euroak / Euros
	Bestelako hartzekodunak / Acreedores varios
Gipuzkoako Administrazio Publikoaren informatika zerbitzuen Foru Sozietatea / Sociedad Foral de servicios informáticos de la Administración Pública de Gipuzkoa (IZFE)	3.970
Guztira / Total	3.970

cuatro ejercicios para los principales impuestos que le son aplicables.

En opinión de los Administradores de la Sociedad, no se esperan pasivos fiscales significativos derivados de futuras inspecciones como consecuencia de las diferentes interpretaciones que puedan hacerse de las normas fiscales aplicables y, en consecuencia, las cuentas anuales del ejercicio 2022 no reflejan provisión alguna por este concepto.

(19) Operaciones y saldos con Partes Vinculadas

Saldos con partes vinculadas-

Al 31 de diciembre del 2022 y 2021, el detalle de los saldos con entidades vinculadas es el siguiente:



21.12.31 / 31.12.21:

	Euroak / Euros
	Bestelako hartzekodunak / Acreedores varios
Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral de Gipuzkoa	21.968
Gipuzkoako Administrazio Publikoaren informatika zerbitzuen Foru Sozietatea / Sociedad Foral de servicios informáticos de la Administración Pública de Gipuzkoa (IZFE)	4.884
Guztira / Total	26.852

Loturadun alderdiekin eragiketak-

Loturadun alderdiekin 2022 eta 2021. ekitaldietan egindako eragiketen xehetasuna honako hau da:

Operaciones con partes vinculadas-

El detalle de las operaciones realizadas con partes vinculadas durante los ejercicios 2022 y 2021, es el siguiente:

2022. ekitaldia / Ejercicio 2022

	Euroak / Euros
	Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación
Gipuzkoako Administrazio Publikoaren informatika zerbitzuen foru sozietatea / Sociedad foral de servicios informáticos de la Administración Pública de Gipuzkoa (IZFE)	76.924
Guztira / Total	76.924



2021. ekitaldia / Ejercicio 2021

	Euroak / Euros
	Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación
Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral de Gipuzkoa	3.125.944
Gipuzkoako Administrazio Publikoaren informatika zerbitzuen foru sozietatea / Sociedad foral de servicios informáticos de la Administración Pública de Gipuzkoa (IZFE)	103.386

Gipuzkoako Foru Aldunditik 2021. ekitaldian jasotako zerbitzuak 3GBHren arabera (1. Oharra) bidesariak kobratzeari lotuta dauden N-1 eta A-15 errepideen ohiko mantentze-lanei dagozkie.

Los servicios recibidos de la Diputación Foral de Gipuzkoa en el ejercicio 2021 correspondían a los trabajos de mantenimiento ordinario de las carreteras N-1 y A-15 ligados al cobro correspondiente de los peajes según el CED3 (Nota 1).

Administrazio Kontseiluaren eta Goi mailako Zuzendaritzaren ordainsariak-

2022 eta 2021. ekitaldietan, Administrazio Kontseiluko kideek ez dute Sozietatearen ordainsaririk jaso beren kargua betetzeagatik edo beste ezein arrazoiengatik. Goi-Zuzendaritzako kideek, bestalde, 2022. ekitaldian 87.799 euroko ordainsariak jaso dituzte (84.376 euro 2021. ekitaldian) erantsitako galdu-irabazien kontuko "Pertsonal gastuak-soldatak eta lansariak" epigrafean erregistratuta daudenak.

Retribuciones al Consejo Administración y Alta Dirección-

Durante los ejercicios 2022 y 2021, los miembros del Consejo de Administración no han recibido remuneración alguna de la Sociedad por el desempeño de su cargo ni por ningún otro concepto. Los miembros de la Alta Dirección, por su parte, han percibido en el ejercicio 2022 retribuciones por 87.799 euros (84.376 euros en el ejercicio 2021) que se encuentran registradas en el epígrafe "Gastos de personal-Sueldos y salarios y asimilados" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta.

2022ko eta 2021eko abenduaren 31n, ez zegoen emandako mailegurik, aurrerakinik edo krediturik, ez eta Sozietateak pentsioen, bizi-aseguruen edo erantzukizun zibilaren arloan bere gain hartutako obligaziorik ere, Sozietatearen Administrazio Kontseiluko lehengo eta egungo kideei eta Goi-mailako Zuzendaritzari dagokienez, eta ez da haien konturako obligaziorik hartu berme gisa.

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021, no existían préstamos, anticipos o créditos concedidos, ni obligaciones contraídas por la Sociedad en materia de pensiones ni de seguros de vida o de responsabilidad civil respecto a los miembros antiguos y actuales del Consejo de Administración y a la Alta Dirección de la Sociedad y no se han asumido obligaciones por cuenta de los mismos a título de garantía.

Administratzaileen interes-gatazka egoerei buruzko informazioa-

Información en relación con situaciones de conflicto de intereses por parte de los Administradores-



2022 eta 2021. ekitaldien bukaeran, Sozietatearen Administrazio Kontseiluko kideek, ez diete gainontzeko Administrazio Kontseilukideei, haiek edo haiekin lotutako pertsonen, Sozietatearen interesarekin izan lezaketen zuzeneko edo zeharkako gatazka egoerarik jakinarazi, Kapital Sozietateen Legean definitutakoaren arabera.

Al cierre de los ejercicios 2022 y 2021, los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad no han comunicado al resto de miembros del Consejo de Administración situación alguna de conflicto, directo o indirecto, que ellos o personas vinculadas a ellos, según se define en la Ley de Sociedades de Capital, pudieran tener con el interés de la Sociedad.

(20) Sarrerak eta gastuak

Jarraian, 2022 eta 2021. ekitaldiei dagozkien galdu-irabazien kontuko epigrafe batzuen edukia banakatzen da:

Negozio zifraren zenbateko garbia-

2022 eta 2021. ekitaldietako negozio-zifraren zenbateko garbia Gipuzkoako autobideen eta errepideen ustiapenari dagokio. Hitzarmenaren araberrako (1. Oharra) negozio zifraren banaketa honako da:

Hitzarmenaren araberrako banaketa / Distribución por convenio

AP-8/AP-1 autobideko kanona (GHE-1)/ Canon autopista AP-8/AP-1 (CED-1)
Ibilgailu astunen kanona II N-1/A-15 errepideak (GHE 3) / Canon vehículos pesados II carreteras N-1/A-15 (CED-3)

Euroak / Euros	
2022	2021
155.407.994	125.625.418
(2)	8.228.323
<u>155.407.992</u>	<u>133.853.741</u>

Gizarte-kargak

2022 eta 2021. ekitaldiei dagozkien galdu-irabazien kontuetako epigrafe honek kontzeptu hauek biltzen ditu:

Cargas sociales

El saldo del epígrafe "Cargas sociales" de las cuenta de pérdidas y ganancias de los ejercicios 2022 y 2021 se desglosa como sigue:

Euroak / Euros		
2022	2021	
Gizarte segurantz / Seguridad Social	329.815	316.594
Zehaztutako ekarpena daukaten planei egindako ekarpenak / Aportaciones a planes de aportación definida	24.162	24.102
Beste zenbait gizarte-gastu / Otros gastos sociales	3.462	3.980
<u>357.439</u>	<u>344.676</u>	



Kanpoko zerbitzuak

Kanpoko zerbitzuen xehetasuna, 2022 eta 2021. ekitaldiei dagokiena, honakoa da:

Servicios exteriores

El detalle de los servicios exteriores, correspondiente a los ejercicios 2022 y 2021, es el siguiente:

	Euroak / Euros	
	2022	2021
Errentamenduak eta kanonak/ Arrendamientos y Cánones	8.625	7.722
Konponketak eta kontserbazioa / Reparaciones y conservación	12.315.264	5.906.856
Profesional independenteen zerbitzuak / Servicios de profesionales independientes	242.615	335.447
Garraioak / Transportes	214	158
Aseguru-primak / Primas de seguros	73.121	67.400
Ordainbide-zerbitzuak / Servicios por medios de pago	1.586.819	1.409.475
Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak / Publicidad, propaganda y relaciones públicas	31.453	32.158
Hornidurak / Suministros	27.993	120.010
Mantentze- eta kudeaketa- arrunta / Mantenimiento y gestión ordinaria	41.423.677	40.751.407
	55.709.781	48.630.633

(21) Bestelako informazioa

Langileen egitura-

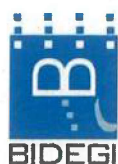
2022 eta 2021. ekitaldietan enplegatutako pertsonen batez besteko kopurua, kategoría profesionalaren arabera banatuta, honako da:

(21) Otra información

Estructura del personal-

El número medio de personas empleadas durante los ejercicios 2022 y 2021, distribuidas por categorías profesionales, es el siguiente:

Kategoría profesional/Categoría profesional	Langileen bataz-besteko kopurua/Número medio de empleados	
	2022	2021
Zuzendariak eta Goi-Zuzendaritza/ Directivos y Alta Dirección	1	1
Teknikariak/Técnicos	18	18
Administrariak/Administrativos	3	3
Aholkulariak / Asesores	1	1
	23	23



Halaber, 2022 eta 2021eko abenduaren 31n, honako hau zen Sozietatearen langileen eta Administrazio Batzordearen kideen banaketa lanbide-kategorien eta generoaren arabera:

Asimismo, la distribución por categorías profesionales y género de la plantilla y de los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad al 31 de diciembre de 2022 y 2021, es la siguiente:

	2022.12.31 / 31.12.2022		2021.12.31 / 31.12.2021	
	Pertsona kopurua / N° de personas			
	Emakumeak / Mujeres	Gizonak / Hombres	Emakumeak / Mujeres	Gizonak / Hombres
Kontseilariak / Consejeros	3	9	3	9
Zuzendariak / Directivos	-	1	-	1
Teknikariak / Técnicos	9	9	9	9
Administrariak / Administrativos	3	-	3	-
Aholkulariak / Asesores	-	1	-	1
	15	20	15	20

2022 eta 2021. ekitaldian, Sozietatearen plantillan, teknikariaren kategorian, %33ko desgaitasuna edo handiagoa duen langile bat egon da.

Durante los ejercicios 2022 y 2021, en la plantilla de la Sociedad ha habido un empleado con una discapacidad igual o superior al 33% en la categoría de técnico.

Kontu-ikuskapeneko ordainsariak-

2022. ekitaldian, Sozietatearen auditoreak (PKF Attest) emandako kontu-auditoretzako zerbitzuei dagozkien ordainsaria 13.700 eurokoa izan da (zenbateko bera 2021. ekitaldian). Halaber, Sozietatearen auditoreak 5.250 euro gehiago fakturatu ditu beste zerbitzu batzuegatik (2021.ekitaldian ez zuen zenbateko gehigarririk fakturatu).

Honorarios de Auditoría-

Durante el ejercicio 2022, los honorarios relativos a los servicios de auditoría de cuentas prestados por el auditor de la Sociedad (PKF Attest) han ascendido a 13.700 euros (mismo importe en el ejercicio 2021). Asimismo, la sociedad auditora ha facturado un importe adicional de 5.250 euros por otros servicios (en el ejercicio 2021 no se facturó importe alguno por otros servicios).

Horrez gain, 2022. ekitaldian, auditoretza-sozietateari lotutako sozietate batek 21.183 euroko zerbitzuak eman dizkio Sozietateari (5.254 euro 2021 ekitaldian).

Adicionalmente, durante el ejercicio 2022, una sociedad vinculada a la firma auditora ha prestado servicios a la Sociedad por importe de 21.183 euros (5.254 euros durante el ejercicio 2021).

Ingurumenari buruzko informazioa-

Sozietatea aritzen den jardura dela-eta, Sozietateak ez dauka haren ondareari, finantza-egoerari eta emaitzei dagokienez garrantzitsua izan litekeen ingurumenari lotutako erantzukizunik, gasturik, hornidurarik edo kontingentziarik. Horregatik, urteko kontu hauen memorian ez da ingurumen-kontuei buruzko informazioari dagokion banakatzerik barne hartu.

Información sobre medio ambiente-

Dada la actividad a la que se dedica la Sociedad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la memoria de estas cuentas anuales respecto a la información de cuestiones medioambientales.



Berotegi- efektuko gasak isurtzeko eskubideei buruzko informazioa

2022 eta 2021. ekitaldietan, Sozietateak ez du berotegi-efektuko gasak isurtzeko eskubiderik eduki.

Hirugarrenekin agindutako bermeak-

Eragiketen bukaera ona bermatzeko, Sozietateak abal mugagabeak ditu bere alde, 21.705 mila euroko gutxi gorabeherako zenbateko globalaz (21.251 mila euro 2021an).

Horrez gain, Gipuzkoako Foru Aldundiak lau abal emanak ditu, guztira 500 milioi eurokoak, Sozietateak Europako Inbertsio Bankuarekin formalizatutako maileguen berme gisa (17. Oharra). Berme horien saldoa 256 milioi eurotakoa da 2022ko ekitaldiaren amaieran (289 milioi eurotakoa 2021eko ekitaldiaren amaieran),

Era berean, Gipuzkoako Foru Aldundiak konpromiso-kontratu bat sinatu zuen Mailegu Sindikatuko finantza-erakundeekin eta Europako Inbertsio Bankuarekin. Kontratu horren arabera, Gipuzkoako Foru Aldundiak zenbait konpromiso hartu zituen finantza-erakundeen eta Europako Inbertsio Bankuaren aurrean, eta Mendeko Zorraren bahituraren promesa bat da, Sozietateak Merkataritza Finantzaketatik, Europako Inbertsio Bankuaren Finantzaketatik eta Estaldura Kontratuetatik eratorritako betebeharrak betetzen dituela bermatzeko, 1GBHren Proiektuari dagokionez.

(22) Geroko gertaerak

Bigarren Hitzarmen Orokorra sinatu zen uanean — 2011ko apirilaren 8an — proiektu bakarra zegoen (1GBHren xede dena), eta, ondorioz, eragin argia zuen haren edukian BIDEGIk une hartan merkatu-finantzaketa lortzeko zuen beharrak. 1GBHren esparrutik kanpoko beste enkargu batzuk gauzatzea aurreikusten bazuen ere — 2016ko uztailaren 6an sinatu zen 3GBHa —, haren edukiak zaildu egiten zuen 1GBHan ezarritako eredutik aldentzen zen edozein agindu mota gauzatzea, eta, beraz, mugatu egiten zuen Gipuzkoako Foru Aldundiak errepideen arloan zuen autoantolaketa-ahalmena.

Información sobre derechos de emisión de gases efecto invernadero

Durante los ejercicios 2022 y 2021, la Sociedad no ha dispuesto de derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

Garantías comprometidas con terceros-

Con el fin de garantizar el buen fin de las operaciones, la Sociedad dispone de avales indefinidos a su favor por un importe global aproximado de 21.705 miles de euros (21.251 miles de euros en el 2021).

Adicionalmente, la Diputación Foral de Gipuzkoa tiene otorgados cuatro avales cuyo importe total asciende a 500 millones de euros como garantía de los préstamos formalizados por la Sociedad con el Banco Europeo de Inversiones (Nota 17). El saldo de dichos avales al cierre del ejercicio 2022 asciende a 256 millones de euros (289 millones de euros al cierre del ejercicio 2021).

Asimismo, la Diputación Foral de Gipuzkoa suscribió un contrato de compromisos con las entidades financieras del Préstamo Sindicado y con el Banco Europeo de Inversiones en virtud del cual la Diputación Foral de Gipuzkoa asume determinados compromisos frente a las entidades financieras y el Banco Europeo de Inversiones y constituye una promesa de prenda de Deuda Subordinada, con la finalidad de garantizar el cumplimiento por la Sociedad de sus obligaciones derivadas de la Financiación Comercial, de la Financiación con el Banco Europeo de Inversiones y de los Contratos de Cobertura, en relación con el Proyecto del CED1.

(22) Hechos posteriores

En el momento en el que se suscribió el segundo Convenio General —8 de abril de 2011— sólo existía un proyecto (aquel que es objeto del CED1), y, en consecuencia, su contenido estaba claramente influenciado por la necesidad de BIDEGI de obtener financiación de mercado en aquel momento. Aunque preveía la suscripción de otros encargos ajenos al CED1 —el 6 de julio de 2016 se suscribió el CED3—, su contenido dificultaba el encaje de cualquier tipo de encomienda que difiriera del modelo establecido en el CED1, y, por tanto, limitaba con ello la capacidad autoorganizativa de la Diputación Foral de Gipuzkoa en materia de carreteras.



Era berean, 1GBHren xede den proiektua finantzatzeko sinatutako Finantzaketa Kontratuen erregulazioak aurreikuspen ugari jasotzen zituen, eta aurreikuspen horiek AP1-AP8-A636 proiektua baino ez zegoen garaian idatzi ziren. Horrek oztopoak ezartzen zizkion praktikan BIDEGIk beste proiektu batzuk gauzatzeko aukerari.

Testuinguru horretan, 2022ko ekitaldian Hitzarmen Orokor berri bat idazteko eta Finantzaketa Kontratuetakiko estipulazio batzuk aldatzeko lan egin da, helburu hauekin:

- Hitzarmen Orokor berri bat idaztea, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta BIDEGIren arteko harremanaren oinarriak ezartzen dituen dokumentu gisa gera dadin, eta euskarria eman diezaion, 1GBHri ez ezik, baita Gipuzkoako Foru Aldundiak BIDEGIri egin diezaiokeen edozein enkarguri ere — betiere BIDEGIren xede sozialaren esparruan—.
- Hitzarmen Orokorretik Gipuzkoako Foru Aldundiak eta BIDEGIk erakunde finantzatzaileekin sinatutako Konpromiso Kontratura eramatea 1GBHren xede den proiektua finantzatzen duten erakundeen alde ezarritako zenbait aurreikuspen.
- Finantzaketa Kontratuen edukia egokitzea BIDEGIren egungo egoerara eta 1GBHren xede den proiektuaren Plan Ekonomiko Finantzariora (PEF). Horrek esan nahi du:

Asimismo, la regulación de los propios Contratos de Financiación suscritos con los distintos financiadores en relación con el proyecto del CED1 contenía numerosas previsiones que estaban redactadas en un momento en el que sólo existía el Proyecto AP1-AP8-A636, lo que dificultaba en la práctica la posibilidad de llevar a cabo otros proyectos distintos por parte de BIDEGI.

En ese contexto, en el ejercicio 2022, se ha trabajado en redactar un nuevo Convenio General y modificar algunas estipulaciones de los Contratos de Financiación con el objetivo de:

- Redactar un nuevo Convenio General de forma que quede como un documento que sienta las bases de la relación entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y BIDEGI y pueda dar soporte, no sólo al CED1, sino a cualesquiera encargos que la Diputación Foral de Gipuzkoa pueda realizar a BIDEGI en el marco de su objeto social.
- Trasladar del Convenio General al Contrato de Compromisos que tienen suscrito la Diputación Foral de Gipuzkoa y BIDEGI con las entidades financiadoras ciertas previsiones que están estipuladas a favor de las entidades financiadoras del Proyecto del CED1.
- Adecuar el contenido de los contratos de financiación a la situación actual de BIDEGI y del Plan Económico Financiero (PEF) del Proyecto del CED1, lo que conlleva:



○ 1GBHren xede den proiektura mugatzea Finantzaketa Kontratuakoko definizioak.

○ "Birjarpen Handien Erreserba Kontua"-rekin eta "Zorraren Zerbitzuko Estaldura Ratioa"-rekin erlazionaturiko estipulazioak aldatzea, 2023-2040 Berrinbertsioen Zuzendaritza Planera egokitzeko. 1GBHren xede den proiektuko errepide guztiak eraikita eta irekita daude gaur egun, eta ez dago bide berriak eraikitzeko. Horregatik, azpiegitura horietan berrinbertitzeko jarduketek ez dakarte errepide-sarea handitzeko kilometro berriak eraikitzea. Beraz, aurrerantzean, ezin dira bereizi birjarpen-gandietako eta mantentze-lanetako ezohiko inbertsioak eta inbertsioak.

○ Kreditu-kontratuaren urteko amortizazio-kuotek egungo egutegian duten goranzko profila dela eta, amortizazio kuotak BIDEGIk aukeratu ahal izatea amortizazio egutegian aurrikusitako amortizazio-kuotak 2028, 2029, 2030 eta 2031 urteen artean hainbanatuta murrizteko.

2023ko otsailaren 7an, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta BIDEGIren artean sinatu ziren Hitzarmen Orokor berria eta 1GBH aldatzeko laugarren eranskina, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Foru Gobernu Kontseiluak eta BIDEGIren Administrazio Kontseiluak aldeaz aurretik onartu ondoren.

Era berean, 2023ko otsailaren 7an formalizatu zen Gipuzkoako Foru Aldundiaren, BIDEGIren eta Hartzekodun Pignorazioen arteko Finantzaketa Kontratuak berritzea; aldeaz aurretik, Gipuzkoako Foru Aldundiaren Foru Gobernu Kontseiluak, BIDEGIren Administrazio Kontseiluak eta BIDEGIren Akziodunen Batzar Nagusiak onartu zuten Finantzaketa Kontratuak berritzeko eragiketa zein 1GBHren xede den

○ Acotar al Proyecto del CED1 las definiciones de los Contratos de Financiación.

○ Modificar las estipulaciones relacionadas con la "Cuenta de Reserva de Grandes Reposiciones" y el "Ratio de Cobertura al Servicio de la Deuda" para adecuarlos al actual Plan Director de Reinversiones 2023-2040. Todas las actuaciones de construcción de vías del Proyecto del CED1 se encuentran actualmente operativas y no existen nuevas vías por construir. Por ello, las actuaciones de reinversión sobre dichas infraestructuras no implican la puesta en servicio de nuevos kilómetros, que supongan ampliar la red. Por lo tanto, en adelante, no cabe la distinción entre inversiones e inversiones extraordinarias en grandes reposiciones y mantenimiento.

○ Teniendo en cuenta el perfil ascendente que tienen las cuotas anuales del Contrato de Crédito en el calendario actual, permitir que las cuotas de amortización anticipada voluntaria puedan destinarse a elección de BIDEGI a reducir las cuotas de amortización previstas en el calendario de amortización a prorrata entre los años 2028, 2029, 2030 y 2031.

El 7 de febrero de 2023, se formalizó la suscripción del nuevo Convenio General y de la cuarta adenda modificativa del CED1, ambas entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y BIDEGI, y tras ser previamente aprobados por el Consejo de Gobierno Foral de la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Consejo de Administración de BIDEGI.

Asimismo, el 7 de febrero de 2023, se formalizó la novación de los Contratos de Financiación entre la Diputación Foral de Gipuzkoa, BIDEGI y los Acreedores Pignoraticios; previamente, el Consejo de Gobierno Foral de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Consejo de Administración de BIDEGI y la Junta General de Accionistas de BIDEGI aprobaron tanto la operación de la novación de los Contratos de Financiación como



proiektuaren FEF berria, eta, ondorioz, Plan Ekonomiko Finantzario Orokorra (PEFO).

Azaldutakoaz gain, ez da ondorengo gertaera aipagarririk izan ekitaldia itxi zenetik eta urteko kontu hauek egin diren arte.

el nuevo PEF del CED1, y por ende, el Plan Económico Financiero General (PEFG).

Al margen de lo mencionado, no ha acontecido ningún hecho posterior relevante y digno de mención, desde el cierre del ejercicio y hasta la fecha de formulación de estas cuentas anuales.



BIDEGI, GIPUZKOAKO AZPIEGITUREN AGENTZIA - AGENCIA GUIPUZCOANA DE INFRAESTRUCTURAS SA"

"BIDEGI, Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana del Infraestructuras SA" sozietatearen Administrazio Kontseiluak, 2023ko apirilaren 4an, indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betez, 2022ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiko "BIDEGI, Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana del Infraestructuras SA" sozietatearen urteko kontuak formulatzen ditu. Urteko kontu horiek idazki honen aurreko dokumentu erantsiek osatzen dituzte.

El Consejo de Administración de la Sociedad "Bidegi, Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana del Infraestructuras SA", en fecha 4 de abril de 2023 y en cumplimiento de los requisitos establecidos en la legislación vigente, procede a formular las cuentas anuales de "Bidegi, Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia-Agencia Guipuzcoana del Infraestructuras SA" del ejercicio anual finalizado el 31 de diciembre de 2022, los cuales vienen constituidos por los documentos anexos que preceden a este escrito.

2023ko apirilaren 4a Donostia/San Sebastián, 4 de abril de 2023

SINATZAILEAK / FIRMANTES

Presidentea/Presidenta

Sin/Sin/Fdo: Dña. Aintzane Oiartzabal Iruretagoiena And.
NAN/DNI: 15.968.386-S

Kontseilaria/Consejero

Sin/Fdo: D. Jon Andoni Urdangarin Urrutia Jn.
NAN/DNI: 72.523.695-A

Kontseilaria/Consejera

Sin/Fdo.: Dña. Rafaela Romero Pozo And.
NAN/DNI: 18.601.122-X



Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo.: D. Carlos Fernández Mármol Jn.
NAN/DNI: 39.729.690-L

Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo.: D. Juan Luis Merino Sanabria Jn.
NAN/DNI: 16.268.106-E

Kontseilaria/Consejera
Sin/Fdo: Dña. Silvia Pérez Yéboles And.
NAN/DNI: 44.125.136-G

Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo:D. Carlos Ormazabal Urbizu Jn.
NAN/DNI: 15.974.530-H

Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo:D. Iban Asenjo Garde Jn.
NAN/DNI: 30.680.035-J

Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo:D. Miguel Angel Crespo Rico Jn.
NAN/DNI: 15.935.504-T

Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo. : D. Mikel Durán Gonzálo Jn.
NAN/DNI: 72.466.431-D

Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo:D. Mikel Uribetxeberria Barrera Jn.
NAN/DNI: 72.573.568-N

Kontseilaria/Consejero
Sin/Fdo. : D. Ander Iturri Torrea Jn.
NAN/DNI: 72.512.793-A